BON DIA Aruba

Diabierna 9 di Januari, 2009 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin



Prijs di Petroleo awe pa bari

US$ 41.70

Despues di deliberacionnan intenso durante POK

Delegacion Hulandes oficialmente ta distancia for di declaracionnan di Hero Brinkman na FOX

Pag. 3

Teremoto fuerte a sacudi capital di Costa Rica

ORANJESTAD – Informacion cu a drenta ayera ta papia di un teremoto fuerte cu a sacudi e capital di Costa Rica.

Una mucha muhe a muri ora cu su cas a wordo tapa pa un deslizamento di tera causa pa un teremoto fuerte di 6.1 grado cu a sacudi e capital di Costa Rica, San Jose, ayera.

E movimento a keda registra pa 13:21 (19:21GMT) cu epicentro na 35 kilómeter nort-west di San José, den cercania di e parke nacional Volcán Poás, na Alajuela. Su profundidad tabata di apenas seis kilometer, cual a causa cu el a wordo sinti mas fuerte, segun e expertonan di Observatorio Sismológico na Costa Rica (Ovsicori).

Presidente di Comisión Nacional di Emergencia (CNE), Daniel Gallardo, a bisa cu a decreta un alerta cora como prevencion.

E último informe di Ovsicori a detaya cu a sinti mas di 150 replica, aunke cu menos di un decena a wordo sinti door di e poblacion.

E alerta ta pa e ciudadnan di Alajuela, San José, Heredia y Cartago, conoci como e Gran Area Metropolitana, y cu unda tin mas o menos 2 miyon di persona ta biba.

Hospital México, uno di e principal centronan medico estatal, a evacua como precaución pero despues a restablece su servicionan.

Oficialnan di DOW a cuminza marca kavel pa trailer



ORANJESTAD- Preparación pa celebracion di Carnaval 55 ta sigui su curso y ayera mainta oficialnan di DOW a inicia cu marcacion di e kavelnan cu a wordo reparti caba, pa esnan cu ta bai pone trailer pa mira carnaval pasa bai.

Un total 190 kavel mester wordo midi y marca y cual proceso tin cu termina prome cu diadomingo, ora cu ta dia pa esnan cu a logra di haya un kavel pa medio di sorteo, ta bai scohe nan kavel riba cual seccion nan ta bai pone nan trailer of auto.

Fuera di marca kavel, DOW lo ta encarga tambe pa instala e toiletnan publico y lo marca tambe e diferente sitionan na unda lo bai pone esakinan.



Lider di fraccion di MEP, Ady Thijsen

Aruba a exigi di Tweede Kamer Hulandes pa distancia for di declaracionnan di Hero Brinkman

Sino e contacto parlamentario a caba aki





Lider di fraccion di MEP, Ady Thijsen

ORANJESTAD –E declaracionnan cu sr. Hero Brinkman a haci na Fox News ta totalmente for di luga y ta pa e motibo aki ayera den e contacto parlamentario cu a tuma luga, a opta pa exigi for di e delegacion Hulandes, pa na distancia nan mes for di e declaracionnan haci door di Hero Brinkman na Fox News, sino e contacto parlamentario no ta continua mas.

Den un declaracion tuma for di sr. Ady Thijsen, lider di fraccion di MEP, despues cu e carta a keda firma pa sr. Willibrod van Beek como hefe di delegacion, distanciando su mes for di e acusacionnan di Hero Brinkman contra di Aruba, sr. Ady Thijsen a duna di conoce cu e situacion aki no por continua asina.

Loke a pasa ta cu diaranson atrobe el a haci expresionnan cu ta insulta e pueblo di Aruba y ta ataca nos turismo y e ta haci un atentado riba nos economia di cual e Parlamento Arubano no a acepta, riba loke cu el a haci caba diamars na Fox. Sr. Thijsen a bisa cu e momento ey a splica nan den un proposicion di ordo mainta trempan, cu ta pidi pa e delegacion di Hulanda, pa distancia nan mas publicamente for di e expresionnan ey y cu kier esaki den e declaracion final cu e tres delegacionnan a firma hunto.

Tweede Kamer a bay den nan seno y na a bin bek y a distancia nan mes y nan a bisa si cu no ta bon pa pone e asunto den e declaracion final y e ora a pidi suspension door di e delegacion di Aruba. A tene un presidio, caminda cu e lidernan di delegacion, hunto cu e Presidente di parlamentonan y sr. Van Beek a papia pa mira si nan por sali afo y eiden a pidi cu si nan no por pone e asunto aki den e declaracion final, cu ta opinion di Aruba, mester bin un declaracion di e delegacion di Hulanda, esta un comunicado di prensa, pa pone hopi cla pa distancia nan mes for di e expresionnan di Brinkman.

Anto e ora ei tabata tin un problema den sala, pero toch a formula algo y a bisa nan cu si esei no tuma luga anto e ora e lo bira problema pa Aruba.

Aruba no ta acepta esaki, pasobra como representante di e pueblo di Aruba, no por acepta cu Brinkman structuralmente ta insulta e pueblo y tur hende y tambe busca manera via di Fox News purba kibra turismo di Aruba y esaki no ta aceptabel, pasobra esaki ta pan di cada dia di tur Arubiano y nan a sinta atrobe delibera hopi duro y van Beek cu ta hefe di e delegacion di Hulanda e ora a traha un statement mandando esaki pa prensa local y tambe a mand'e pa Fox News, unda cu e ta pone bon cla cu nan ta distancia nan mes di loke Brinkman a trece dilanti.

E ora e delegacion di Aruba ta haya na su luga pa sigui cu e reunion normalmente. Di e forma aki tambe Aruba ta exigi y demanda respet for di Brinkman y ta tuma un otro posicion contrario cu loke Curacao of Antia a haci aña pasa, door di exigi pa e no drenta sala di Staten di Antia.

Pero Aruba a opta pa mantene den Staten y pone su delegacion distancia su mes for di e declaracionnan y na mes momento, debati cu Brinkman y ignore tambe ora cu esaki mester ta e caso.

Despues di deliberacionnan intenso durante POK

Delegacion Hulandes oficialmente ta distancia for di declaracionnan di Hero Brinkman na FOX

Famia di Holloway a pidi State Department pa duna aviso di biahe negativo contra Aruba a base di su declaracionnan

ORANJESTAD — "A base di diferente pregunta nos a tuma nota cu tin un malentendimento a base di declaracionnan cu miembro (di delegacion Hulandes) Brinkman a duna na media (FOX). Su declaracionnan no ta forma parti di e pensamento di e delegacion Hulandes. Cada miembro ta papia a titulo personal y pa su mesun responsabilidad. E unico cu por papia na nomber di e delegacion ta e lider. Pa nos e tabata importante pa kita cualkier malentendimento." Cu e palabranan aki, firma pa lider di delegacion Hulandes, Willibrord van Beek, a bay de acuerdo pa oficialmente tuma distancia di e declaracionnan di Hero Brinkman. En particular distancia di e declaracionnan haci durante dos entrevista cu Greta van Susteren di FOXnews.

Esaki a sosode ayera, despues cu delegacion di Aruba a entrega un mocion pa laga delegacion di Hulanda participando na e POK.

Manera ta conoci Hero Brinkman di PVV e siman aki, pa di dos biaha, ta ataca Aruba fuertemente den e programa di Greta van Susteren, esta 'On the Record,' cu ta pasa na FOXnews. Mescos cu el a haci algun siman pasa, Brinkman a bisa cu Aruba y Arubianonan ta corupto. E Parlamentario Hulandes a bisa cu e ta basa su declaracion riba locual Minister di Husticia Rudy Croes mes a declara, esta cu e tin prueba cu tres aña pasa tabata Comisario van der Straaten a dicidi pa no aresta Joran van der Sloot mesora ya cu e tabata amigo di Paul van der Sloot. Pero, e Minister finalmente no a produci prueba y awor Procurado General Pietersz a inicia un investigacion riba kico a pasa e tempo ey. Sinembargo, Brinkman ya a trece duda den e investigacion nobo aki, y ta exigi cu autoridadnan di Hulanda ehecuta esaki. Ademas Brinkman a bisa cu Aruba ta peligroso pa personanan cu ta pensa diferente y cu e mes a keda menasa.

STATE DEPARTMENT

Basa riba e declaracionnan di Hero Brinkman, famia di Natalee Holloway a bolbe puntra Departamento di Estado pa saca un aviso pa desconseha Mericanonan pa biaha pa Aruba. Aunke Departamento di Estado no a saca e aviso aki, ehecutivonan Mericano tabata hopi pendiente pa e decision di e delegacion Hulandes, pa mira si ta tuma distancia di e declaracionnan di Brinkman.

E mocion di Aruba a keda formula durante un reunion net prome cu e reunionnan a cuminza. E intencion tabata pa inclui e declaracion di Hulanda den e Slotverklaring, cu lo firma awe. Sinembargo, e delegacion Hulandes a trece como contra argumento cu den un caso asina, tambe lo kier agrega ponencianan den e Slotverklaring, entre otro riba e forma con Minister Rudy Croes a trata e delegacionnan. Pues, pa e delegacion Hulandes, e exigencia pa pone un declaracion asina den e Slotverklaring tabata dificil pa accepta. Pero asina mes, durante tratamento di e mocion, lider di delegacion Hulandes Willibrord van Beek na nomber di tur e Parlamentarionan Hulandes (menos Brinkman) a tuma distancia di e atakenan directo contra bienestar di Aruba, y cu Brinkman ta papia a titulo personal y di su partido.

Delegacion di Aruba e ora a sugeri un alternativa y a instrui lider di delegacion di Aruba pa negocia un eventual declaracion separa di Slotverklaring cu e delegacionnan Hulandes y Antiyano, unda ta distancia di e palabranan ofensivo di Brinkman. E declaracion aki lo mester keda firma pa tur tres delegacion.

Pa lider di e delegacion di Aruba, Adie Thijsen ta Parlamentarionan di Aruba mester sali na defensa di pueblo di Aruba. E hecho cu Brinkman por ehempel ta acusa Arubianonan di no ta democratico, ta hopi bou nivel, specialmente mirando cu e pueblo di Aruba ta uno humilde, trahado y te hasta hopi tolerante. "Semper nos ta habri pa tur hende. Nos ta respeta e principionan di democracia. Mescos cu na Hulanda, tin eleccion liber y tambe expression liber." Sinembargo, no por ta asina cu un Parlamentario, kende tambe a keda elegi na un forma democratico na Hulanda por bay asina leu di insulta henter un pueblo y purba di kibra su economia y pan di cada dia.

Segun Thijsen e contra argumento tabata cu no ta prome biaha cu Hero Brinkman a bisa esaki. "Nos a mustra cu esaki ta debi cu Arubianonan ta bon hende y tolerante. Nos a laga Brinkman bin Aruba, pa debati cu ne. Pero, el a dicidi pa ripiti e declaracionnan, y esaki ta mustra cu deliberadamente, e kier caba cu nos isla, y nos no ta accepta esaki."

Finalmente durante un Presidium, hunto cu representantenan di Hulanda, Antiyas y Aruba a logra yega na un acuerdo a base di cua e delegacion Hulandes a formula un declaracion distanciando di e comentarionan di Hero Brinkman. Pa Thijsen e tabata importante pa e carta aki bay sigur pa FOXnews, pa clarifica cu Brinkman ta para su so y no ta papia na nomber di Hulanda. "Pa nos e cos aki ta fundamental. Tin limite, corda cu lastiek mes ta kibra."

UNION DEN DELEGACION

Lider di AVP Mike Eman tambe a sostene e mocion, ya cu durante henter e POK, e delegacion di Aruba a tuma un postura uni, y sigur ora ta trata e atakenan di Brinkman.

Persbericht. 8-1-2009

Uit vele vragen is ons gebleken dat er mogelijk misverstanden zijn ten aanzien van uitspraken die het lid Brinkman heeft gedaan via de media. (FOX)

Zijn uitspraken maken geen deel uit van het gedachtengoed van de Nederlandse delegatie.

Ieder lid van de Nederlandse delegatie spreekt op eigen titel en voor eigen verantwoording.

Namens de delegatie wordt gesproken door de voorzitter van de delegatie.

Het leek ons goed om mogelijke misverstanden uit de wereld te helpen.

W.I.I. van Beek

Voorzitter Nederlandse delegatie.

"A pidi delegacion Hulandes pa distancia su mes for di palabranan di ofensa y insulto den direccion di nos pueblo y nos pais. Pa nos e ta inacceptable y nos ta haya cu delegacion Hulandes mester tuma un distancia di esakinan." Pa Eman, e ta crucial cu e distanciamento tuma luga publicamente, pasobra Hero Brinkman a crea e impresion cu e ta papiando pa henter Parlamento Hulandes cu nos comunidad ta corupto. "Esey a haci un daño increibel, p'esey ta importante pa delegacion di Hulanda tuma un distancia publicamente contra e declaracionnan aki," Eman a bisa, kende a agrega di ta contento cu miembro di Tweede Kamer pa CDA Jan Schinkelshoek a haci un expression fuerte contra Hero Brinkman y su declaracionnan. "Como 'geestverwanten,' nos ta masha contento cu CDA a tuma un posicion asina fuerte contra Hero Brinkman."

E actitud di Eman tabata ilustra tambe e union den e delegacion di Aruba pa e encuentronan den cuadro di POK, un union cu Thijsen tambe a subraya.

E lider di delegacion di Aruba y alabez lider di fraccion di MEP no a amplia riba e papel cu Minister di Husticia Rudy Croes a hunga den henter e debacle. Con cu bay bin, Brinkman mes a bisa cu tabata Rudy Croes kende a dun'e e arma pa ataca Aruba, pa medio di su declaracionnan contra van der Straaten. Segun Mr.Thijsen tanto Minister Croes como hefe di Protocol (kende a confronta Brinkman) a tuma nan accion y ta keda na cada individuo pa huzga si nan accion tabata bon of no. "Pero, e diferencia ta cu aunke cu no tur hende ta de acuerdo cu e accionnan, esey no ta duna Brinkman e derecho pa bay deliberadamente y purba di atacha e bon nomber di Aruba y insulta e pueblo di Aruba. Esey no por haci."

Adie Thijsen en todo caso ta hopi contento cu e paso tuma pa e delegacion Hulandes. Pa e lider di delegacion di Aruba, e reunionnan di POK ta crucial pa relacionnan den Reino y como tal no por laga Hero Brinkman realisa su meta pa daña relacionnan.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 033266.8
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
CORDINADOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos
COLLECTOR
Marieta Tromp
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra

www.bondia.com

Segun sr. Marlon Werleman (MEP)

Belasting indirecto a percura pa un entrada adicional di 170 miyon den caha di gobierno

BBO a aporta cu 15 porshento di e presupuesto di gobierno



sr. Marlon Werleman (MEP)

ORANJESTAD – Durante e encuentro di prensa semanal di partido MEP, sr. Marlon Werleman a desea henter e comunidad tur cos bon e aña aki, den nomber di partido MEP y cu en 2009 den union lo sa di enfrenta e retonan cu ta na caminda cu lo por tin influencia riba nos pais y conhuntamente traha na bienestar di e comunidad aki. 2009 ta un aña interesante, pasobra pueblo ta den expectativa pe aña electoral aki unda cu den forma democratico lo bay eligi e Parlamento nobo, kende mester eligi un gabinete nobo.

Den esaki mester para keto riba e mensahenan cu tabata tin durante fin di aña di diferente politico y den cuadro aki principalmente e mensahe cu a sali for di skina politico, caminda cu mester bisa cu toch ta sinti un mensahe kisas pa beneficio politico, un mensahe pesimista di partido RED y AVP principalmente cu tabata yena cu pesimismo grandi y sigur pais Aruba no ta beneficia di mensahenan asina pesimista pa cu futuro di e pais aki.

Den cuadro di esaki por a tuma nota di e lider di AVP su mensahe di fin di aña y e por a alomenos por a manda un palabra di aliento y speransa pa e comunidad, un mensahe positivo pa futuro di e pais aki. Según Werleman, e lider di AVP a uza e ocacion aki pa asina aki ventila su rabia y rencor riba gobierno cu pueblo a eligi democraticamente pa traha na bienestar di e pais y a bolbe tuma nota den su mensahe di fin di aña, riba e manera cu nan kier pa enfrenta pueblo cun'e, na unda nan a para keto y bisa cu partido AVP tin un obsesion cu e reforma fiscal cu e pais a pasa aden y con cu e ta bai.

Tur hende sa cu den gremionan y den circulonan cu ta traha pa partido AVP, tin hende cu sa miho y tin hende cu tin e conocemento cu ora un pais pasa den un reforma fiscal asina aki y introduci un sales tax di 3 porshento, cu esaki ta un sistema husto di belasting pa comunidad pasobra den e sistema aki BBO ta e forma mas husto, esta cu comunidad den su totalidad ta contribui na caha di gobierno y e tres porciento aki a trece den caha di pueblo 170 miyon florin. Y esaki ta e fruto di un belasting unda cu tur hende, cu si bo ta legal, illegal, turista comerciante, tur esnan cu ta trafica aki nan y haci negoshi, ta contribui. E belasting aki ta mas husto caminda tur hende a paga.

E obsesion cu partido AVP tin y cu ta bai us'e como arma di campaña cune, cu kisas si ta bai elimina e BBO di tres porshento aki, ta un pensamento irealistico y eroneo y e eliminacion di e BBO aki lo haci mas daño na e situacion financiero di e pais. Verdad su eliminacion por haci y trece un alivio pa comunidad, pero ta mira partido AVP ta keda hunga cu emocion di comunidad y sigur di e pueblo cu mester bai vota na september proximo. Y den cuadro di esaki ta bon pa MEP informa pueblo di e consecuencianan di un paso asina irealistico y e consecuencia cu esaki por tin pa e situacion financiero di e pais aki.

Si tuma na cuenta e presupuesto 2009 di pais Aruba cu a keda entrega na Prlamento y cu ta den tratamento actualmente esaki ta duna cu lo tin na entrada un suma calcula na 1 biyon 148 miyon florin y den e suma aki BBO ta inclui aden y ta representa un suma di 170 miyon segun calculacionnan haci. Kiermen esaki ta nifica un 15 porshento di e presupuesto nacional y ora partido AVP bisa cu nan ta elimina e 15 porshento aki di entrada di gobierno y sin remplasa esaki, e ta un promesa irealistico di AVP cu nan ta elimina esaki y sin aumenta bek loke gobierno di MEP a reduci den e reforma fiscal aki. Esta tarifa di loonbelasting, winstebelasting y e otro tarifanan di impuesto di importacion, e ora AVP mester splica con e ta bay yena e buraco di 170 miyon florin aki den e añanan nos dilanti. Ora cu elimina e 170 miyon y haci promesa na comunidad cu lo inverti 140 miyon florin y lo bay inverti substancialmente den enseñansa y lo aumenta placa di onderstand, anto e ora ei sr. Marlon Werleman ta kere cu AVP no ta sincero cu e pueblo, paso ora elimina e belasting indirecto aki, nan no por bay cumpli cu ningun di e promesanan bashi cu nan a haci na comunidad.

Homber ta dal muhe cu cabes y basha cerbes riba dje

NOORD—Diaranson pa 5.30 di atardi,polisnan ta bai na Black Hog Saloon, pa un caso di maltrato. Enan nan ta papia cu e muhe J.W.naci na Hulanda di 26 aña, kende ta bisa cu su ex amigo un tal D, a maltrate. E ta bisa polis cu parti mainta caba e kier a entrega keho contra D, di maltrato y menasa, per odor cu ehomber a papia con cune, el a dicidi di bai topa cune pa nan busca un solucion. Ora cu el a yega na e luga, D a dale un cabesa den su cara y pushe bente abou. Ora cu el a cai, e homber a benta cerbes riba dje, y a coi su placa bai cune. Polis a mira cu J.W. su frenta tabata hincha y tambe tabatin rascal na su curpa. Polis a hibe poli pa tratamento y despues e ta bai duna keho na Recherche cu ta sigui cu e investigacion.

+++

Conocido di polis ta morde mucha di 3 aña

SAN NICOLAS—Diaranson 8.20 di anochi, polis ta bai na un cas na De Vuyst, pa un asistencia. Na e cas polis ta papia cu e muhe L.G. di 36 aña, naci na Aruba, kende ta bisa polis cu den oranan di atardi, e conocido rumannan V, a bin su cas y C.V. di 35 aña, a hunga cu su yiu muhe di 3 aña. E ta bisa cu su yiu a bin cerca dje ta yora y a bise cu C.V. a morde na su pia. Ora cu e mama a papia cu C.V., el a bisa cu e mucha a morde y el a morde bek. E mama a rabia y a dal V.C. poco mokete y a sake for di su cas. Polis a bai na cas di C.V.y a hala su atencion.

Tres homber buscando otro homber ta menasa mucha chikito

NOORD—Diaranson pa 3.30 di atardi, patruya di Noord ta bai na un cas na Calabas, naunda tres homber a bin busca problema. Na e cas polis a papia cu e muhe V.B. naci na Aruba di 48 aña, kende ta bisa cu tres homber den un pickup shinishi A-12431, a bin su cas y a puntra pa un tal Alex C. E ta bisa cu e mucha a bise cu e hombernan a yame diabel y a bise cu nan ta corta su man afo y tambe ta horke, como cu el a mata un lagadishi. Ora cu e mama a yega cas, e hombernan a ofende tambe. El a bisanan cu e homber Alex no ta biba einan mas, y a bisa cu hombernan pa no bini mas einan.

Abogado mr. Chris Lejuez ta teme

E chens tey cu Fiscal lo bay exigi bida largo den prison pa Eugene Lampe

ORANJESTAD – Manera Bon Dia Aruba a publica, e conclusion di e expertonan di Pieter Baan Centrum ta, cu Eugene Lampe, acusa di a intencionalmente y premedita a asesina su tata, su ruman homber y su mama riba dia 4 di April 2008, ta un persona sumamente peligroso.

E expertonan a conclui cu Eugene Lampe ta sufri di schizophrenia paranoid y pa colmo cu e chens ta grandi cu e lo bolbe comete un acto hororoso manera tabata e caso dia 4 di April 2008.

Den e entrevista exclusivo cu Bon Dia Aruba a realisa cu abogado cu Eugene Lampe, mr. Chris Lejuez, el a splica cu e problema cu tin na Aruba ta cu no por bay pone Eugene Lampe na disposicion di Gobierno, ya cu no tin un ley pa esaki y ademas na Aruba no ta dispone di e manera pa haci esaki tampoco.

BIDA LARGO DEN PRISON

E abogado a splica cu e hecho cu Eugene Lampe ta sufri di schizophrenia paranoid y cu e chens tey cu e lo bolbe comete asesinato, ta haci cu mester busca un manera caminda ta garantiza cu Eugene Lampe no ta bin den comunidad. Na Hulanda tin institucionnan cera ideal pa esaki pero Aruba no por manda Eugene Lampe Hulanda pa esaki ya cu e institucionnan ta special pa e comunidad Hulandes.

Mr. Chris Lejuez ta teme cu e chens ta grandi, mirando cu ta trata aki di un caso di triple asesinato premedita, cu Fiscal lo bay exigi bida largo den prison. Fiscal lo mester bay tene cuenta cu e malesa di Eugene Lampe y ta pesei mes Fiscal a consulta cu psychiater pa mira si por duna Eugene Lampe tratamento den KIA mes.

ASESINATO CRUEL



Mr. Chris Lejuez a splica cu aparentemente door cu Eugene Lampe a haya sa cu su mayornan kier pone bou curatela, esaki a pone cu el a perde cabez y den su malesa mental, el a asesina su mayornan y su ruman na un forma cruel.

Ta asina cu Eugene Lampe, cu un pida biga 2 x 4 a agredi su tata promer caminda el a destroza su cara por completo cu e biga aki. Despues el a agredi su ruman homber di e mesun forma, esta haciendo uso di e biga y na ultimo el a agredi e mama. Despues el a hiba nan den un cuarto den e caso caminda su intension tabata pa kima nan. A bin haya carbon y papel riba e curpa di e tata y e ruman homber.

Bon Dia Aruba a puntra mr. Chris Lejuez cu durante su combersacionnan cu Eugene Lampe, si el a ripara algun senjal di arepentimento. Mr. Chris Lejuez a bisa cu te ainda e no a confronta Eugene Lampe cu e hechonan di e caso mes. Sinembargo mr. Lejuez ta duda cu Eugene Lampe ta realisa kico el a haci. E malesa mental di Eugene Lampe ta haci cu un persona na dado momento ta comberti den un otro persona. O sea dos persona den un y esei ta haci cu e parti bon di Eugene Lampe no ta considera cu el a haci algo malo y como tal lo no tin duele.

MEDIDANAN DEN KIA

Ta asina cu e hecho cu Eugene Lampe ta ser considera un persona sumamente peligroso door di su malesa mental, na KIA lo mester bay tuma medidanan special pa evita cu Eugene Lampe lo por drenta den contacto cu otro presonan. No por simplemente ser'e den un cel sino mester percura tambe pa e por sali den aire liber mescos cu tur e otro presonan. Lo mester bay formula un schedule special pa Eugene Lampe awor cu a bira conoci cu su malesa mental ta haci'e un persona sumamente peligroso.

Otro siman diabierna 16 di Januari 2009, tratamento di e caso aki lo tuma lugar y Bon Dia Aruba lo bay cubri e caso aki y pa informa nos lectornan kico a sosode den Corte.

No ta trahadonan di Marriott directamente a haya nan retiro pero

Ta Costa Del Sol Development Company a laid off 11 empleado na December 2008

Nan ta opera Marriott su division di timeshare segun Barbara Bressat

ORANJESTAD – Tumando nota di e articulo cu a Sali publica den Bon Dia Aruba ayera relaciona cu retironan cu mester a cai na Marriott Hotel, e compania a clarifica cu tin informacionnan cu lo no a keda bon publica. Segun un comunicado di e cadena hotelero, Aruba Marriott, actuando como e Management Company di un hotel den Operacion, a indica ayera cu nan no a anuncia retiro di ningun di su empleadonan, supervisors of managers.

Aruba Marriott ta considera e bienestar di su empleadonan como un prioridad number uno y tin un bon nomber den hasi asina pa mas di 13 aña y mei. "Mi ta lamenta cu nos a wordu pinta door di media local como un compania cu ta lay off su empleadonan unda absolutamente no ta e caso" tabata palabra di su Director di Human Resources – Sra. Barbara Bressat-Bronswinkel

"En cuanto e articulo ariba pagina A2 di Bon Dia Aruba d.d. 8 di januari, 2009 basa ariba un interview cu Presidente & CEO di AHATA, Sr. Rob Smith, ta corecto cu Costa Del Sol Development Company, operando pa Marriott su division di timeshare a laid off 11 empleado na December 2008." Bressat ta sigui bisa.

Nan ta remarca cu ningun empleado di Marriott cu ta cai bou di Plant NV, cual ta opera Marriott Hotel, Marriott's Ocean Club y Marriott's Surf Club a perde trabou como resultado di e situacion economico mundial.

"Nos lo haci tur cos posibel pa mantene tur nos 1,250.00 empleadonan. Esaki por nifica cu kisas lo laga cierto empleado traha den otro departamento temporario of cambio di shifts, pero di tur manera nos lo haci tur esfuerzo di no lay off ningun empleado ni ariba ningun nivel." Bressat ta finalisa bisando.

Hof a aumenta castigo pa dos di grupo di atraco y a mantene e castigo pa e otro dosnan

ORANJESTAD – E siman aki Hof a dicta sentencia den e apelacion di cinco acusado di e grupo di ocho cu a wordo condena na Juli 2008 pa un serie di atraconan arma y cu violencia cu a tuma lugar.
Durante tratamento di e caso tanto Procurado General como Hof a keda asombra cu dos di e sospechosonan a wordo laga liber. Ta trata aki di e dos personanan feminino Betty Paola Torres Martinez y Maria Antonia de la Rosa Perez. Den sala di Corte solamente a presenta de la Rosa Perez.
E sospechosonan John Jairo Ruiz Valenzuela di Colombia, Robert Yovanny Micolta Quinonez di Colombia, Jeffrey Ortiz di Colombia y Maria Antonia de la Rosa Perez a haya un banjo di awa frieu ora nan a tende e sentencia. Especialmente Jeffrey Ortiz y Robert Micolta Quinonez, kendenan nan castigo a wordo aumenta.
Tur a apela e sentencia hustamente pasobra nan ta haya e castigo demasiado pisa.
Ta asina cu tanto Micolta Quinonez como Ortiz ayera un biaha mas ta para riba cu nan no a comete e atraco cu violencia dia 26 di November 2007 na cas di un senjora Chines den Paradijs. Na e atraco aki, a tapa e senjora Chines cu un panja y a los tiro cu a bay dal den plafond.

Segun Micolta Quinonez, e ta para pa loke el a haci y cu ningun momento el a haci e atraco di dia 26 di November 2007. Hof a mustra Micolta Quinonez cu tin diferente persona cu a declara cu nan a tende cu Micolta Quinonez tabata envolvi den e atraco aki y cu hasta e victima Chines a reconoce como un di e atracadornan. Micolta Quinonez a remarca cu con e victima por a reconoce si segun Polis e atracadornan tabatin mascara bisti.
Ortiz na su turno ta para riba cu e no a participa na e atraco ey.

ATRACONAN ARMA

Durante tratamento di e caso dia 17 di December 2008, Hof a repasa tur e atraconan arma cu a sosode y e sospechosonan a admiti nan parti. Segun Ortiz, el a bin cu e plan pa atraca na e cas di e Hindu riba 31 di December 2007. Den e atraco aki tabata envolvi Ortiz, Quinonez, Ruiz Valenzuela y Torres Martinez. Ortiz a bisa Hof cu e tabata esun cu a bati na porta di e cas y cu e muhe Torres Martinez no tin nada di haci cu e caso. Sinembargo Hof a mustra cu tin diferente testigo a declara y hasta e cria na e cas di Hindu a bisa cu ta Torres Martinez tabata esun cu a bati na porta y a puntra si ta bende e machine di mescla cement. Esaki tabata mas bien un tactica pa distrae atencion di e cria, mientras cu e grupo a sorprende cu cuchiu. Na a cas aki a bay cu un cantidad di joyas, aparatonan electronico y 20 mil florin.
Dia 5 di Januari 2008, Ortiz, Micolta Quinonez, Ruiz Valenzuela y e muhe de la Rosa tabata envolvi den e atraco arma cu a sosode na un bar. Aki nan a bay cu un caha fuerte. Aunke cu Ortiz ta bisa cu de la Rosa no tin nada di haci den e caso aki, Hof a mustra cu tin declaracionnan cu ta mustra cu de la Rosa tabata traha den e bar aki y a tip Ortiz encuanto e caha fuerte.
Dia 14 di Januari 2008 den oranan di anochi, a haci un atraco cu cuchiu na un mini market. Segun Quinonez, e no a drenta den e lugar pero si e tabata para banda di e auto. E otro personanan cu a drenta den e mini market tabata den e auto caminda e lo a haya un lift.

Ariba e anochi di 31 di December 2007 y 1 Januari 2008, Quionez a corta un Dominicano cu un cuchiu na Funchal Bar den Wilhelminastraat. Segun Quionez, ora el a drenta e bar, el a wordo ataca pa algun Dominicano y na dado momento e guardian a porta a gar'e pa sak'e pafo. E momento ey Quionez a pasa man pa su cuchiu y a ataca e Dominicano cu segun e, ta esun cu a atake.
Hof a mustra cu e Dominicano a duna di conoce cu e no tabata sa di nada y cu diripiente el a wordo ataca pa Quionez.

PG A BAHA PISA

Manera Bon Dia Aruba a anticipa, lo tabata interesante pa mira kico lo ta e exigencia di PG. Ta asina cu excepcion di Ruiz Valenzuela, PG a pidi Hof pa aumenta castigo pa tur e otro sospechosonan, incluso e muhe de la Rosa cu actualmente ta liber.
PG a exigi pa aumenta e castigo di Micolta Quionez di 7 anja y 6 luna pa 8 anja di prison. Pa Ortiz, PG a exigi pa aumenta e castigo di 7 anja pa 7 anja y 9 luna di prison. Pa e muhe de la Rosa, PG a exigi pa aumenta e castigo di 1 anja pa 2 anja y 6 luna di prison, mientras cu pa Ruiz Valenzuela, el a exigi pa mantene e castigo na 5 anja di prison.

SENTENCIA

Bon Dia Aruba a drenta den contacto cu hefe di Fiscal, mr. Mos, kende a coopera grandemente pa asina por a haya e sentencia di Hof cual a wordo dicta na Curacao.
Ta asina cu Hof no ta haya Maria Antonia de la Rosa Perez culpable di a participa na e atraco arma manera PG ta di opinion sino cu e ta complice. Hof a condena totalmente loke e grupo aki a haci y a confirma e sentencia di Corte den Prome Instancia esta 1 anja di prison.

Pa loke ta trata Jeffrey Ortiz, Hof a haya e castigo di Corte den Prome Instancia esta 7 anja di prison mucho abou y e exigencia di PG di 7 anja y 9 luna un poco halto. Hof a condena Valenzuela na 7 anja y 6 luna di prison.
Pa loke ta trata John Jairo Ruiz Valenzuela, Hof a bay di acuerdo cu e exigencia di PG pa confirma e sentencia di Corte den Prome Instancia y a condena Valenzuela na 5 anja di prison.

Esun cu a haya mas castigo ta Robert Yovanny Micolta Quinonez. Ta asina cu Corte den Prome Instancia a conden'e na 7 anja y 6 luna di prison. PG a exigi a aumenta e castigo na 8 anja di prison y Hof a haya cu e exigencia di PG ta na su lugar. Micolta Quinonez a wordo condena na 8 anja di prison.

Mr. Mos a duna di conoce na Bon Dia Aruba cu Ministerio Publico ta hopi satisfecho cu e sentencia aki ya cu ta solamente un di e sospechosonan so, e castigo a wordo reduci a base di cu no a hay'e culpable como participante sino complice.

E sentencia di Hof ta nifica cu Valenzuela ta keda cu su 5 anja di prison mientras cu Ortiz y Micolta Quinonez ta haya un aumento di 6 luna.

Despues cu e politico hulandes a bolbe 'ofende' Aruba na television Mericano

Minister Rudy Croes ta pidi ciudadanonan entrega keho formal na polis contra Hero Brinkman

Rapportnan hulandes ta pinta Hulanda mes como pais basta corupto

ORANJESTAD – Mirando cu diaranson anochi un biaha mas e politico controversial hulandes Hero Brinkman a sa di papia malo di Aruba riba e canal di television mericano FOXNEWS, a sali un grito di un mandatario pa pueblo haci algo al respecto.

Reaccionando for di Merca, unda cu e ta pasando tempo cu su prome nieta, E mandatario a fulmina contra e forma " hopi ofensivo "Drinkman" (asina e mandatario ta yama e politico Brinkman: red) cu consentimento di e delegacion parlamentario Hulandes a insulta" henter" e pueblo Arubiano na un forma masha baho mes segun e mandatario.

" Te unda nos ta keda acepta esaki ??? Cu esaki mi kier a pidi tur conciudadano pa entrega un keho formal na polis contra e abusador aki cu a haci daño na economia (turismo) di Aruba cu tanto nos ta traha p e" Croes ta pidi. E mandatario ta mustra cu si ta pe, Brinkman lo mester a baha na awa e promer dia cu e la pisa e suelo bunita cu yama Aruba "cu nos "si" lo sa di defende cu alma y cuerpo" Croes ta sigui bisa. "Pesey ban defende nos Patria cu yama Aruba" Croes ta finalisa bisando.

E mandatario a presenta algun informacion interesante cu ta ilustra cu mientras cu Brinkman ta papia cu Aruba y Antiyas ta corupto, cu Hulanda mes ta pinta como un pais corupto, basa riba un rapport publica na 2004. TA un rapport cu e partido SP a bin dilanti cune, unda cu ta yama Hulanda como un 'Fraudeland'.

Mientras cu tin indicacion cu Hulanda ta un pais cu conoce hopi corupcion, e ta fungi como un di e paisnan cu tin menos corupcion na mundo. Di otro banda e mesun rapport aki ta mustra cu pa anja, 100 biaha tin casonan nobo di corupcion cu ta Sali na cla na Hulanda.

Durante un rapport publica na 1992, ta mustra cu Hulanda a conoce sospecho di 376 caso di corupcion, mientras cu casonan real di corupcion ta na 240. Den esaki tabatin 58 caso di fraude gubernamental, y 52 caso di corupcion gubernamental. Den total ta 110 caso den cual a involucra polis y husticia.

Asina tin mucho mas informacion cu awor ta circula rond pa ilustra cu mientras cu Brinkman ta papia di corupcion na Antia y Aruba, su propio pais ta pesta di corupcion di tur forma. Den dianan nos dilanti lo bin cu mas informacion tocante e bida y pasado di Brinkman unda cu ta mustra ki tipo di persona e hulandes politico aki ta y kico por spera di dje. Tur ta un ilustracion di parti di gobernantenan di Aruba cu ta mustra cu mientras e politico hulandes ta pretende di ta 'limpi', su record ta demostra otro.

Awe ta trata caso di bashamento di bala relaciona cu problema di gang di Dakota y Madiki den Corte

ORANJESTAD – Manera Bon Dia Aruba a publica recientemente, awe 9 di Januari 2009, den Corte den Prome Instancia ta trata e caso penal contra un grupo di persona relaciona cu bashamento di bala. E caso aki lo tin di haci cu e problema di gang di Dakota y Madiki.

Tratamento di e caso aki ta cuminsa 8.30 di mainta, caminda e prome sospechoso cu ta presenta dilanti Hues ta L.E.P.B. Esaki lo ta un caso militar ya cu L.E.P.B. ta un militar. E acusacionnan cu Fiscal a formula contra L.E.P.B. ta :

- Entre 1 di December 2007 te cu 26 di Juli 2008, el a participa den un organizacion cu tabatin como meta pa comete crimennan.
- Dia 20 di Juli 2008, conhuntamente cu un otro of otronan, a tira cu un arma di candela den direccion di un y/of dos persona cu e intencion di kita nan bida.
- Dia 20 di Juli 2008 posesion ilegal di un pistool.
- Dia 26 di Juli 2008 posesion ilegal di un pistool y/of un revolver.
- Entre 25 y 26 di Juli 2008 posesion ilegal di patronchinan.

E otro sospechoso cu lo presenta 8.30 ta un otro militar K.J.S.G. kende ta wordo acusa di:

- Entre 1 di December 2007 y 26 di Juli 2008, a participa den un organizacion cu tabatin como meta pa comete crimennan.
- Dia 6 di Juli 2008 conhuntamente y den union cu un otro of otronan y cu e intencion pa tuma bida di un of mas persona, a los un of mas tiro cu un arma di candela den direccion di e auto den cual e personanan aki tabata sinta.
- Dia 6 di Juli 2008, posecion ilegal di un pistool.

Pa 10'or di mainta e sospechosonan D.G.D., H.J.J.C. y A.C.D.W. ta presenta dilanti Hues.
E acusacionnan cu Fiscal a formula contra nan ta:

- Entre 1 di December 2007 y 26 di Juli 2008, nan a participa den un organizacion cu tabatin como meta pa comete crimennan.
- Dia 20 di Juli 2008 conhuntamente cu un otro of otronan, tira cu un arma di candela den direccion di un y/of dos persona cu e intencion di kita nan bida.
- Dia 20 di Juli 2008, posesion ilegal di pistool.
- Dia 26 di Juli 2008 posecion ilegal di un pistool y/of un revolver.
- Entre 25 y 26 di Juli 2008, posecion ilegal di patrochinan.

E sospechosonan N.W.W. y K.A.T. tambe lo mester presenta dilanti Hues pa 10'or di mainta.
Contra nan Fiscal tin e siguiente acusacionnan:

- Entre 1 December 2007 y 26 di Juli 2008 nan a participa den un organizacion cu tabatin como meta pa comete crimennan .
- W. ta wordo acusa di cu dia 6 di Juli 2008, conhuntamente y den union cu un otro of otronan y cu e intencion pa tuma bida di un of mas persona, a los un of mas tiro cu un arma di candela den direccion di e auto den cual e personanan aki tabata sinta.
- Dia 18 di November 2008 tanto W. como T. ta wordo acusa di posesion ilegal di pistool.
- Dia 18 di November 2008, T. tambe ta wordo acusa di transporte, venta, entrega y/of posesion di MDMA (XTC).

Manera Bon Dia Aruba a publica, anja pasa Fiscal a pidi Hues pa pospone tratamento di e casonan separa pa specialmente trata e caso di e grupo aki hunto. Lo bay bira interesante pa mira kico lo ta e exigencia di Fiscal den e caso aki.

Sra. Cety Baarh Bijlhout di FAVI

FAVI y Post Aruba a introduci stampia pa personanan visualmente incapacita na Aruba











ORANJESTAD – Ayera tabata e inauguracion oficial di e stampianan relaciona cu e aña di Louis Brialle 2009. E director di Post Aruba Nv sr. Jan Van Nederkassel y Jennifer Kock a entrega 2 stampia na e Presidente y e director di FAVI, esta sra Willemien Thiel-Caster y sra. Mieke de Droog. Sra Willemien Thiel, cu ta un persona visualmente incapacita for di su 10 aña di edad caba a gradici e organisacion pa e entrega di stampia y a splica con importante braille ta p'e. Cu Braille e por lesa y skirbi independiente, aunke cu e ta completamente ciego.

Despues cu sra. Cetty Baarh-Bijlhout a splica tocante e sistema cu yama Braille, cu e por siña na personanan cu un limitacion di bista severo of cu ta ciego. Louis Braille ta e inventor di e sistema di skirbi y lesa yama Braille. E sistema a wordo inventa specialmente pa personanan cu tin un limitacion visual severo y of cu ta ciego. Braille ta contribui na emancipacion y integracion di personanan cu un limitacion visual y of cu ta ciego. E aña di Louis Braille 2009 tin como meta pa accentua integracion y participacion di personanan cu limitacion visual.

Bao di e lema "Aña di Lousi Braille 2009", na caminda pa un comunidad accesibel, e aña aki na hopi pais ta wordo celebra e conmemoracion di 200 aña di e nacimento di Louis Braille. FAVI pa e motibo aki ta hopi contento cu Post Aruba e luna aki ta lansa 2 stampia den cuadro di e conmemoracion aki. Pa FAVI aña 2009 ta hopi special, pa motibo cu FAVI ta existi 35 aña. FAVI ta sumamente orguyoso di por duna servicio na personanan cu limitacion visual den e comunidad di Aruba. Esaki naturalmente conhuntamente cu boluntarionan y donadornan fiel.

E clientenan di FAVU, cu ta bin hunto tur diahuebs mainta tambe tabata presente na e inauguracion y entrega cu a tuma luga na e centro di FAVI. Aña nobo y e hacimento di aña di e presidente di FAVI, sra WIllemine Thiel a wordo celebra cu bailamento riba ritmo di tipico Yara. FAVI ta desea tur hende un aña yen di salud y energia positivo y cu kier encurasha personanan cu ta ciego of cu tin un bista limita pa siña Braille of haci uso di otro posibilidadnan pa por biba mas independiente of cu mas alegria di bida. Tambe FAVI kier encurasha personanan cu tin tempo disponibel pa yuda FAVI y su clientenan door di fungi como boluntario.

E stampia ta refleha cara di Louis Braille riba e stampia di e 200 cen, e stampia di 215 cen ta refleha e garoti cora y blanco den man di Louis Braille ciegonan ta uza e garoti aki. E emision di stampianan aki ta obtenibel na oficinanan di post Aruba Nv na Oranjestad, Sna Nicolas y tur otro facilidadnan.

Durante POK

Delegacion Hulandes cu compliment pa FDA y interesa pa sa si Aruba lo continua cu e Fondo

ORANJESTAD—Fondo Desaroyo Aruba a haya compliment di representantenan di e delegacion Hulandes en particular despues di un presentacion di parti di Sra. Jasmine Henriquez. Delegacion di Antiyas tambe tabatin interes pa informacion riba e topico cu tabata un di e puntonan di discusion durante e encuentro tripartidario di Parlamentonan di Reino, esta POK.

Presidente di FDA Gerardo Oduber a haci introduccion di Sra. Henriquez, kende ta dirigi e trabounan di FDA y tabata presente pa contesta preguntanan si tabatin mester.

Henriquez a duna un ilustracion di con FDA ta traha. E base di FDA ta un acuerdo entre Hulanda y Aruba, pa yega na un independencia financiero di nos pais. Ademas, e tempo ey a tuma nota cu e forma di traha cu proyectonan a base di Ayudo pa Desaroyo no tabata eficiente ni efectivo. Asina tambe paisnan Hulanda y Aruba a cumbini pa crea un fondo di desaroyo unda ambos lo contribui pa 10 aña, unda e parti di Hulanda lo tabata substancial na comienzo, pero cu gradualmente lo baha te na cero despues di 2009, mientras cu e contribucion di Aruba lo a aumenta cada aña.

Ademas e paisnan a yega na e palabracion riba e programanan a base di cu a lo financia proyectonan, y esakinan ta entre otro enseñansa, salud publico, medio ambiente, integridad den aparato publico, 'rechtshandhaving,' y otro areanan importante pa desaroyo duradero di Aruba. Tambe a cumbini cu Cede Aruba y UNOCA ta haya subsidio for di e fondonan di FDA

Ta a base di e programa aki cu departamentonan gubernamental por entrega peticion pa financiamente di proyectonan, pa medio di Direccion pa Asuntonan Economico. Unabez cu e peticion di proyecto ta entrega, FDA ta evalua esakinan y e decision mes ta di directiva cu ta consisti di un miembro pa Aruba, uno pa Hulanda y e presidente cu ta elegi pa e dos miembronan.

Henriquez a splica di varios proyecto y a duna un ilustracon con ta evalua e balor di cada proyecto, con ta maneha esakinan y tambe a amplia riba e transparencia y 'accountability,' esta e responsabilisacion di cada proyecto. Esaki ta ensera control y supervision di e proyectonan, e gastonan etc. Ademas, FDA mes, cu ta bou maneho di AIB Bank, ta pasa bou stricto control y te cu awor, tur e evaluacionnan tabata na tempo y a mustra cu e fondo ta haciendo su trabou, cumpliendo cu tur e rekesitonan.

Bas Jan van Bochove di CDA a bisa di ta bou impresion di e actividadnan di FDA, y specialmente pa e forma con e fondo ta funcciona unda ta responsabilisa pa cada pago y actividad. "Esey ta importante y ta crea confianza." Sinembargo van Bochove a mustra cu e contribucion di Hulanda ta caba e aña aki, y como tal tabata kier sa si of con FDA lo continua, specialmente pa wak si Gobierno di Aruba lo sigui contribui na e fondo. Aki Presidente di Directiva di FDA, Gerardo Oduber a bisa cu esaki ta un decision politico kico lo pasa cu FDA despues. "Mi sa cu Gobierno a indica cu lo kier continua cu FDA, y si kier traha segun e sistema aki, siguramente lo mester cambia algun palabra den e statutonan, pa por sigui. Gobierno kier uza FDA como vehiculo pa sigui cu su inversionnan di capital."

Johan Remkes di VVD tambe a uni na compliment di van Bochove, y tabata kier sa di e impacto qualitativo di e proyectonan di FDA. Aki Sra. Henriquez a mustra cu dificilmente por determina e impacto social, mirando cu un evaluacion asina mester tuma a largo plazo, y como tal no tin suficiente tempo cu a transcuri ainda pa haci un analisis asina..

E contribucion di tanto Hulanda y Aruba den FDA te cu awor ta 382 miyon florin, y ambos pais a cumpli cu su obligacion. Hulanda a percura pa como 60 porshento di e fondo (93.1 miyon euro), mientras cu e parti di Aruba ta 137 miyon florin. Na 2009, lo tin como 60 proyecto cu FDA ta financia pa un suma di 100 miyon florin.

E diferente delegadonan di Hulanda no ta mira cu mester hala di e palabracion cu Hulanda lo termina su contribucion na FDA, sinembargo Bon Dia Aruba por a tuma nota cu algun di e miembronan di e delegacion tabata interesa pa tende toch con dirigentenan di FDA mes ta pensa ki rol Hulanda por tin den futuro, pa asina sigura cu FDA, sea den su structura actual of den un otro forma lo por continua.













Parlamentario Schinkelshoek di CDA

Ta un señal di madurez politico pa por discuti fuertemente

ORANJESTAD—POK a cuminza na un forma miserable pero segun dianan a pasa a logra yega na un debate cu otro. "No tur ora ta de acuerdo cu otro, pero mi ta haya esey nada malo. Mi ta haya cu ta net un señal di madurez cu por delibera cu otro," Jan Schinkelshoek di CDA a bisa na Bon Dia Aruba.

"Mi ta haya esey miho cu djis trata otro cu cordialidad pero no ta atende e asuntonan mes."

Segun e Parlamentario Hulandes, tin diferencia entre e delegacionnan Antiyano, Arubiano y Hulandes riba e temanan di posicion di hobennan Antiyano/Arubiano na Hulanda, e sosten financiero na e islanan, pero ta net e ora mester trata di delibera riba nan.

"Tin biaha emocionalmente, pero mi ta haya esey importante, pasobra nos mester bisa otro e berdad, cu ta produci mas. E ta un miho inversion den Reino, cu djis sinta como un cos dushi cu otro."

Schinkelshoek, kende a yama atencion di Hulanda pa e hecho cu Venezuela ta haciendo pruebanan pa bora gas serca di Aruba a enfatisa cu e no ta de acuerdo si cu e forma con su colega di Parlamento Hero Brinkman a bin ta ataca Aruba.

"Hero Brinkman ta representa un partido cu tin un posicion hopi duro pa loke ta Antiyas y Aruba y mi partido ta totalmente contra esey. Mi ta haya cu locual Brinkman ta bisa cu simplemente no por, unda ta generalisa. Mi ta haya cu el a bay di mas sigur ora cu el a bay Merca pa ataca Aruba."

E Parlamentario di CDA ta sinti cu berdad no tur cos ta bon na Aruba. "Claro cu nos tambe tin nos preguntanan, y nos mester por papia di esakinan, na un forma skerpi mes, pero no por bay den exterior pa papia malo di otro.

Di otro banda, mester trece Brinkman den e debate aki tambe. Mester papia cu n'e, confront'e. No sera su boca pero haci su boca limpi."

Schinkelshoek ta sinti cu Hulanda mester por mustra cu aunke tin asuntonan cu no ta bon na Aruba, e isla ta leu di ta asina malo manera Brinkman a pint'e.

Di otro banda, e ta reconoce cu e sistema con ta hiba debate na Aruba ta diferente cu na Hulanda. Na Hulanda, ora cu oposicion kier splicacion di un Minister of hiba un debate riba un topico, esey ta sosode mesora.

"Tin biaha e ta bay hopi leu." Pero, debate ta un señal di madurez politico, unda por expresa diferencia di opinion, y e ta kere cu kizas na Aruba lo mester custumbra ainda cu e sistema aki.

Den e sentido aki, e ausencia di Minister di Husticia Rudy Croes, kende no a haci uzo di oportunidad pa intercambia pensamento cu e delegacionnan di Hulanda y Antiyas durante e POK tabata un experencia un poco amargo.

"Minister Croes ta un politico fuerte y lo mester a confronta nos den un debate. El a bisa cu e tin biaha pa bishita famia, pero despues ta mir'e ta come. Esey ta bou nivel."





Vehiculo a bolter na Catiri, y chofer a baha na awa

ORANJESTAD – Ayera den careda di 2'or di madruga un vehiculo a bolter den e bocht na Catiri. E chofer lo mester a baha na awa, ya cu –segun version di algun bisiña— ora cu e accidente aki sosode ningun autoridad a yega na e sitio. No ta conoci si e chofer a keda herida of no. E accidente aki ta bou investigacion di autoridad competente.

Venezolanonan na Aruba tabatin problema cu e carchi aki den december

Problema cu carchinan di Banesco lo mester a keda resolvi entrante ayera pero cu limite di 2.500 dollar 'so'

Benta na Aruba a perde '20%' di benta pa e motibo di problema

ORANJESTAD – Venezolanonan ta cumpra hopi y Mericanonan ta haci fastioso y ta pidi descuento. Un fenomeno cu tiendanan a bin ta atende durante e ultimo temporada di fiesta na Aruba. A bira hopi cla cu Mericanonan, pa grandi cu nan mercado por ta, ta esun cu menos ta gasta, mientras cu e latino ta esun cu ta esun gastado. Y ta net e grupo aki a haya nan mes cu problema.

E situacion di problema cu placa di Venezolano tin indicacion cu lo mehora entrante awe. Esaki si kere informacionnan cu ta saliendo for di Venezuela cu ta indica cu un instituto financiero lo ahusta e situacion di nan, pa no perhudica nan clientela mas manera tabata e caso den dianan di fiesta.

Tabata den temporada di fiesta recien cu un grupo di Venezolano recientemente a haya nan mes mal sirbi ora cu nan a bai cumpra cos y no por a utilisa nan tarheta di credito. Esaki pasobra e sistema no tabata permiti nan cancela nan cuenta indicando cu no tabatin fondo riba esaki.

Combersando cu Presidente di MAMBO Audrey Croes-Lacle cu ta papia aki tambe como propietario di un cadena di tienda di perfume, a mustra cu e siman entre pasco cu aña nobo, tabatin cliente cu a haci compras cu tur confiansa, pensando cu nan lo por a uza nan carchi di credito pa haci e pago.

Einan ta unda cu mayoria di esnan cu a uza nan carchi di Banesco, esta di Visa of MasterCard, a haya nan mes cu problema. Nan no por a haya aceso na nan tarjeta pa falta di fondo supuestamente. Algo cu hopi a cuestiona mirando cu nan tabata sigur cu a deposita placa riba e cuentanan aki.

Den tur esei a keda publica cu Presidente di Venezuela a baha e quota di placa di 5.000 dollar te na 2.500 dollar mericano cu por a saca for di cada tarheta. Aki ta unda e problema a bin pasobra cu Banesco aparentemente a bai 'overboard' den duna mas credit line cu lo tabata por. Ayera e carchinan lo por a wordo uza atrobe, pero cu un limite di 2.500 dollar.

Si e asunto aki no tabata un problema, comercio di Aruba lo por a beneficia por lo menos 20 pa 30% den compras y ganashi segun Audrey Croes. Esaki pasobra esei ta e cantidad di compranan cu no por a sigui pasobra Venezolanonan no por a paga cu e tarhetanan.

Mirando e situacion di retironan cu a cuminsa cai na hotelnan

Minister Wever a para tur proceso di permiso pa hotelnan te proximo aviso

Esaki ta conta tanto pa permiso nobo como renobacion

ORANJESTAD – Mirando cu tin hotelnan a anuncia y ta retirando hende, Gobierno a duna instruccion pa para tur proceso di permiso pa sector hotelero. Esaki a keda publica pa medio di un carta cu a wordo manda pa AHATA su directiva pa tuma nota di esaki. E carta ta bisa cu “tur permiso, otorgamento pa hende bin traha den hotel ta ‘on hold’ te ora cu nos haya un bista” Wever a subraya.

A tuma e decision aki despues di a tuma nota di e declaracion di CEO di AHATA cu ta confirma cierto retironan di personal di hotelnan. Den discusion cu Prome Minister Oduber, Wever a dicidi pa instrui DIMAS pa tuma e pasonan ariba menciona.

E maneho di Gobierno tin como punto di salida, necesidad di nos mercado laboral. Como tal ta duna como prioridad, nos propio yiunan di tera pa haya trabou den e sector hotelero, riba stranhero. Ta un tipo di proteccion pa e mercado local.

Si en caso mester cai den e sector hotelero, ora di busca trabou bek, e arubiano ta na prome lugar. “Nos a manda comunica AHATA y DOW y DIMAS di esaki. DOW ta e instancia cu mester duna declaracion di ‘geen bezwaar’ mientras cu DIMAS tin cu duna e permiso pa e persona por traha.

Segun Wever, no por ta asina cu Rubianonan ta bai cas, y stranheronan ta bin nobo den e sector laboral hotelero. Ora cu a pidi pa un clarificacion di ki tipo di permiso y proceso ta wordo para, a mustra cu ‘tur cos ta wordo para’. Esta tur peticion sea ta nobo, of pa renobacion, ta wordo para per direct. Te ora cu tin un bista kico ta sosodiendo. E mercado laboral ta determinante.

Lo no haci distincion den nivel di trabou. Si tin supervisor tambe tin cu perde nan trabou, nan mester por ahusta nan mes den un otro nivel. Pa loke ta e keho cu si cambia e trahadonan di funcion, esaki ta wordo stroba pa departamento di labor pasobra no kier ta flexibel den nan condicion di permiso.

Segun Wever, ta logico cu mester bai haci un cambio den funcion. Esaki ta algo cu ta conta pa departamento di Labor.

Segun Wever, si bo tin un waiter y bo kier pone den servicio administrativo, esaki no ta posibel pasobra tin suficiente hende local cu por bin na remarke pa un funcion asina. Si esunnan cu tin permiso, nan mester wordo retira prome segun Wever pa duna chens na Rubiano. No tin un tempo defini pa cual e medida aki lo por keda vigente.

Debi cu no por a haya otro riba asunto di placa

SAC a scohe ayera pa uza servicio di SEMS enves di Cruz Cora un biaha mas

Ta sinti cu aki tin hendenan cu kier gana placa riba custia di Carnaval

ORANJESTAD – Stichting Arubaanse Carnaval a scohe pa usa SEMS riba Cruz Cora pa duna eventual asistencia medico durante temporada aki di carnaval 55. Esaki a keda confirma pa secretario di SAC Rene Ridderstat na Bon Dia Aruba ayera tardi. Ta trata di un decision cu a cai ayera mainta 10'or unda cu mester a opta pa sea Cruz Cora of SEMS. E motivacion principal tabata falta di fondo pa cumpli cu peticion di Cruz Cora.

Segun Ridderstat, SAC dificilmente por a cumpli cu e suma di 21 mil y pico cu nan tabata pidi pa cubri gasto di tur evento carnavalesco. Nan a logra recauda 'solamente' 10 mil florin cu no ta suficiente pa sera e suma total cu Cruz Cora tabata pidi. Tur otro rekisito tabata ok, pero e placa tabata e problema principal.

A avisa e personal di SEMS e momento ei cu e desision a cai y cu nan lo bira esnan responsabel pa atende cu asuntonan di emergencia y salud durante e temporada. Un cambio for di aña pasa ta cu aworaki e grupo aki ta cai bou di servicio di Ambulance, y nan lo coordina e parti aki pa tin un miho control.

Inicialmente tabatin un precupacion bou di e liderazgo di e departamento di ambulance, mirando cu nan lo mester a traha cu varios instancia separa di emergencia. Algo cu awor a keda resolvi segun Ridderstat y cu lo ta bon coordina bou di un solo dak cu ta departamento di Ambulance. Tanto sr Rafini di Ambulance como polis a keda informa ayera mainta mes.

Tabatin un intento di parti di Cruz Cora pa yega na otro pa asina sera un suma mas chikito cu lo a cubri 'solamente' e eventonan pa cual SAC no ta cobra placa, esta e paradanan. Aki tampoco no por a haya otro y como tal aworaki SAC a bai pa SEMS.

E parti di seguridad, control medico, seguro y otro asuntonan medico y logistico a keda atendi tambe pa sr Ridderstat cu a sigura cu tur hende tin nan seguro den orden y cu nan ta medicamente cualifica pa e trabou. Nan lo ta completamente bou di responsabilidad di e Ambulance Dienst cu lo tin cu tuma cargo di e grupo aki durante e proximo temporada di carnaval.



Loke a hala atencion ta cu segun Ridderstat, debidamente tabatin corespondencia entre partidonan, y cu no ta cuadra cu Sr Greg Peterson como presidente di Cruz Cora, no tabata na altura. A deal tur e tempo cu sra Marieta Wanopa cu a atende tur corespondencia cu sr Ridderstat di SAC.

Bon Dia Aruba por a compronde di parti di Cruz Cora cu nan ta lamenta masha hopi mes cu SAC a opta toch pa scohe pa SEMS, y ta sinti cu tin algo tras di esaki. Porta un instancia of hende kier a beneficia di esaki pero ta algo cu e no por confirma. Loke si Peterson ta contento di dje ta cu danki na nan empeño, awor SAC a aumenta e placa pa esnan cu ta 'take care' di momentonan di accidente, door di aumenta e suma cu nan lo mester haya cu 300%, pues for di un 2.500 florin pa henter temporada, te na 10.000 florin pa e temporada.

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

DOW tapando buraconan na Oranjestad





ORANJESTAD – E siman aki nos por mira trahadonan na servicio di DOW cu ta basta activo tapando e buraconan den cierto caya di Oranjestad. Ta riparabel cu despues di e invierno pisa y e temporada di yobida cu a suta nos isla durante e luna di november y december, cantidad di caminda ta den un estado basta deprorabel, pa no bisa na werki... Ban spera cu departamento conserni no neglisha e situacion aki cu ta causando daño na hopi vehiculo cu ta circula rond di Aruba.

Klas nobo pa Scol di Polis

Conseho di Ministro a tuma 15 persona den servicio di Cuerpo Policial

Nan ta sigui curso di Colaborador Policial Basico



ORANJESTAD - **Pa alivia e** falta di personal den Cuerpo Policial di Aruba, Conseho di Ministro a aproba pa tuma diezcinco (15) persona den servicio di Cuerpo Policial pa sigui e curso di Colaborador Policial Basico.

En total un cantidad di 133 persona a solicita y e comision di seleccion a dicidi entre otro a base di e examen di personalidad, e examen medico y e investigacion di antecedente pa selecta 15 persona.

E klas 2008 a cuminsa cu e curso y ayera nan a bishita e Hefe di Polis, sr. P. de Witte acompaña door di nan mentor sr. Eddy Ras y e hefe di personal y organizacion di Cuerpo Policial, sra. Maria Dirks.

E diescinco aspirantnan ta: T. van der Biezen, E. Carolina, J. Cornes, R. Dinmohamed, J. Figaroa, C. Franken, J. Gomez, J. Kock, E. Lacle, V. Lispier, A. Maduro, Y. Richardson-Petit, A. Vrolijk, A. Webb y F. Werleman.

E personanan aki ta bai sigui e curso di Colaborador Policial Basico durante dos aña y nan mester caba e dieztres modulenan cu exito pa despues wordo poni den servicio na e departamento di surveillance di Cuerpo Policial Aruba.

Aclaracion

Den su edicion di ayera 8 di januari 2009, Bon Dia Aruba a publica un articulo riba pagina A/16 bou e titulo: Tristo pero berdad: "Monica atrobe".
E remitido aki a bin for di Bureau Minister van Volksgezondheid, Milieu Administratieve en Vreemdelingenzaken, kiermen for di minister responsabel di e cartera aki, esta Minister drs. Candelario "Booshi" Wever.
Mirando cu na final di e remitido encuestion ta para e nomber di Saskia Werleman kende ta un empleado publico di despacho di Minister Wever, nos ta aclaria cu no ta e ta responsabel di e contenido, sino e titular di e departamento concerni.

Animal Rights Aruba (ARA) ta aclarea y ta propone….

Hendenan ta pidi pa continua cu e campaña di sterilisacion….

ORANJESTAD - Deseando pueblo di Aruba en general y tur amante di bestia en particular un felis aña nobo, ARA kier aclarea lo siguiente...
Durante e tres ultimo añanan ARA a hiba un campaña di sterilisacion di mascota hunto cu veterinarionan. Doñonan di mascota por a laga opera nan cacho o pushi stima pa hopi menos placa di locual nan lo mester paga den un situacion normal. Esaki ARA por a haci danki na e donacion di diferente sponsor grandi cu tabata y ta contribui cu ARA pa yuda minimalisa e problema di bestia riba caya. Hecho ta cu e campaña tabata exitoso; hopi doño di bestia a acudi na centro di barionan ora cu ARA a tene e inscripcion den bario, otronan a yega na oficina di ARA na Sun Plaza y otronan a haci esfuerso via miembronan di directiva o voluntarionan pa yega na e formulario di sterilisacion.
Mas o menos 4000 cacho y pushi a keda sterilisa den e ultimo añanan pa cual ARA ta hopi agradecido na e veterinarionan cu a haci nan maximo esfuerso pa coöpera cu e campaña y tambe na e doñonan conciente y responsabel cu a laga opera nan mascota...

Manera tur hende por a nota den medionan di comunicacion, ARA den su ultimo conferencia di prensa na december 2008, a anuncia cu e campaña di sterilisacion lo no continua den 2009. Esaki ta debi na falta di recursonan financiero. ARA no ta ricibi subsidio di ningun instancia y ta depende di donacion pa e por ehecuta proyectonan.
Pues awor no tin mas placa y ARA a hañ'e obliga di para e campaña di sterilisacion fuera di su gusto. Hendenan sinembargo ta keda yama ARA pa e ayudo aki y ARA lo kier start e campaña aki bek pero mester di hoooopi placa. Hopi yamada tambe ta drenta pa bestianan cu ta den necesidad of ta maltrata etc...
Pa ARA actua den e casonan aki tambe mester di placa:

1. pa gasoline etc.: e van cu ARA ta usa pa sali ariba e "melding"nan aki ta usa fuel, azeta etc.. pues mantencion di dje.
2. veterinario: cada cacho(semper ta cacho) cu ARA rescata, mester acudi na veterinario cu ne y den 99% di e casonan mester pone nan den tratamento cu ta costa placa. Ora cu esey ta tras di lomba, ban busca cas nobo p'e cu ta costa:
3. shelter: tanten cu e cacho no haña cas nobo, ARA mester percura pa e dak riba su cabes y e cuminda di tur dia. Tur esaki ta costa placa....

Pa tur hende compronde bon: ARA no tin entrada sigura; ARA ta draai cu placa cu hendenan generoso y ora placa caba(manera ta e caso awor), ARA no por ni rescata, ni cuida ni educa manera su lema ta.

Pesey mes:
ARA ta haci un apelacion ariba cada un ciudadano di Aruba pa aporta cu 1 florin na ARA. Si cada ciudadano aporta cu 1 florin ARA tin por lo menos 100.000 florin pa traha cu n'e anto e campaña por start, ARA por subi caya pa rescata bestianan den necesidad, ARA por paga shelter pa e bestianan rescata etc.. pero ta pueblo di Aruba so por yuda realisa e meta di ARA. Que hubo? Duna nos bo comentario, sugerencia(bo aporte)ariba e proposicion aki via nos email: ara@setarnet.aw of yama nos na 594.5393. Of haci bo donacion na RBTTbank 30.62.767.

Resultado Rifa Comision di Mayor Colegio San Antonio

ORANJESTAD - E resultado di e rifa di Comision di Mayor di Colegio San Antonio tawata como lo siguiente:

1º premio: Nº 0827 Julaisa Tromp (laptop)
2º premio: Nº 2212 Roland Danje (PSP)
3º premio: Nº 4115 Elvis Erasmus (Ipod)
4º premio: Nº 2886 Andres Maduro (Digital Camera)
5º premio: Nº 1450 Etty Croes (Christmas Special)
6º premio: Nº 1088 Jo-Ann Simon (Dinner Driftwood)

Comision di Mayor di Colegio San Antonio kier a gradici tur esnan cu a cumpra un ticket y a aporta di e forma aki na e renovacion di entre otro e bañonan di scol. Un palabra di danki ta bai tambe na tur comerciante cu a haci e rifa aki posibel.

E felis ganadornan por busca nan premio durante horario di scol (07:30 pa 13:30) na Colegio San Antonio na Sta. Cruz.

Sr. Jossy Tromp

Colegio Arubano a inaugura su mediatheek despues di un inversion di mas cu 20 mil florin

Lo percura pa extra seguridad na e scol



ORANJESTAD – Enseñansa ta un factor importante pa desaroyo di nos pais y cu e introduccion di tecnologianan avansa, e ta yuda e studiantenan mucho mas miho den nan estudio, comokiera cu ICT a bira esencial pa educacion di un hoben. Esey a pone cu Colegio Arubano a bay traha riba e proceso aki tambe. Despues di basta esfuerso, e siman aki a keda inaugura na Colegio Arubano e "mediatheek" cu a wordo realisa cu donacion di RBTT Bank. E "mediatheek" lo bira un bibliotheca digital y ta un local di computer y facilidadnan electronico manera, printer, DVD y television.

E "mediatheek" ta ofrece un ambiente caminda studiantenan di Colegio Arubano lo por traha riba proyectonan despues di ora di school y bou guia profesional. Mas y mas nos enseñansa ta encera proyectonan caminda studiantenan mester busca informacion, skirbi un raport of traha un 'werkstuk' y presenta esaki dilanti di un grupo. E capabilidad aki ta esencial pa nos hobennan prepara nan mes pa educacion avansa.

E donacion aki ta como parti di aporte di RBTT na comunidad. Nan ta reconoce e importancia di guia nos hubentud den un direccion corecto ora di scol y pa e motibonan aki a haci e donacion. Tambe specialmente ta reconoce cu e uso di medionan electronico lo bira mas y mas importante den nos enseñansa. Apesar di e compra di equipo, a reserva un parti di e suma pa mantencion, Studiantenan lo haci uso di e facilidadnan nobo riba un base diario. Director interino di e scol a mustra cu e 'mediatheek' aki lo nifica un yudansa adicional pa e hobennan, comokiera cu e 'mediatheek' aki lo keda habri te oranan di atardi. E tin posibilidad pa den horario di scol, esta 7:30 pa 2or e muchanan por inscribi nan mes y bou guia di maestro nan por tin acceso pa e diferente aparatonan aki cu ta computer y DVD y tin posibilidad cu den horanan di merdia, te cu mas o menos 4or pa 4:30 nan por bai den e 'mediatheek' y prepara nan trabou basa riba informacion cu nan ta haya via video, television of internet.

E aparatonan aki ta costa hopi cen y pesey mester tin vigilancia.

Awor cu a anuncia cu e 'mediatheek' aki a habri, ta nifica cu lo bay tin wowo riba esaki, ya cu hopi scol a sufri na man di vandalistanan, sinembargo Colegio Arubano tin seguridad ta cana rond di e scol y ta percura pa e local ta bon sigura y mester bin extra seguridad riba e porta si acaso e hendenan kier drenta e ta dificulta nan. Pero pa drenta den e 'mediatheek', mester pasa via di diferente porta prome cu subi drenta habri e 'mediatheek' y esey si ta forma un factor dificil, pero lo percura pa segura e aparatonan aki pa asina haci largo uso di nan y ta trata aki di un inversion di alrededor di 20 mil florin, cu e scol ta kere cu sigur e lo contribui na e desaroyo positivo di e hobennan na e scol.

CIAD ta cla pa conscientisa nos comunidad riba tereno di droga den temporada di Carnaval

ORANJESTAD - Centro di Informacion pa Asuntonan di Droga (CIAD) ta kla pa conscientisa nos comunidad en general den e "periodo di risico halto" aki, esta Carnaval 55.

Cu "periodo di risico halto" nos ta referi na un periodo caminda e chens y tentacion pa cai den uso di substancianan ta mas halto cu normalmente.

Ta asina cu tur aña den e periodo di Carnaval e centro ta haya hopi reaccion pa loual ta trata conscientisacion riba e tereno di droga y alcohol. Hopi ta esnan cu ta pidi pa e asina yama "charlanan educativo" cu CIAD ta brinda riba tur nivel den enseñanza na Aruba. Den e charlanan aki ta duna entre otro diferente tipsnan practico y tambe informacion relaciona cu e efecto di uso di substancia riba nos organonan principal cu ta wordo afecta. Tur esaki por wordo ofreci na gruponan di hobennan te cu adulto riba peticion di esaki.

Mirando cu e periodo di Carnaval ta un periodo caminda consumo/abuso di alcohol y droga ta sumamente halto CIAD ta percura pa conscientisa e hobennan mas hopi posibel riba e efectonan negativo di consumo/abuso di alcohol y droga.

E aña aki CIAD lo participa na diferente scolnan den proyectonan di conscientisacion pa asina duna informacion y tipsnan sano na tur hoben.

Tambe CIAD kier a invita publico en general pa pasa bishita e centro pa asina haya un "tour di informacion" relaciona cu tur e servicionan cu CIAD ta brinda y tambe e substancianan. Tur informacion y foyetonan informativo ta completamente gratis! Keda pendiente pa nos jingle nobo cu pronto lo wordo lansa na tur radio emisoranan local.

Pa por haya informacion di conscientisacion por pasa of yama libremente na oranjestraat # 28, patras di Pastechi House of banda di Hoyeria Olga Vasques den caya principal. Tel: 5881391. Centro di Informacion pa Asuntonan di Droga un departamento di Coördinatiebureau Drugsbestrijding.

Filomena College MAVO scol modelo den siña y educa

SAN NICOLAS - Dia 16 di december 2008, personal y studiantenan di Filomena College MAVO, bou di direccion di su director señor Mike Lampe y director asistente señor Herbert Goedgedrag, a haci entrega di un suma di AWG 2250,= na comision di Teresita Center, Fundacion "The Heart of San Nicolas". Esaki a tuma lugar despues di un accion relampago di recaudacion di fondo como aporte na renobacion di Teresita Center, The "Heart of San Nicolas".

Directiva di e fundacion ta den pleno preparacion pa cuminsa cu renobacion y remodelacion di e centro. "The Heart of San Nicolas" lo haya un auditorio nobo completamente airco cu un stage pa tur sorto di presentacion, celebracion y recepcion. E patio tambe lo ricibi un tratamento y lo brinda suficiente espacio pa exposicion, recepcion, celebracion. Filomena College MAVO a demostra e boluntad y afan pa mira e centro drecha pa nan por organisa nan actividadnan einan mes. Otro scol di San Nicolas tambe lo por haci uzo di e centro pa diferente meta.

Mirando cu luna di Prome Santa Comunion ta yegando e trabounan ya a cuminsa.

P'esei Fundacion "The Heart of San Nicolas" kier gradici Filomena College MAVO pa e gesto aki mustrando e studiantenan y comunidad completo cu scol ta forma parti di desaroyo di comunidad. E studiantenan a siña cu mester duna pa contribui na desaroyo di nos pais.

Asociacion Di Pastornan Pentecostal Uni ta organisa

Tremendo sirbishi pa cuminsa e Aña Nobo!

ORANJESTAD - Diadomingo 11 januari 2009, A.P.P.U. ta organisa su "New Years Convention Service" nos lo cuminsa pa 9.30 am te cu 12.00 pm na Centro Deportivo Betico Croes na Santa Cruz. Hunto nos kier alaba y adora Señor y tambe mira riba e aña 2009 pa Su bondad den e famianan, e iglesianan y riba nos isla.

Despues di e sirbishi lo tin oportunidad pa bebe algo y come algo dushi y desea otro tur lo miho pa e aña 2009. E pueblo di Aruba ta cordialmente invita pa bin celebra hunto cu nos Diadomingo awo!

BON DIA Aruba

Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta informa

Edificio nobo di Infrastructura su meta ta pa duna pueblo mihor servicio



Riba e potret por mira di robes pa drechi: Director di DLV Leo de Cuba, Minister drs. Marisol Lopez-Tromp, Director di DOW Jossy Figaroa y Director di DIP Errol Sjak-Shie.



Edificio nobo di Infrastructura situa na Sabana Blanco

ORANJESTAD – Ayera Minister drs. Marisol Lopez-Tromp a haci bishita na e edificio nobo di Infrastructura situa na Sabana Blanco. Construccion di e edificio aki a keda realisa atraves di un acto cu Gobierno a firma cu algemeen pensioen fonds (APFA) pa construi tres edificio nobo, esta un edificio pa ministerio di finanzas, un edificio pa ministerio di infrastructura y un edificio pa raad van advies, sociaal economische raad, buitenlandse betrekkingen y algemene rekenkamer Aruba. E inversion tabata alrededor di en total 54 miyon florin.

E edificio nobo di Infra na Sabana Blanco ta contene e tres departamentonan di Infrastructura esta DOW, DLV (Kadaster) y DIP. E obhetivo principal di realisacion di e edificio aki ta pa mehora e calidad di e servicio di infrastructura pa publico general.

E resultado di e construccion ta hopi moderno. E edificio nobo ta bunita y ta hopi mas atractivo pa e empleado publico traha aden cual ta mihor pa su motivacion na trabao.

Riba termino largo un propio edificio significa menos gastonan publico cual na su ves significa cu Gobierno lo tin mas fondo disponibel pa usa den mas inversion pa bienestar di Pueblo. Riba termino cortico un solo edificio ta hopi practico pa e publico general, na e momento cu por ehempel Kadaster exigi un papel di DOW e cliente no mester sali den trafico mas, busca parkeo y demas stress; e cliente ta keda den e mesun edificio y por probecha di keda cla cu tur su necesidadnan den un biaha. Pues, henter e servicio di infrastructura ta concentra den un solo edificio cual ta facilita tur otro proceso di papel. Alavez Minister drs. Marisol Lopez-Tromp su meta ta cu por medio di un solo edificio e cooperacion y colegialidad entre e departamentonan concerni crece cual lo beneficia e servicio pa nos Pueblo.

Por ultimo, Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta desea e empleadonan di departamentonan aki hopi pabien cu e edificio bunita aki y tambe exito cu e finalisacion di mudamento y demas preparacion enconexion cu e edificio nobo y tambe hopi animo pa sigui duna un bon servicio pa Pueblo.

Hunta di directiva di hospital a bai di acuerdo cu

Gladys Boekhoudt ta bira empleado di luna di december di Dr Horacio Oduber Hospital

E ta traha den sector di administracion



ORANJESTAD - Hunta di Directiva di Hospital Dr. Horacio Oduber a bai di acuerdo pa nombra señora Gladys Boekhoudt (Salaris administratie) como "Empleado di Luna" DECEMBER 2008 di Hospital. Nombracion di señora Boekhoudt a sosode a base di nominacion di parti di manager Financiele Administratie, señora Kay-Linda Dedier.
Señora Boekhoudt semper a distingui su mes como un empleado cu masha hopi dedicacion pa su funcion. Gladys tur luna ta dedica esfuerso extra pa asina tur empleado di hospital por haña nan salario. Gladys ta haci esaki di un manera hopi eficiente y integro. E ta tambe un empleado hopi contento y cariñoso. Banda di su trabounan di tur dia, Gladys ta tambe un prominente miembro di HVT di Hospital.

Mester haci mencion special di e echo cu den luna di december aña pasa, Gladys a duna asistencia di un forma special na un dama cu a contrae dolornan di parto riba parkeerplaats di Hospital. Di un forma calmo, pero profesional, Gladys a yuda e dama duna lus na un balente baroncito.

Den presencia di su coleganan di Afdeling Financiele Administratie a haci entrega na Gladys di su certificado di aprecio y tambe un vale pa un "weekend stay" na e prestigioso Marriott Hotel. Esaki tabata na encargo di señor Fernando Rigaud, vice presidente di Hunta di Directiva di Hospital. Ariba e foto, señora Gladys Boekhoudt pa su coleganan y tambe señor Rigaud di Hunta di Directiva y señora Kay-Linda Dedier, gerente di e afdeling. Na nomber di Hunta di Directiva, MASHA PABIEN!

KLIP KLAP
BON DIA Aruba
News / Features / Gossip / Celebs / Reviews / Fun+Games / Community

Agenda semanal di Carnaval 55!!!

***9 Januari 2009**
Warm-up Jump Happy Hour Celebrando Carnaval 55 cuminsando pa 8or di anochi Den Tequila

***10 Januari 2009**
Parada di Flambeo (Fakkel Optocht) cuminsando pa 8or di anochi riba su ruta normal. Saliendo for di DOW y termina den Avenida Milio Croes.

***11 Januari 2009**
Competencia y coronacion di Prins y Pancho Infantil, Hubenil y Grandi. Cuminsando pa 6or di atardi den Aruba Entertainment Center.

"Fakkel Optocht" ta bay ta gigantesco!!!



Pagina 12

Prins Faya y Pancho Bo Haya ta conta cu boso apoyo



ORANJESTAD - Ban apoya champagne den grandi diadomingo awor den Aruba Entertainment Center pa e corona maximo di nos Prins y Pancho dia carnaval. Prins Faya y Pancho Bo Haya ta den preparacion completo pa asina diadomingo sacudi Aruba Entertainment Center cu harimento.

Pagina 21

First Carnival Jam 2009 un yeno total

Megateca Genie a celebra 20 aniversario



ORANJESTAD – Dia 1 di Januari 2009 Megateca Genie a organiza loke a bira un tremendo fiesta na Havana Beach Club. E fiesta aki a sirbi tambe como occasion pa e Megateca Genie celebra su di 20 aniversario y asina reconoce varios persona y entidad cu semper a apoya nan den nan diferente proyecto y fiestanan.

Un di e instancianan yama pa ricibi reconocemento tabata Bon Dia Aruba, cu semper, atravez di su seccion farandulero, KLIP KLAP a sa di coopera cu Megateca Genie den tur su eventonan. Den nomber di KLIP KLAP y Bon Dia Aruba, Elizabeth Guanipa a ricibi un muestra di aprecio for di man di Edwin Croes, director y propietario di Megateca Genie.

Den e edicion di Diasabra lo publica hopi mas potret di e fiesta aki cu a conta cu presentacion di algun di e agrupacionnan mas gusta na Aruba manera Youth Xtreme y Prive.





Ambiente di carnaval a cuminsa asina aña a bolter







ORANJESTAD – Prome diasabra di aña, Aruba completo a sa di cuminsa mes ora cu e dushi ambiente di Carnaval den tremendo fiesta organiza pa Heineken.

Café Bahia y Kildares tabata e lugarnan di ambiente na unda bandanan grandi di carnaval, manera Youth X-treme, a pone tur presente balia y goza di e dushi temporada cu a caba di cuminsa. Wak pa bo mes con bon tur hende a pasa y hopi di nan luciendo e color berde di Heineken cu manera nos por wak a cuminsa domina e paradanan na caminda.























Awenochi mes mes…

D.J. Francis ta celebra cu Aruba su cumpleaños den Cafe Bahia

ORANJESTAD - Un invitacion special ta bin di parti D.J.FRANCIS na Aruba completo y sigur na tur esnan cu pa aña a sigui su programa na radio, caminda e la crece y bira e D.J. di mas popular y mas stima riba nos isla, gozando di un fama enorme pa su energia y sistema di anima y pa su seleccion di musica, pa asina pone e ambiente den tur su eventonan. Inigualable ta su manera di trece e multitud hunto y esaki semper a bay acompaña cu the Best of the Best!

Sin duda cu pa diabierna awor esaki lo ta e caso un biaha mas y pa e motibo ey el a busca the Best pa e evento aki , esnan cu lo forma parti di e Dream Team aki lo bay ta :
D.J.Vibes , D.J.Dwatje , D.J.Big Rig , D.J.101 , D.J.Diablo , D.J. Danny Platinum , Exide Music y sin laga afor BASIC-1 y D.J.J-Star encabeza naturalmente pa D.J. Francis.

Varios evento a tuma lugar den e temporada di December caminda cu D.J. Francis a guest y mustra cu e ta y lo keda e mihor D.J. di ambiente, variacion, calidad y animacion. Mustrando tambe asina cu su experiencia ta sumamente dificil di iguala y cu e drama cu e ta pone den cualkier evento ta e so por logre y lo mustra esaki un biaha mas cu tur su forsa diabierna awor den Cafe Bahia.



D.J. Francis a pasa door di momento nan hopi dificil cu su enfermedad y lo kier celebra un aña despues cu tur esnan cu a hasi posibel su recuperacion, lagando atras e recuerdonan aki y poniendo alegria y positivismo su dilanti.

Durante full e siman aki D.J. FRANCIS lo ta riba COOL FM 98.9 for di 7or - 9or di anochi pa duna bo tur informacion di locual cu ta bay bira e fiesta explosion pa cende e mecha di e flambeunan pa e temporada dushi di carnaval na caminda.

Rene van Nie: Se-ten-ta & Still Goin' Strong

Escritor ta celebra cumpleaños cu serie nobo di storia

ORANJESTAD – Mayan Diasabra 10 di Januari e escritor ta celebra su 70 cumpleaños. Specialmente pa e occasion aki Van Nie ta presenta e coleccion 'René van Nie laat het achterste van zijn tong zien'. Fuera di un 25 storia cortico, e escritor, cu ya caba tin mas di 25 aña bibando na Aruba, ta ofrece na e lector pa medio di posters, potret y pinturanan, un mirando den su semper creativo cushina.

Cu e subtitulo di 'Een bundel liefdevolle en giftige verhalen' e ta Van Nie manera el a bira conoci cerca su publico. Pica den e lenga, tin biaha melodramatico pero tambe sin ningun limite. El a establece su mes cu textonan cortico y pisa, pero tambe satirico. E coleccion ta inclui fuera di storianan nobo, un cantidad di otronan revisa, y ya presenta y ta conta cu ilustracionnan realiza dor di e man di Lejo Ros.

E buki di hubileo tambe kier duna un bista di su produccion grandi y diverso como cineasta, fotografo, pintor y escritor. Su buki di potret 'Aruba met heel mijn hart' y 'Het hart van San Nicolas' ta algo cu en realidad no mag di falta na ningun cas Arubiano. Tanto na preto cu blanco como na color, van Nie sa con pa capta cu su camara e detaye, e sfera y e cosnan specifico di nos isla.

Su experiencia amplio cu camara di potret y pelicula mester a forma cerca dje e sinti skerpi cu e tin, e mesun cu despues den su storianan cortico, a hala asina tanto e hende comun su atencion. Sea cu ta bay rond di e histeria di e humidor, e incomodidad di e lisimbein, e pechonan di e Latina of esun di Joran van der Sloot, Van Nie no ta laga ningun tema sin mishi.

Ademas di su mes, e ta dune color y un contribucion original na e combersacion y formacion di opinion cu tin riba e isla.

René van Nie a dedica su coleccion nobo na Barack Obama. Den un mundo di politica agresivo y mentalidad ambicioso di e imperionan financier, e ta wak Obama como un luz positivo pa e proximo añanan (si e no wordo asesina!!) y ban spera pa un tempo largo. Haci setenta aña ta pa Van Nie ningun motibo pa sinta man cruza. E ta ocupa aworaki cu un coleccion di poesia.

Diasabra 10 di Januari van Nie ta invita un y tur pa su fiesta di cumpleaños. Aki e lo ta disponibel pa firma su coleccion nobo, como tambe otro trabounan. E occasion lo tuma lugar na Van Dorp's na Avenida Milo Croes na Dakota pa 11'or di mainta.

Famoso actriz Colombiano namora di La Trattoria El Faro Blanco Restaurant

ORANJESTAD - E famoso actriz Colombiano Martha Bolaños a come na La Trattoria El Faro Blanco Restaurant e dia di su cumpleaños December 28 y mes ora a keda encanta cu e ubicacion di La Trattoria el Faro Blanco Restaurant cu ta net banda di nos Faro di California riba e sero di Hudishibana.

Despues di a ricibi e servicio caluroso y purba e platonan Italiano di La Trattoria e actriz a namora y a dicidi cu e lo habri 2009 na La Trattoria.

Martha Bolaños, su enamorado, amigonan y un cantidad grandi otro invitadonan presente a disfruta inmensamente di un anochi sumamente alegre cu cena exquisito prepara pa Chef Alberto Castillo, servicio di Fernando Giraldo y Andres Ledesma, show di fuego artificial y musica di Oasis Band mas un show impresionante cu Aruba a ofrece na momento di cambio di aña

Martha Bolaños a bira famoso despues di su rol den Yo soy Betty la Fea, La Tormenta y su ultimo actuacion tabata den Hasta que la Plata nos separe. Riba e fotonan por aprecia Martha Bolaños.



Cu Manager di La Trattoria el Faro Blanco Arthur Kelly.



Cu Walter Fernando Giraldo.



Cu Rosabelle Illes y Nohely Sanchez.



Cu staff di Servicio di La Trattoria El Faro Blanco Restaurant.

Basic One un biaha mas a yena luga cu ambiente!









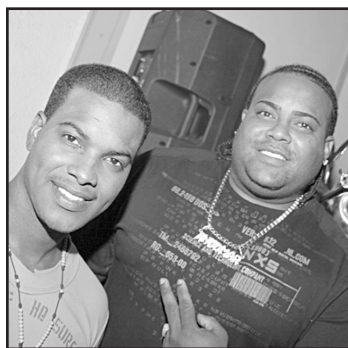




WILLEMSTAD – Durante di temporada di fin di aña Basic One cu Q-Sign a uni forsa den Studio 99 na Curacao pa pone bon ambiente.

Esaki no tabata un trabou dificil ya cu manera cu esaki a wordo anuncia el a bira un di a fiestanan di fin di aña mas popular na Curacao. Janiro y Basic One un biaha mas a domina e nochi, conkistando e publico por completo durante di su presentacion. Hunto cu Q-Sign tambe el a presenta dunando e anochi su toke special.

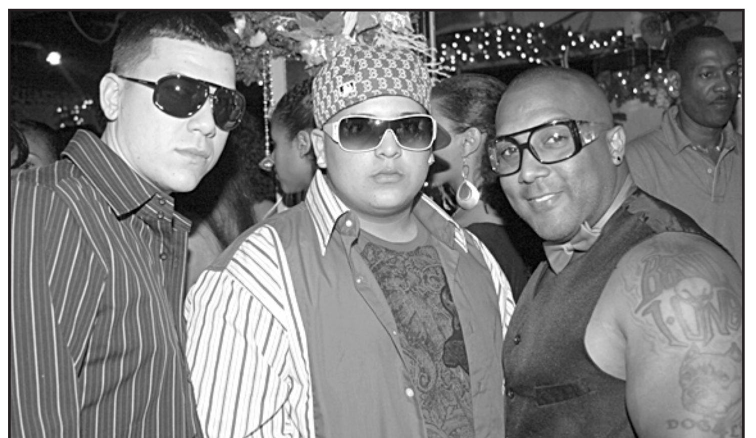
Wak pa bo mes con artistanan local ta conkista tereno na nos Hermana Isla Curacao.















ORANJESTAD KAVEL

NAAM ADRES

1 Patricia Every Boonchi Strenastraat 18
2 Jurraine Lacle Paradera 221
3 Geraldine Pilar Oduber Santa Helenstraat 26
4 Soraida Lacle Bloemond 7
5 C.S. Dijkhoff Tanki Leendert 94-D
6 Harry A. Garcia Dadelstraat 25
7 Patrick Pena Bucutiweg 32
8 Aries Fernandes Gervasio Palm Beach 398
9 Mirna Ras Tanki Leendert 293-B
10 Donathan Eugene Paula Sabana Blanco 153
11 Wing Kong Cha Wabistraat 3
12 Vilicia Charlita Jeanne-Mary Donata Modanza 5-B
13 Martha B. Henricus Yarzagaray Spaanslagoenweg 89-A
14 Senny Mirella Fingal Tanki Leendert 29-D
15 John Every Boonchi Strenastraat 18
16 Imelda Bregita Sabana Blanco 114
17 Marinus de Graaff Canashito 14-A
18 Ivan Croes Bringamosa 3-Q
19 Thomasa Gomes Maria Mai 4
20 Sharina Yvett Angela Sabana Basora Noord 131
21 Elsje Karijosemito Moko 9-B
22 Patrick Croes Santa Cruz 282-D
23 Sheldon Lacle Paradera 150
24 Fritzie Martha Nashma Petrocchi Citroenstraat 2
25 Jacilyn Hart Tamarijn 62
26 Angelique de Vries Palmitastraat 5
27 Vera Andrea Ridderstap Maracastraat 11
28 Antonio Henriquez Palm Beach 106-A
29 Allen I. Koolman Sabana Basora Noord 156
30 Quintin Erasmus Paradera 103-D
31 Ali Chirino Dadelstraat 9
32 Ludwig Loetico Hermans Seroe Blanco 111
33 Sigfried Frederik Poterson Babijn 4-B
34 Patricia Feliciano Pos Chiquito 61-A
35 Yosmar Heide Seroe Pita 34-J
36 Irena V. Flanegin Palm Beach 48
37 Iris Soraya Koolman Chirino Citroenstraat 2
38 Jairo Vingal Tanki Leendert 237-E
39 Yuri Croes Macuarima 70-B
40 Maria Schulte Santa Lucia 15
41 Marceliana Croes Papilon 71-C
42 Charina Brete Bloemond 7-A
43 P.J. Tromp Shiribana 16-C
44 Tirso R. Deluvia Seroe Pita 2-C
45 Jary-Ann Geerman Shiribana 5-E
46 Annie Tromp-Boekhoudt Moko 36-A
47 Ifna E. Noguera Noord Cura Cabai 43-C
48 Edward S. Fingal Tanki Leendert 40-C
49 Maria Th. Flemming Barcadera 15-A
50 Helio Arturo Wever Caya Frere Henricus 11
51 Nadia Janati Washington 49
52 Igmor A.F. Ogenia Casibari 8-K
53 Felix Theofilo Croes Sabanilla Abao 3
54 Mario Giel Rooi Santo 25-E
55 Hendrik Wongsosemito Papaya 18-P
56 Aura Koolman Bernhardstraat 52-A
57 Lysandra Ercill Eman Dadelstraat 24 apt. B
58 Edmond Regilio Koolman Citroenstraat 2
59 G.R. Williams Kamerlingh Onnesstraat 54-D
60 Charissa Croes Seroe Preto 14-Y
61 Robert Werleman Caya Frere Bonifacius 5
62 Nadia Maduro Savaneta 227-A
63 Basilio Tromp Pos Chiquito 42
64 Oslin Kock San Barbola 37-H
65 Aldrich Arendsz Paradera 151-B
66 Engalista Webb Turibana 9
67 Rachelle G.D. Wever Savaneta 343-A
68 Francisca Tromp-van der Linde Savaneta 8
69 Donald Dijkhoff Alto Vista 172-A
70 Mario G. Croes Maracastraat 1
71 Carolin S.E. van der Linde Sero Alejandro 3-C
72 Maurits P.P. Dijkhoff Rooi Bosal 22
73 Reina M. Rasmijn Caya Frere Fredericus 21
74 E. Wong Lagoenweg 13
75 Morellys Koolman Katunastraat 21-A
76 Kristel Kathleen Martis Patiastraat 66
77 Ariella Croes Babijn 18-C
78 Rachelle Croes-Caster Bringamosa 3-Q
79 Sara Rodriguez Bernadetastraat 10
80 Edith Ann de Nobrega Flacciusstraat 22
81 H.J. Tromp Opal 52
82 Masoud Doolabi Cunucu Abao 11-G
83 Jacobus Kock Pavia 4-A
84 Jose Geerman Verano 7
85 Heneyda Hildegonda Faro C.E. Petronia 15
86 Xiomara M. Oduber Cumana 105-A
87 Haime Vingal Caya Frere Vincentius 22
88 Jeanette F. Oduber Alablancastraat 4
89 R.A. Gibbs Barcadera 15-B
90 Robert Faro San Fuego 52-C
91 Jowendrah Loraine Donata Madiki Kavel 21
92 Leo Tromp Sabana Basora 13-F
93 Yngvar G.G. Sprock Amalia van Solmsstraat 18
94 Sonia Tromp Piedra Plat 73-B
95 Viveca M. Oduber Erasmusstraat 3
96 Michael A. Fingal Tanki Leendert 27-A
97 Melvin Andres Fingal Tanki Leendert 29-D
98 Leo Maduro Parkietenbos 3
99 Jo-Anne Werleman Rooi Afo 54-A
100 Zalma Marlene Eman Dadelstraat 24 apt. B
101 Lucas Kelly Palm Beach 152
102 Osaira Muyale Stadionweg 23
103 Lisuri Quandus Weg Seroe Blanco 5-C
104 Fredley R. Tromp Koenoekoe Abao 11-J
105 Varoushka R.M. Gei Koenoekoe Abao 11-J
106 Farah Hardeveld San Barbola Residence 211
107 Gina Miranda Kelly Turibana 50-X
108 Ulrich Maduro Seroe Patrishi 39
109 Luis H. Oduber Pavia 13-G
110 Eloy B. Koolman Rooi Koochi 10-A
111 Pieter W. van de Kleij Kamerlingh Onesstraat 50
112 Godefrido Tromp Rooi Santo 29
113 Gabriela Lares Brazil 81-A
114 Shannon Marie Noguera Rooi Koochi 56-F
115 Jo-Anne Arends Cura Cabai 66
116 Johny Tromp Sabana Blanco 28
117 Robert Fingal Tanki Leendert 27-H
118 Sally Caster Sabana Basora 13-H
119 Ina Dubero Santa Cruz 4
120 John Koolman Savaneta 415
121 Jeffrey Vrolijk Bilderdijkstraat 14
122 Olga Lucia de Cuba-Barrantes Quintero Missouristraat 14
123 Brian Dake Daltonstraat 14
124 Vanessa Gei Koenoekoe 24-B
125 Juanita Maduro Kas Paloma 47
126 Wilbert Faro Tanki Flip 36-D
127 Valentino Koolman Santa Cruz 222
128 Ethan Wong Scopetstraat z/n
129 Iraima M. Croes Campanastraat 2
130 Maurine E. Saladin-Croes Pos Chiquito 41-A
131 Robert Alias Pastoor Hendrikstraat 98-C
132 Petra Cathalina Tromp Pos Chiquito 53
133 Rudy Franklin Brete Tanki Leendert 63-B
134 Nivia Wernet Aliviostraat 18
135 Clarita Thiel Macuarima 141
136 Shanino Baldrick Kelly Angochi 8-B
137 Jeritza Rafini Savaneta 69-A
138 Ann Christiaans Savaneta 13-Q
139 Rigoberto Ignacio Angela Savaneta 256-D
140 Monique Brokke Koyari 1
141 Roland Williams Luigistraat 5
142 Francisco Harms Mabon 18
143 Ramiro Thiel Papilon 1-B
144 Yolanda Schwengle-de Kort Seroe Alejandro 7
145 Benjamin Tromp Papilon 63
146 Lidia Kock Weg Seroe Blanco 5-C
147 Elvira E. Tromp Palm Beach 398
148 Juan Kock Noord Cura Cabai 49-J
149 J. Werleman-Henriquez Siribana 8
150 Ricard Erwin Jacobs Seroe Patrishi 29
151 Rebecca Maduro Savaneta 370-M
152 Dave Patrick Williams Sabana Blanco 132
153 Complete Garden Solution Siribana 40-C
154 Hendrik Wernet Tanki Leendert 102-D
155 Brigida Kock Sabana Basora 13-B
156 E. Maduro Madiki 40-A
157 Siguelly Kock Maracastraat 12
158 Jeanella J. Dubero Papilon 71-A
159 Juan-Carlo Reyes Savaneta 39-F
160 Mayla Kock Savaneta 358-J
161 Lorenzo A. Croes Jan Flemming 55-B
162 Rodolfo Herrera Koyari 32
163 Helenita Hassell Paraguaystraat 3
164 Maria H. de Cuba Caya Frere Henricus 15
165 Albert Gibbs Caya Butishi 18
166 Enrique Raymond Anthony Ras Piedra Plat 65-B
167 Lorencia Geerman Macuarima 79-B
168 Jacqueline Tromp Madiki Kavel 186
169 Petrus E. Thiel Macuarima 141
170 Marisol Croes Balashi 7-I
171 Edward Dirksen Papilon 68-A
172 Leomar Milton Croes Rondweg 95
173 Jerome Marcel Tromp Zeewijk 38-B
174 Rivelino Croes Sabana Basora 14-F
175 Kathleen Pastor Ayo 10
176 Eddy Croes Sabana Basora 14-F
177 E. Wout Lagoenweg 13
178 Jacqueline M. Roga Barcadera 37-A
179 Milton Tromp Palm Beach z/n
180 Sabina Nedd Meiveld 1-O
181 Filomena Lacle Balashi 8-WEB
182 Milena del Valle Solognier Jan Flemming 25-D
183 Xerxes Fx Croes Sabana Liber 42-H
184 Lysandra Donata Catiri 10-H
185 Marriela R. Fingal Tanki Leendert 27-A
186 Albertico Vidal Nicolaas Giel Monserat 30
187 Lidia Kelly Cashero 42
188 M. Gwendeline Thiel-Dubero Papilon 64-B
189 Vieris Martina Odor-Ras Papaya 12-B
190 Jeanette Croes Sabana Liber 47-L

RESERVE O'STAD KAVEL

1 Marusha Tromp Rooi Santo 21-D
2 Marisol Yarzagaray Caya Frere Vincentius 9
3 Maria B. Brattinga Ponton 18-C
4 Thomas Lacle Seroe Janchi 28
5 Sergio de Cuba Caya Ritmo 19
6 Abdul Tang Wahab Seroe Blanco 219
7 Jason Angela Dahliastraat 13
8 Ludmilla M. Croes Watapana Gezaag 7-B
9 Pedro A.T. Flemming Barcadera 15-A
10 Lisandra Frans Moko 60-B
11 Edwin Simeon Croes Seroe Pita 32-A
12 Jeanot Milton Emelito Boekhoudt Sabana Liber 316
13 Ricardo Gomez Paradijs Heuvelstraat 4
14 Jairo Wernet Esso Heights A-16
15 Lya Hagens Bubali 187
16 Luis B. Ras Antiguaweg 5
17 Eldrick Boekhoudt Bloemond 29
18 Anthony Wever Ponton 91-A
19 Lourdes Maduro Maracastraat 12
20 Everard van der Biezen Caya Betico Croes 151
21 Wladimir J.R. Wever Savaneta 343-A
22 M. Franken Jaracomplex 4-B
23 Susanna Cruz Caya Bohi 19
24 Mario Oswald Croes Tanki Leendert 173-J
25 Evelina M. Croes Fingal Caya Petronia 54
26 Yolanda Francisca Ramada-Gomes San Fuego 20-H
27 Cesar Ramon Cruz Pos Chikito 203
28 Gladys Angela Sorsacastraat 14
29 William Hassell Pitastraat 101
30 Raphael Pantophlet Esso Heights 6-A

BUFFET KAVELS NOORD
NAAM ADRES

1 Auristela Dubero Garces Mariepampoenstraat 26
2 Maria C. Batesta Neptunesstraat 3
3 Angelique Lampe Pos Chiquito 261-O
4 M.M. Faneyte Maria Christinastraat 14
5 Darrel Ruiz Noord 61
6 Wilfrido Rudolfo Dubero Mariepampoenstraat 26
7 Elvis Briesen Pos Chiquito 261-O
8 Michael Dubero Kamay 23-H

RESERVE BUFFET KAVELS NOORD

1 Rimberth Robertino Croes Papilon 70
2 Flavio F. Faneyte Venusstraat 8
3 Rafael Lopez Jan Flemming 16-F
4
5

BUFFET KAVELS ORANJESTAD
NAAM ADRES

1 Adison H. Ras Sombre 11
2 Maria E. Dubero-Carolina Kamay 23-H
3 Franklin Leonares Ashby Windstraat 17
4 Robert Faro San Fuego 52-C
5 Miluska Wolter Avenida Alo Tromp 20
6 Cesar A. Tromp Savaneta 354
7 Sharon Tromp-de Kort Sabana Blanco 28
8 Sashia Jacopucci Santa Cruz 89
9 Michael Dubero Kamay 23-H
10 Maria C. Batista Neptunesstraat 3
11 Raul Schwengle Kas Ariba 45-B
12 M.A. Hilda Madiki Kavel 42
13 Complete Garden Solution Siribana 40-C
14 D. Maduro Siribana 40-C
15 Johnny Tromp Sabana Blanco 28
16 Carol Chang Seroe Blanco 219
17 Victor Hendrik Calmes Mispelstraat 6

RESERVE BUFFET KAVELS ORANJESTAD

1 Desiree Croes Sabana Basora 33-H
2 Darrel Ruiz Noord 61
3 Rimberth Robertino Croes Papilon 70
4 Aurora Maduro Pavilla 26-A
5 Erica N.A. Maldonado Shiribana 14
6 Cyril Adamus Madiki 85-N
7 Mario Loefstok Tanki Flip 33-D
8 Eddy R. Tromp Sabana Blanco 104
9 Iraida Schwengle Kas Ariba 45-B
10 Elvis Briesen Pos Chiquito 261-O

BUFFET KAVELS SAN NICOLAS
NAAM ADRES

1 Soraya Wever De Vuyst 80-A
2 Marcelo Wout Sero Preto 35-D
3 Angele Scholten Comanchestraat 3-C
4 Franklin Leonares Ashby Windstraat 17
5 Faneyte F. Faneyte Venusstraat 8
6 Elvis Briesen Pos Chiquito 261-O
7 Cesar A. Tromp Savaneta 354
8 Auristela Dubero Garces Mariepampoenstraat 26
9 Maria C. Batiste Neptunesstraat 3
10 M.M. Faneyte Maria Christinastraat 19
11 S.V. San Nicolaas Juniors Juana Mortostraat 9
12 Maria E. Dubero Carolina Kamay 23-H
13 Howard Scholten Comanchestraat 3-C
14 Bobby Gibbs Seroe Colorado 267
15 Wilfrido Rudolfo Dubero Mariepampoenstraat 26
16 Valeska Ashby Windstraat 17
17 Rimberth Robertino Croes Papilon 70
18 Angelique Lampe Pos Chiquito 261-O
19 Sheila Loefstok Tanki Flip 33-D
20 xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

RESERVE BUFFET KAVELS SAN NICOLAS

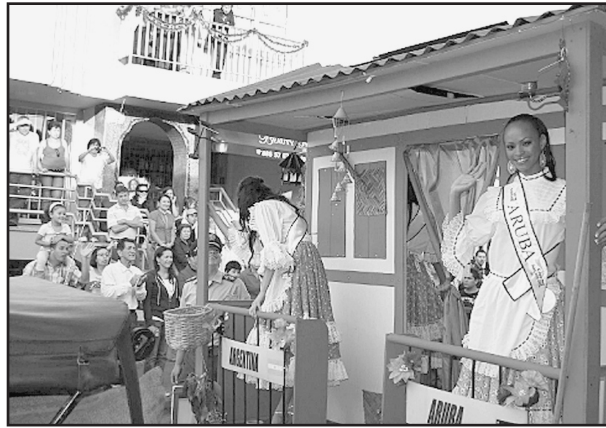
1 xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
2 xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
3 xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
4 xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
5 xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
6 xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

Lista di nombernan pa Kavel ta cla pa Carnaval!

ORANGESTAD .E listanan di e nombernan cu notaris sra. mr. H. Rodriguez-Taekema a saca dialuna 5 di Januari 2009 di e personanan cu ta bin na remarca pa haya un kavel pa Carnaval 55. Diasabra 10 di Januari y diadomingo 11 di Januari 2009 tur esnan cu nan nomber a sali mester acudi personalmente na oficina nobo di DIP na Sabana Blanco no. 68 (INFRA-gebouw) hunto cu un identificacion valido (cedula, rijbewijs of paspoort). No ta acepta apoderacion (volmacht). Segun e secuencia di e nombernan nan lo por scoge nan kavel, paga y haya nan vergunning. D.I.P., Sabana Blanco # 68 (INFRA-gebouw) lo entrega e vergunningnan di e siguiente manera: Procedura pa scogemento di Kavel na DIP. Promer dia, diasabra, 10 di Januari 2009, cuminzando di 8:00 a.m. en punto. 1) Tur buffetvergunning pa districto di Oranjestad. 2) Number 1 te cu number 50 (trailer/stellage). 3) Pauze ± 1 ora.

4) Number 51 te cu number 100 (trailer/stellage). Segundo dia, diadomingo, 11 di Januari 2009, cuminzando di 8:00 a.m. en punto. 1) Tur buffetvergunning pa districto di Noord y San Nicolas. 2) Number 101 te cu number 150 (trailer/stellage). 3) Pauze ± 1 ora. 4) Number 151 te cu e ultimo number (trailer/stellage). Companianan cu a sali den e loting, tanto pa buffetvergunning como carnavalkavel (trailer/stellage) mester presenta cu un copia di inscripcion na Kamer van Koophandel. E persona encarga cu e compania (menciona den e inscripcion di KvK) mester bin busca personalmente e vergunning concerni. Durante e dianan di entrega di buffetvergunning lo tin representantenan di Directie Volksgezondheid na DIP pa haci e tramitenan pa tur esnan cu a sali den e loting pa un buffetvergunning por haya un "gezondheidsverklaring". Tambe pa evita tur malcomprendemento tur esnan cu a bin na remarca pa un buffetvergunning ta wordo recorda riba e maneho fiho di e minister encarga cu salubridad publico den cual e ta stipula cu un buffetvergunning ta wordo duna solamente na esnan cu por mustra cu 80% di e venta netto (cu un minimo di Afl. 3.500,=) lo wordo duna na un instancia caritativo of un institucion social.E persona cu yega laat ta perde su turno y lo mester keda warda te despues cu yama e ultimo persona prome cu pauze of prome cu cuminza cu e 50 siguiente personanan of despues cu yama e ultimo persona pa e dia ey. Personanan cu tin buffetvergunning pa districto di San Nicolas por cuminza pone nan tent of trailer desde 31 Januari 2009 y pa Oranjestad y Noord desde 7 di Februari 2009 (entre 07:00 y 19:00)

Nuraisa ta conkistando Colombia!













ORANJESTAD - Nos representante na e eleccion Reinado Internacional del Cafe 2009 Nuraisa Lispier, ta participando den dianan largo di feria na Manizales, Colombia. Su dia ta cuminsa tur dia 4:30 di marduga pa e drecha su mes, desayuna y pa 7or di mainta nan ta na e prome actividad di dia.

Asina tur dia ta yena cu bishita na diferente hospitaal, scol y atende diferente actividad cu tin di haber cu e feria anual. Esnan cu tin acceso na e canal di television Caracol TV, RCN y RCTV Internacional por mira diariamente reportahenan di e actividadnan cu e candidatanan ta atende. Diasabra awor e eleccion mes lo tuma lugar, unda cu nos representante tambe lo ta compitiendo pa e titulo maximo.



RENAISSANCE. RESORT

HAVANA Dance

The New 2009 Production of the Let's Go Latin!

The elegant Crystal Theater sparkles with all the excitement of Las Vegas as the magnificent HAVANA Dance takes the stage. A thrilling mix of Latin/Cuban music, colorful costumes and high energy modern/traditional Cuban dance.

HAVANA Dance is the biggest stage production in the Caribbean featuring true Cuban dancers and entertainers directly from Havana. Don't miss it!

Show time: Tuesday - Saturday at 9pm

Ticket Price: $49 / Children under 12 pay $25

Dinner Show package at L.G. Smith's Steak and Chop House $89

For reservations and information, please call 583-6000 ext. 6115 (between 9am till 5pm) after 5pm please call 583-6000 ext. 6357 Tickets available at concierge desks and the box office at the Renaissance Resort.

15% discount

Bring this ad at the Box-Office of the CRYSTAL Theater at the Renaissance Aruba Resort & Casino and get 15% discount. Box-office open from 02pm till 09pm from Monday through Saturday.

The hottest Cuban show ticket on the island!

SHOW DATES: TUESDAY THROUGH SATURDAY

HAVANA DANCE DINNER & SHOW PACKAGE



L♡VE YOUR STEAK!

L.G. SMITH'S

STEAK & CHOP HOUSE

www.lgsmiths.com

L.G. Smith's Steak & Chop House offers mouthwatering American steak house fare and an extensive international wine list. Enjoy Aruba's premiere location for suberb dining in a stylish décor.

GREAT SHOW, GREAT STEAKS, GREAT SERVICE, GREAT PRICES

Open daily from 5:30pm until 11pm

Recommended seatings 5:30pm - 6pm - 6:30pm

For reservations call **523-6195**

Located next to the Crystal Casino

*Price includes show ticket and 3-course dinner show menu



"Fakkel Optocht" ta bay ta gigantesco!!!



ORANJESTAD – Un biaha mas un gigantesco Fakkel Optocht ta subi ruta di Oranjestad diasabra awo. Un total di 13 grupo, mas o menos 4500 participante, 14 banda y 1 Brassband ta subi caminda pa e prome parada di Carnaval 55. E unico cambio e aña aki ta e ruta, cu lo cuminsa na DOW y caba na Aruba Entertainment Center. For di 6or di atardi e caminda entre Maduro & Sons pa Antraco NV ta wordo sera. Pa 7or di anochi tur tailer di musica mester ta den e line up riba e caminda menciona pa asina tur cos cana bon ya cu pa 8or di anochi e parada lo sali riba caminda. Aki bou ta sigui e secuencia di grupo pa diasabra awo.

No.	Grupo	Tema	Musica
XX	Superdancers	The Fakkel dancers	TBS Brassband
01	Digicel Carn.Grp. (C.G.)	5th Anny Celebration	Robert Jeandor
02	Hospi Jolly	Emeralds Elegance	Déjà vu
03	T.O.B.	Lucky Charm	Youth Extreme
04	Champagne	Monarch of the World	Reload/NBO
05	Oreo-OPC	World Fantasy	Oreo
06	Always Ambiente	Hollywood	Search
07	Pleasers & Teasers Pink	Queens&Kings of Africa	Le Groove
08	The Creators C.G.	Kentucky Fried Chicken	The Creators
09	Chasers' Café C.G.	Latinos Presente	Latin DJ's trailer
10	Sunrise C.G.	Celebration	BMW+/Tsunami
11	Majestic C.G.	Majestic Dancers	Impact
12	Flash in the dark	Rise Gladiators rise	Valentino & Kings
13	Dushi C.G.	Dushi Bands' Party	Dushi Band
XX	Lastlapband		









Majestic Carnival group ta cla pa Carnaval 55

Cu tema di "Dances around the world"







ORANJESTAD - E preparacionan ta bayendo den full swing y e ana aki Majestic una bes mas lo subi caminda cu trahenan hopi bunita, majestuoso y mas luhoso cu nunca.

E grupo aki lo participa den tur 5 parada y lo wordo acompaña pa dos superbanda cual ta Impak y Songgo. Nos prome salida lo ta e fakkeloptocht pa 55,00 florin so, naturalmente cu hopi fakkel.

E paradanan di lus di Playa y San Nicolas Majestic lo representa e fantasia di Black tie: "Majestic Goes Black Tie". Prijs pa package lo ta solamente 150,00 florin incluyendo ascesorionan y premium bar.

Pa e paradanan den dia, tanto na San Nicolas como na Playa, nos lo sali cu trahenan luhoso pa asina duna honor na e celebracion di nos Grandioso Carnaval 55 ilustra den e tema di "Dances around the World".

Majestic lo presenta cinco seccion espectacular y un carosa hopi bunita.
E seccionnan lo presenta bailenan di diferente pais rond mundo:
Indonesia, Brazil, China, Africa, Francia y naturalmente Aruba. Si bo kier inscribi como "floormember", ainda tin lugar habri ainda.

E massa di e ana aki lo representa e bailadonan di Salsa, cu e colornan fuchsia, geel y orañje, oro y plata. Prijs pa e dos paradanan hunto ta solamente 600,00 florin. Esaki ta inclui un headpiece super luhoso y fabuloso, "kant en klaar". Bo no mester worry pa pone ni un stenchi ni pluma aserca. Tambe bo ta haña e tela pa bo kostuum.

Un biaha mas nos kier a enfatisa cu durante tur e paradanan nos ta wordo acompaña pa Impak y Songgo. Pesey zorg pa bo inscribi for di trempan pa asina bo lugar ta sigura. Cu Majestic Carnival Group sigur lo bo gosa di nos dushi Carnaval 55.

Pa mas informacion por tuma contacto cu e siguiente personanan:
Swinda 5927473, Astrid 5925271, Hubert 7371269, Gloria 5938799, Stella 5662384, Jerrelyne 7341242 of pasa libremente pa inscribi na Body Locker, St. Cruz 111-B

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba

Manera 'love birds'

"Sel" y Nick ta pasa masha bon cu otro

E pareha adolescente a wordo capta pa un paparazzi net ora ambos tabata disfruta di un atardi masha trankil den un restaurant.
T'e asina leu cu nos a comprende for di e web-site cu a emiti e informe aki, Selena y Nick tabata mustra y refleja un plan romantico, aunke e potret cu a wordo saca ta mustra un par di adolescente papiando y cenando amenamente.
Di otro banda, un par di dianan prome cu nan a wordo capta Nick Jonas, Selena Gomez a wordo entrevista pa un medio di comunicación di Noruega, y el a duna di conoce cu e y e ruman chikito di The Jonas ta comparti e mesun interesnan.
E protagonista di e serie Wizards of Waverly Place a comenta cu e gusta e gaynan cu ta hari y cu ta "atractivo, agradabel y divertido". Y cu tur e exigencianan aki kizas e tabata referi tur esaki na Nick?





Kate Moss na estado? Pasobra e barica a hincha y no di a come boonchi

E modelo di 33 aña Kate Moss, a laga mustra su barica chikito, cos masha poco usual di su espectacular curpa, cu ta e prueba contundente di un embaraso basta avansa.
Riba e mas reciente potretnan saca bo ta observa un Kate descomplica cu ta bebe y huma cu su gay rockero, Jamie Hince.
Mientras e pareha ta desmenti por completo e rumor, e medionan ta specula riba e posibel maternidad di e super streya di pasarela y esaki NO lo ta e prome biaha pasobra na 2006 prensa roos a dun'e un yiu imaginatorio banda di Pete Doherty cu tabata e tempo ey e gay di Kate Moss.

Astrologonan ta señala un ola di depresion den 2009 pa Britney Spears

E website 'Hey Britney.com', cu ta un comunidad di fanaticonan di e 'Princesa di pop', riba nan mes a dicidi di consulta c'un par di psychos p'asina haya sa kico t'e futuro di Britney Spears.
E mentalistanan consulta tabata Joe Power y William Hall, kende a papia con lo sigui e aña'ki specialmente e prome temporada cu Britney.
Ambos a coincidi cu su carera lo sigui crece, mescos cu su exitoso album yama 'Circus', ta ariba so e lo keda bay…..
Sinembargo, p'e mentalista Powers e ta señala cu Britney lo recupera e custodia di su yiunan y e lo wordo nombra como e Mama Celebre di aña. P'e mentalista Hill, Spears lo bolbe casa cu Kevin Federline. Cos cu nos mes ta kere cu esaki lo pasa, ey nan si e la faya…pero ban wak kico ta pasa. Nos no por predeci nada, pasobra destino ta un cos cu nunca 'n ta biba cu regla.





"Ephrem J" ta lansa su album nobo titula "Latin Evolution" sensiyo nobo

Ephrem Jonathan Ocalia ta su nomber pero artisticamente e ta wordo yama Ephrem J cu a nace n'e isla di Curacao dia 24 november, 1984. Su tata Ephrem Ocalia Sr., ta cantante y e ta e fuente inspirativo for di chikito. Ephrem J a inicia ta fula tera den cantamento for di edad di 7 aña cantando temanan na ingles y spaño.

Asina aki el a participa den diferente competencia di talento y asina el a wordo descubri como un talento hoben cu tabata wordo invita pa canta na diferente eventonan hubenil cu diferente banda. Mientras cu e tabata asistiendo na scol e tabata canta den e banda OK y a haya guia di cantantenan experencia, hiband'e asina riba un bon caminda den su forma di canta y expresa su mes.

Na 2004 el a wordo recluta como e voz lider di e banda Guess, cantando asina e genero di "ritmo combina" y na final di 2006 Ephrem J tabata e cantante hubenil mas acredita di Curacao. E tempo ey el a haya diferente premiacion como e "Miho cantantemasculinodiaña" den e mundo di entertenimento, su popularidad a bira asina grandi cu e tabata wordo contrata pa canta den fiestanan priva di hacimento di aña, casamento y asina nos por sigui menciona.

Sumamente inspira pa cantantenan manera Luther Vandross (q.e.p.d) y otro Mericano y cantantenan Latino Americano, Ephrem J ta dicidi di bandona e banda Guess p'asina inicia su propio carera como solista na inicio di 2007.

N'e momento ey, Ephrem J tabatin diferente composicion skirbi pensando den futuro como baladista den un "slow groove", pero pa caba di concretisa esaki el a aserca un di e musiconan mas renombra di e isla cu ta e Maestro Gregory Colina y Gedeon Chandler, p'asina aregla e temanan cu e tabatin riba papel….

Asina aki el a drenta den studio di grabacion p'asina aki despues di un par di luna pa lansa su prome album como solista, ambos cancion "Speransa" y "Stimabu So" a logra drenta tur stacion di radio Antiyano como tambe e diferente topnan musical (Hit Parade)..

Na 2008 e ta lansa un sensiyo exclusive dedica na "Dia di Mama" tema cu el a titula "Mi stima mi mama"cu tambe a logra yega di un forma relampago e posición number#1 riba tur "hit parade".

E tema aki lo aparece riba e di dos produccion di Ephrem J titula "Atrobe" cu porcierto ta titulo di un di e temanan cu tambe ta inclui den e album number dos.

Porcierto un di e temanan cu ta extrai di e album aki a cuminza haya bo reaccion cu yama "Biba sin bo"….cu porcierto nos a haya un par di dia pasa.

Mientras tanto Ephrem J tabata e enfoke duranta dos



concierto y sumamente ocupa presentando den diferente celebracion priva.

Actualmente el a caba di drenta e mundo di graba comercial, cantando e "jingle" pa un popular marca di condom, tambe apareciendo riba billboard pa un marca di jeans y diferente "posternan di propaganda". Su popularidad ta sigui crece masha hopi mes n'e regio Antiyano y claro cu su creditonan como vocalista reconoci pa varios premio den 2007 di cual un di nan te premiacion "Edgar Supriano" cu ta wordo otorga p'e asociacion di musico y artist "AMAK" como cantante di aña.

Awor aki e ta presenta su mas reciente trabao discografico, pa esnan cu kier haya sa mas di e artista Antiyano aki, bo por bishita si web-site www.EphremJ.com of www.myspace.com/Ephremjmusic.

Asina aki bo por scucha su temanan nobo yama "Te Quiero", "Que mala suerte" y mucho mas!. Tambe tin un version nobo y e tema cu originalmente ta di Ruben Blades yama "Nacio mi Niño Ramiro". Riba e site mes bo por admira e video KLIp di esaki, di otro banda Ephrem J (E.J) a notifica nos cu su album nobo ta obtenibel riba I-tunes / Amazone. Pa un contacto mas directo bo por manda un E-Mail na: EphremjCuracao@gmail.com como tambe bo por uni bo mes na su lista di fanatico bishitando www.ephremj.com/fans.htm



SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba

Beyonce, Alicia Keys, Hudson nomina pa premio 'Image'



E reconocemento ta uno otorga door di e Asociacion Nacional p'e Progreso di e Minoria Etnico (NAACP) cu ta un influyente organisacion defensor di e derechonan civil na NAACP.

Knowles, Keys y Hudson lo midi nan mes p'e premio p'e artista mas destaca di musica y miho video musical. Tambe nan a wordo nomina pa miho actriz di reparto: Keys y Hudson p'e pelicula "The Secret Life of Bees" y Beyonce Knowles p'e pelicula "Cadillac Records".

"Cadillac Records" y "The Secret Life of Bees" ta competi den e categoria di miho pelicula di aña pa e premio 'Image', banda di "Miracle at St. Anna", "Seven Pounds" y "Tyler Perry's the Family That Preys".

E premiacion 'Image', cu ta honra e diversidad den e mundo di arte, ta wordo entrega dia 12 februari….

Lily vs Katy: Di dos round



Lily Allen a menasa Katy Perry di pone su number di telefon celular riba facebook. E pelea aki tin un basta rato ta tumando luga y e responsabel di a tira e prome piedra tabata Katy Perry conoci pa su hit mundial "I kissed a girl", cu a señala publicamente cu Lily Allen ta gordo. Ecantante Britanico no a keda keto y a contesta e atake bisando tur e viesedad cu su contrincante ta haci. Te awor aki esaki tabata mustra un guera di ego cu nos ta masha custumbra di e streyanan di pop aki. Pero e caso aki a bira masha serio door di e ultimo declaracionnan di Lily: "Mi tin e number di celular di Katy Perry, un hende a haci'mi un favo

Mi ta djies warda wak ki ora e ta bolbe habri su boca un biaha mas y mi ta simplemente pone riba Facebook". Un conseho pa Katy: esun cu hunga cu candela………un dia e ta kima!.

Rihanna: Bisti ta miho



Pa su prome show na Malasia, e sensacion nobo den e genero di 'black music' a promete di cumpli cu e estricto reglanan di e gobierno relaciona cu bistimento. Cu apenas binti (20) aña, e artista di momento no solamente ta seduci pa su musica si no tambe pa su beyesa y sensualidad. E referencia ta bai na e simpatica Rihanna, doño di un figura cu ta kita rosea di cualkier hende y no ta importa ki 'look' e tin e momento ey….nos ta kere cu hasta ora e lanta for di soño mes e ta atractivo.

Claro cu pa su debut na Malasia cu ta programa pa dia 13 februari e cosnan lo ta diferente. E cos ta cu bao di e reglanan di e gobierno di Malasia, un artista "MESTER tapa su mes di schouder te na rudia".

Y Rihanna, pa evita inconveniente, a priminti comporta su mes bon y bisti adecuadamente.

Specialmente despues c'un grupo opositor di e Partido Islamico Pan-Malasio a afirma cu Rihanna ta "mas sexy y mas peligroso" cu Avril Lavigne cu recientemente a bishita e pais menciona.

Otro artistanan cu tambe a pasa basta malo n'e pais ey tabata 'Pussycat Dolls' (nan a haya un multa di casi 3 mil USDollar door di a desobedece e reglamento) y Gwen Stefani cu mester a enfrenta manifestacionnan di e sector conservador pa su yamativo atuendo.

E organisadornan di e concierto di Rihanna na Kuala Lumpur ta spera cu e cosnan aki no pasa mas y cu esaki ta pone un nubia scur durante nan estadia.

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



Grupo popular di Antiyano residencia na Hulanda

K Liber “4 life” ta lansa nan tema pa carnaval titula “Machika”



Ta mas o menos casi 10 aña pasa cu e grupo aki a inicia conforma pa Teddo Juice, Pugistix y Mega Master cu hunto nan a forma e grupo popular yama K-Liber “4 life”.

Nan tur ta Antiyanonan (Corsow) residencia na Hulanda y a bira masha popular inicialmente na Corsow mes creando asina un grupo grandi di fanaticonan a bin ta sigui nan unda cu nan bay.

Nos ta corda exitonan cu nan a pega manera “Lage Bai”, “Magnifico” y “Chicklets” cu a resulta di ta temanan cu di berdad a marca nan carera musical.

E tempo ey nan a pega na Hulanda cu e tema “Dansen” cu a hiba nan bula bay Hulanda p’asina amplia mas nan conocemento musical. E sensiyo aki a bira asina grandi cu el a bin aparece den e album varia titula “Best Of”.

Pa añanan largo nan a bin ta presenta nan mes den diferente clubnan nocturno unda cu loke nan ta yama “hardcore” bubblin a bin ta gana un bon luga danki na K-Liber 4 life pa cual ta corona nan como e reynan di bubblin’.

E di tres (3) album `Plamatoria’ cu a wordo lansa na 2003 a start cu bon pia cu e sensiyo yama “Da kan Nie” cu a bira n’e mesun tempo e video KLIP di R&B mas pidi na e canal musical popular ‘The Box’ y asina henter Hulanda a bin haya sa ta ken ta tras di e movemento urbano aki.

Te na aña 2004 e grupo a bin haya su contratacionnan pa presenta na Noorderslag Festival di unda a sali e super exito na augustus di e mesun aña ey e tema “Viben”.

E tema aki a bira asina popular y exitoso na Hulanda cu por poco nan ta logra di ta number #1 di e Top 40, “Viben” cu ta extrai for di e di 4 album “Schuurpapier” cu a wordo lansa na aña 2004.

Di e exitoso album aki nan a logra gana entre otro ‘Mobo Award’ y claro cu mester inclui e sensiyo “Loungen” y “Doe het”.

Na aña 2005 e mesun exito a sigui y na januari nan ta logra gana e galardon “Beste Discotheekact 2004” y nan ta solicita pa bolbe presenta na Noorderslag.

Pa loke tabata nan nominacion p’e premio di ‘TMF’ na 2005 pa e premio “Best Urban” nan no ta logra gana esaki, pero K-Liber 4 life a percura pa duna un tremendo presentacion y impone nan lenguaje urbano resalta den nan actuacion durante e anochi di premiacion.

Y dor di NISB K Liber a wordo yama p’asina nan ta parti di ‘Flash Energy scholentour’ y aki nan ta bisa embahadornan di e proyecto (cu ta wordo ensambla dor di e Ministerio di Salubridad, Bienestar y Deporte) p’asina pone mas hende move na luga di keda sinta henter dia.

Entre tanto e grupo a keda traha den diferente meta caritativo y door cu nan ta asina infiltra den e hobennan nan a combina nan ‘energia y drive’ pa crea motivacionan positivo riba e ambito social y musical, pa cual diferente instancia a haya e caminda pa sigui traha cu K-Liber 4 life.

For di e compra di hamburger di Ronald McDonald Kinderfonds te na organisa riba un escala hopi grandi e torneo di basket ball yama Stars 4 Life.

Durante e filmacion di e proyecto cu e conocido grupo Re-Play cu a tuma luga dia 10 maart 2006, nan a graba “Wat ga je doen”, cu ta un colaboracion cu nan a haci cu e grupo Re-Play pa cual a graba dos (2) diferente version cu a bira un solo y fuerte exito.

Na juli 2006, K-Liber 4 life ta bolbe dal un otro ‘zomer hit’ yama “Springuuuhh” cu e aparicion special di Michael Bryan y MC Farah.

Na november 2006 nan a bula bay Mozambique bao di e produccion di Mundial Productions y nan ta bira embahadornan di “ROCK Around the World” cu a habri caminda pa nan, p’asina den 2007 nan a duna diferente ‘workshop’ exitoso.

Di ta embahador di “Les van het Jaar” ta un otro cos cu nan no a laga esaki cay mes pa nada di mundo y tabata mey-mey di 2007 cu K-Liber 4 life cu nan a bolbe pone den circulacion un album nobo.

Esaki ta nan di 5 album cu nan ta produci bao di e nomber K-Liber 4 life!, e prome sensiyo di esaki tabata `Bo se kaba” cu ta un colaboracion musical di DJ Glenn B. Awor aki nan ta pone…e tema Machika cu tabata un éxito caba den e zomer carnaval 2008. Nos a haya esaki pa scucha completo y kere’mi e ta sona bon y e tin su swing cune tambe….

BON DIA Aruba

"La Bomba" ta celebrando su di 10 aña di existencia

ORANJESTAD - La Bomba un grupo di hobennan cu a dedica tur aña desde nan existencia cu nos cultura di Aruba, especialmente na Festival dedica na 18 di Maart y "Dande." E grupo ta consisti di varios hoben cu ta toca tur clase di instrumento musical, canto, y ta compone nan cancionnan. Admirabel ta cu apesar cu varios di e hobennan aki ta studiando den exterior nan ta uni tur December usando nan vakantie pa aporta cu e tradicion (cultura) di fin di aña "Dande."

La Bomba desde un inicio ta participando na e Festival infantil/hubenil di Dande, pa cua y e aña aki a ser homenahea cu un bunita trofeo pa cu su participacion di tur aña desde inicio di e Festival La Bomba pa prome biaha a participa e aña aki na e Festival grandi di Dande y a sa di bay cu diferente premio.

E integrantenan di La Bomba, ademas di concursa na e Festival ta disfruta y complace famia, negoshi y fiestanan cu nan dushi musica cultural. E "muchanan," mayoria cu edadnan entre 7 pa 20 aña, ta reuni casi tur dia na



Casey cantando na Dande Festival 2008/2009.



Pa cu Casey su di 10 aña cu La Bomba participando na Festival Infantil/Hubenil.

December na cas di Gloria y Tim, mayornan di Casey pa prepara pa e Festival y paranda dia 30, 31 di December y prome di Januari.

E idea pa a forma un banda a cuminsa despues cu Casey Dozier a participa na e Festival di 18 di Maart y despues a bay participa na e prome festival di Dande Infantil na Aruba apesar cu awe Casey ta un hoben cu ya ta participando na festival grandi di dande Casey Dozier ta continua cu su banda cu participacion cu diferente muchanan chiquito cu ta participa na Dande infantil/hubenil, un hoben cu a demostra su pasion pa musica cu awe su persona ta studiando na University of central Florida pa musica, un hoben cu a dedica y aporta na varios muchanan musiconan tanto chiquito como grandi, cu awe varios di nan ta studiando den exterior den diferente areanan musical, hobennan cu di un forma of otro awendia ta muchanan sano muchanan cu te awe ta dedica nan na musica folclorico cu ta nos cultura di Aruba.

Casey Dozier ta kere fuertemente pa conserva nos dande, e manera cu e kier pa nos conserva dande ta pa stimula e muchanan chikito, pa cu mayan nos por wak atras y bisa cu orguyo cu nos pais Aruba tin su propio cultura, paso un pais sin cultura no por ta un pais sano no por ta un pais respeta

Casey Dozier e aña aki a haya hopi critica tanto constructivo y destructivo cual su persona ta aprecia tur e criticanan constructivo di su pueblo, paso dor di criticanan constructivo bo ta conoce e malo y bon y ta contribui na e exitoso di un persona su futuro, na e criticanan destructivo Casey su opinion ta pa na e grupito cu ta aporta pa destrui no solamente musiconan Arubiano sino den tur aspecto cu tin di haci cu Aruba su hobennan cu kier den un manera of otro aporta cu Aruba su cultura, deporte, etc. tur cos cu por hiba nos hobennan den un caminda sano, si boso grupito no ta aporta tanto pa nos cultura of deporte no purba di destrui nos hobennan cu si kier wak un pais bay dilanti sanamente

Pa e locutora Arubiano (MC) Casey a keda hopi desapunta no na su persona directamente paso awe e ta orguyoso cu aporte na Cultura di Aruba, na stimula e muchanan, hobennan Arubiano pa sigui, sino pa cu su ofensa na su Mayornan na momento cu el a menciona publicamente na radio cu "Casey no a wordo lanta cu cultura na cas" Un Mayornan cu no solamente a dedica na Casey sino na tur e muchanan cu a pasa na su cas tanto pa nan tempo y aporte, Casey no ta pidiendo un disculpa pero si e kier conseha e persona ey cu en bes e duna un critica di e calamidad cu den un manera of otro por kibra un persona cu si ta cuminsando cu su carera, esey no ta e manera cu un persona mester usa e poder di ta un locutora pa ofende personanan cu e no tin un idea kico e ta papiando.

Alabes Casey kier a splica cu e motibo cu el a hinca algun tono diferente den su Dande cu el a participa ta pa stimula e hobennan pa tanto nan participacion na e Festival y alaves pa trece un publico varia no unicamente dande ta pa e bieunan sino tambe pa e hobennan, si mester coi e trayectoria di Dande di un principio y te cu awor, Dande a wordu cambia hopi caba esey ta hopi natural dor cu ta un cantica so cu tin di sona cu su letra y musica pa hopi biaha den un corto tempo di aña cu lamentablemente personanan tin un tendencia di fada of cansa di tende y ta natural cu cada aña e bandanan cu tambe tin hopi aña ta tocando e mes un cantica lo wordu cambia gradualmente na unda ningun hende lo ripara cual ya ta e sucedido caba, den mi banda e tabata un cambio brusco y pesey Casey ta pensa cu tabata tin hopi critica na su persona

En todo caso la Bomba kier a gradici tur instancia, famia, conocinan cu a aporta cu nan trayectoria di 10 aña di nan carera musical, sperando cu tur e hobennan apoya tur banda musical cu ta aporta cu cultura di nos Aruba



La Bomba gozando di tur nan trofeonan.



Grupo "La Bomba."



Celebracion di nan 10 aña di existencia.



Participante "La Bomba" na Festival Infantil.

Den cuadro di nan celebracion di prome lustro

Digicel ta "Sold Out" pa Fakkel Optocht 2009









ORANJESTAD – Ta for di luna di Juli 2008 ora cu a anuncia cu e aña aki e compania lo participa den e parada di Fakkel den Carnaval 2009, cu mesora e interes a lanta cerca amantenan di carnaval. Digicel a cuminsa haya peticionnan di tur banda pa clientenan pero tambe amantenan di nos carnaval por participa den nan grupo.

Durante luna di November caba aña pasa a habri e posibilidad pa cuminsa inscribi y cu masha placer a anuncia e siman aki cu e cuponan a yega na nan limite. "Nos a logra acumula no menos di 450 participante cu lo baila cu nos den e grupo cu lo participa den Fakkel Optocht di diasabra awor", asina Wanda Broeksema a duna di conoce. "Nos envolvimento den Carnaval semper tabata masha visibel pero e aña aki nos a dicidi di participa activamente den por lo menos un parada, den cuadro di nos 5 añanan", segun Wanda Broeksema a splica.

E ehecutivo di e compania ta masha contento cu e interes y ta lamenta cu algun hende mester a haya di tende cu e cuponan a yena caba. Tur participante a ricibi un T-Shirt y un head piece di 5 aña. E grupo lo conta cu animacion musical di Robert y su Solo Banda Show.

Mayan ta scohe Reina Internacional del Cafe 2009

Aruba tambe ta conta cu un tremendo representante!

ORANJESTAD - Mayan anochi na Manizales, Colombia lo tin e eleccion Reina Internacional del Cafe 2009. Nuraisa, nos representante na e eleccion ya tin un siman na Colombia, unda cu el a participa hunto cu grupo di 22 candidata for di paisnan di Latino America, Norte America y Europa na diferente actividad cu e Departamento di Turismo di Manizales a organiza pa nan. Riba e potretnan por mira ora cu Nuraisa a bishita un cas di anciano, potretnan un di e paradanan diario cu nan ta forma parti di dje y tambe potretnan di momento cu e organisacion a hiba e candidatanan riba e sero di mas halto na Manizales pa asina e candidatanan por experiencia sneu.

Corda sintoniza RCTV, Caracol TV, of RCN pa reportahenan diario di e certamen y unda cu nos tambe por mira nos representante riba pantaya di canalnan di television internacional.













Prins Faya y Pancho Bo Haya ta conta cu boso apoyo





ORANJESTAD-Ban apoya champagne den grandi diadomingo awor den Aruba Entertainment Center pa e corona maximo di nos Prins y Pancho dia carnaval.

Prins Faya y Pancho Bo Haya ta den preparacion completo pa asina diadomingo sacudi Aruba Entertainment Center cu harimento.

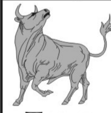
Un biaha mas Champagne lo pone drama den Aruba Entertainment Center.

Pasa busca bo t-shirt na cas di Mama Oncha diabierna awor pa asina abo tambe ta presente pa apoya

Prins y Pancho 'Faya bo Haya' en grande pa asina nan logra e corona maximo.



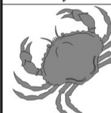
Aries
Mantene bo famia y amigonan forma riba loke cu bo ta bay haci awe, nan ta interesa.



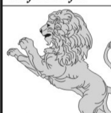
Tauro
Cuminsando awe, pasa mas tempo na cas ta un bon momento pa bo topa cu bo mes.



Gemini
Si bo ta contento pa un amigo cu a cuminsa den un relacion nobo, demostra esaki cu smaak.



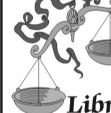
Cancer
Haci uso di cualkier tempo liber cu bo tin pa asina bo controla bo trabou un biaha mas.



Leo
Saca e caos y sushedad di bo bida lo yuda bo ruim op e caos y sushedad den bo pensamento.



Virgo
No keda sorprende si nan pidi bo pa bo yudanan awe, bo ta e persona corecto pa e trabou.



Libra
No rabia si cosnan no progresa di manera cu abo kier esaki, tene pasenshi e ta bay poco poco.



Scorpio
Bo tin masha hopi empuhe pa yega na exito, djis pone atencion cu bo ta moviendo den e direccion corecto.



Sagitario
Mas atencion bo pone riba bunitesa awe, mas hopi lo bo inspira bo mes cada biaha.



Capricornio
Si bo kier haci un cambio den bo bida awe, haci e poco poco. Tuma bo tempo.



Acuario
Stop di pensa tanto riba mayan y cuminsa biba den e momento awe y goza di dje.



Piscis
Bo no a topa cu un amigo basta tempo, y awe nan tin masha hopi gana topa cu bo. Traha e momento.

35

A SAFE HALLOWEEN 30

Black cats	Jack-o'-lantern	Superstitions
Carve pumpkin	Loud sounds	Trick or treat
Children	Mischief	Use make-up
Costumes	October	Wear sheet
Decorations	Party at home	Win prizes
Doorbells	Scary sounds	Witches
Ghosts	School parade	

O	I	W	Z	E	S	O	S	T	J	Y	W	C	E	S
R	C	N	I	R	C	E	M	U	A	E	I	T	H	L
T	O	W	P	O	I	S	T	H	R	C	R	W	P	O
A	B	S	N	A	T	E	E	S	V	A	T	A	O	K
N	O	E	R	O	R	O	C	O	J	D	I	S	H	N
I	L	U	P	E	A	B	P	E	T	E	T	P	R	C
K	M	J	V	R	T	C	S	N	D	I	S	U	E	S
P	A	C	N	G	I	R	E	A	O	J	T	Y	A	T
L	K	O	R	M	K	C	R	S	T	R	P	E	M	H
O	R	L	E	U	I	O	T	L	C	A	S	Y	N	O
U	A	T	S	N	S	R	H	A	R	Y	S	D	U	H
R	D	N	D	U	T	C	G	I	U	P	V	O	C	I
C	K	S	O	S	S	H	P	E	K	E	W	E	N	L
A	U	C	A	T	O	B	F	B	R	A	M	Y	R	D
L	B	V	S	R	S	L	L	E	O	O	D	E	S	U



SUDOKU PUZZLES

	2				1			7
8		5	7	2				
	7	4		6			3	
2	1			3	5	9		
		7	1		6	8		
		3	2	4			5	6
	9			5		3	6	
				7	2	4		9
4			9				8	

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

9	2	6	3	8	1	5	4	7
8	3	5	7	2	4	6	9	1
1	7	4	5	6	9	2	3	8
2	1	6	8	3	5	9	7	4
5	4	7	1	9	6	8	2	3
9	8	3	2	4	7	1	5	6
7	6	1	4	5	8	3	9	2
3	5	8	6	7	2	4	1	9
4	6	2	9	1	3	7	8	5

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD
SAN NICOLAAS

Botica na warda



Oranjestad:
San Nicolaas:



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035

Cruise Ship



9 Coral Princess
10 Ocean Dream
11 Island Star
11 Zuiderdam

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation

Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

BEAUTY TEAM TIN UN REVOLUCION DI "HIGHLIGHTS" Y "LOWLIGHTS" DEN TUR COLOR PA E TEMPORADA AKI !





Manera semper Beauty Team ta na vanguardia di beyeza internacional. Semper e salon ta ofrece servicionan y technicanan al dia cu e tendencianan di beyeza mundial. Pa cu e temporada aki Beauty Team ta presenta un tremendo servicio di "mechas" y "mechones" den cualquier color y tono. **"E cliente ta dicidi con hopi highlights of lowlights e kier y a base di e cantidad aki e ta ricibi un prijs especial for di Beauty Team"** ta locual Ronchi De Cuba ta informa. Si pone atencion na e mundo internacional di beyeza por nota cu "highlights" y tambe "lowlights" combina ta sumamente na moda. Esaki no solamente den mundo di beyeza pero tambe na nivel di celebridadnan di Hollywood. Pa mas informacion y pa bo cita yama 582-6632 of bishita Beauty Team na Sibelius Straat # 6.







Libby's tomato ketchup!

Available in plastic squeeze bottles, is made from the freshest tomatoes for outstanding quality and taste.

Bring great taste and simple tomato goodness to family favorite meals



NA BO ORDO MARTIJN TRADING





DEPORTE BON DIA Aruba

DEPORTE

Caredanan Internacional di Botonan Miniatura riba Dia di Betico

C/4

DEPORTE

RCA y Britannia ta hunga awenochi den stadion

C/5

INTERNACIONAL

Texas tin 13 ehecucion programa den tres luna, seis ta hispano

C/15

LATINO

Ecuador pediría crédito de 280 millones de dólares a Irán

C/11

Shanayah reconoci como Deportista Infantil femenino 2008



SAN NICOLAS- Na prome lugar mi kier a desea tur pero tur hende na Aruba un bon ana.
Mi ta gradici papa Dios pa mi aña 2008, scol y mi deporte tabata bon. Mi ta sigui resa na papa Dios pa mi por tin un bon aña 2009 atrobe.

Mi kier a gradici e comision di simplemente deporte pa reconoce tur locual mi a hasi pa Aruba den aña 2008.
Mi main sponsor New India y tur mi otro sponsornan. Mi hendenan cu semper ta colabora cu mi. Mi fanaticonan cu ta aprecia loke mi ta hasi pa Aruba. Mi comision cu tin tur dia algo di hasi pami. Mi trainernan Jozef, Jobert y de Windt. Tambe mi kier a felicita tur atleta cu tabata nomina of a gana un premio. Na mi sis Sarakita un pabien, nos ta bay all-out atrobe den 2009. Tambe mi kier a probecha di gradici tur e commerciantenan cu a contribui den mi fundraising pa bay Christmas Classic: El Gaucho, De Cuba Electrical Contractor, Hakmar, Bopel, Bashaka Services, Arugas, Total Service, Divi Divi Hotel, Star Con nv, Fast, Athlete's Foot, La Linda, trahadornan di Little Switserland, Ling &Sons, trahadornan di Manchebo Hotel, trahadornan di Casa del Mar, gasolin station Valero San Nicolas, Hotel California, Garcia Construction, Amazonia, Dragon Video y tur hende individual.
Por ultimo mi ta dedica mi premio deportista infantil femenino 2008, na tur mucha di Aruba y muy special na mi scol cu yama Sint Michael School. Aruba, danki un biaha mas; di boso Shanayah Howell.








Gran competencia di atletismo escolar





ORANJESTAD- Diabierna 16 di januari ta tuma lugar e '4-kamp' anual di atletismo escolar pa scolnan basico y avansa. E competencia ta tuma lugar den Stadion Guillermo Prospero Trinidad y ta cuminsa cu e prome evento pa 5 'or di atardi.

Inscripcion

IDEFRE ta recorda mayornan cu tin yiu cu ta miembro di un club di atletismo pa notifica e scol cu e yiu ta participa, pa motibo cu tur inscripcion pa participa na e competencia di atletismo escolar tin cu bay via e scol. Esaki mester wordo haci mas pronto posibel ya cu e diabierna di competencia no ta acepta inscripcion.

Competencia di atletismo

E evento ta reparti den disciplina di 'Sprinten' – categoria A, B, C, D, E y tambe estafette. 'Balwerpen'- categoria A y B. 'Kogelstoten'- categoria C, D y E. 'Verspringen' – categoria A te cu E y finalmente 'Korte Afstandloop – categoria A te cu E.

Tur disciplina di competencia ta pa mucha muher y mucha homber.

Riba dia di competencia ta cuminsa check-in tur participante for di 4 'or di atardi pa e prome evento por cuminsa na ora. Reglanan di atletismo ta keda aplica durante competencia di atletismo escolar 2009 y cada scol ta haya esaki pa su conocemento.

Pa cualkier informacion por yama na IDEFRE, telefon 582 49 87 y pidi pa departamento di Deporte Escolar pa Jozef Albus cu ta encarga cu e competencia di atletismo escolar.

Espectativa ta grandi pa mira e competencia entre nos muchanan e aña aki y ta spera asistencia di mayor y alumno di e scolnan cu ta participa pa apoya e muchanan durante nan competencia.









Gihae Tang Soo Do Aruba ta cuminza cu nan trainingnan pa 2009







BRAZIL- Despues di un aña sumamente fructifero Gihae Tang Soo Do Aruba a cuminsa cu su trainingnan na Emma School na Ayo y na su localidad nobo cu ta na Tarsicius Kleuterschool na Brazil.

Na Emma School na Ayo e trainingnan ta riba dialuna di 5:30 pa 6:30 atardi pa Tiny Tiger y Little Dragon cu ta muchanan entre 4 y 7 aña, 6:30 pa 7:30 pa e alumnonan te cu 12 aña y di 7:30 pa 8:30 pa e alumnonan 13 aña bay ariba, diamars tin training special di sparring di 6:30 pa 7:30. Diabierna di 6'or pa 7'or pa Tiny Tiger y Little Dragon, di 7'or pa 8'or pa beginners y intermediate te cu 12 aña y di 8'or pa 9'or ta pa 13 aña bay ariba y diasabra mainta tin les pa e blackbeltnan di 9'or pa 11'or y despues pa e resto di grupo cu ta avansa.

Na Tarsicius Kleuterschool na Brazil tin training riba diamars y diahuebs di 5'or pa 6'or a Tiny Tiger Little Dragon y di 6'or pa 7'or pa 13 aña bay ariba.

Tang Soo Do ta un arte marcial na unda e mucha ta siña defende su mes, bira un mihor persona den comunidad, y asina ta purba di tene muchanan sanamente bezig y for di mal caminda.

Pa alumnonan nobo cu kier cuminsa cu e arte di Tang Soo Do, sea na Ayo of na Brazil, e luna di januari lo ta completamente gratis y si gusta por inscribi na luna di februari. Pa mas informacion por tuma contacto cu Kyo Sah Nim Melissa Noguera na 592-4440 of pasa personalmente na Emma School na Ayo riba dialuna of diabierna of na Tarsicius Kleuterschool na Brazil riba diamars of diahuebs.

Nos lo conta riba mas asistencia di alumnonan nobo pa por conoce e arte mas mihor y mas ainda pa cu e aña aki na luna di juni ta bay tin un torneo di Aruba na unda lo participa diferente paisnan, manera Puerto Rico, Costa Rica y Merca. Tambe lo bay tin durante e mesun weekend di e torneo, examen di Blackbelt pa un grupo di 10 alumno di Gihae, yegando asina na un total di 15 Blackbelt, incluyendo e Chief Instructor, Kyo Sah Nim Melissa Noguera, cu ta miembro di e prestigioso organizacion mundial cu ta World Tang Soo Do Association.

Kyo Sah Nim Melissa Noguera kier a desea tur su alumnonan y henter comunidad di Aruba un Prospero Aña 2009 y tambe ta desea tur su alumnonan hopi perseverancia, respet y obediencia.

Tang Soo!!!!!!!!





BON DIA Aruba

Organiza pa Stichting Aruba Miniature Sailingboat

Caredanan Internacional di Botonan Miniatura riba Dia di Betico

Dianan 24 y 25 di Januari





ORANJESTAD- Dianan 24 y 25 di januari, e deporte di Aruba, specialmente di boto miniatura, un biaha mas lo ta cede di otro evento internacional cu lo conta cu participacion di nos islanan ruman, esta Bonaire y Corsow. Manera nos a bisa anteriormente, Stichting AMS di nos amigo Rudolph St. Jago. lo ta organizando un careda internacional, esaki en coneccion cu e celebracion riba dia di nos Libertador Betico Croes. Un total di 25 boto di Bonaire y 6 di Corsow lo midi forza cu e centenares di botonan di Aruba mes, pa asina mira ta kende lo bay cu e premio maximo. Den e categoria boto di 40 inch lo tin un copa rotativo, cu porcierto ta den bay Bonaire, mirando cu e actual campeon, e Bonaireano sr. Roy Winklaar, lo bini todo por todo pa haci e trofeo rotativo esun di dje. E caredanan lo tuma lugar den e lama pariba di Wilhelmina Park (enfrente di Cas di Gobernador) y ambos dia e caredanan lo cuminsa pa 9'or di mainta y lo termina pa 6'or di atardi. E inscripcion lo ta 35 florin pa 6 boto. E inscripcion pa cu e caredanan lo tuma lugar riba diahuebs, 22 di januari di 7'or pa 9'or di anochi y lo tuma lugar na Chandi's Cafe & Restaurant, Venezuelastraat 40 na Madiki. Mester menciona cu cada participante mag di core solamente cu dos boto den cada categoria. Segun Sr. St. Jago tur hende mester keda pendiente, paso den e dianan nos dilanti lo bay tin sorpresa, ora cu batiza e boto bulador di Tiara Air, un boto sumamente bunita di 40 inch. E boto di Tiara Air lo impedi e boto di sr. Roy Winklaar bay cu e Copa Rotativo bek Bonaire? Ban wak.



Galiña cu speki a la Milanesa

Ingredientenan:

- 3 pida pechu di galiña
- 3 cuchara grandi di keshi parmesan
- 6 slices di speki
- poco salu, peper, aji-no-moto
- ½ siboyo, 2 tenchi konoflo machica
- ½ promenton, peterseli fini fini corta
- 1 wortel, oregano na puiro
- gember na puiro
- poco worchester sauce
- un tiki ketchap asin

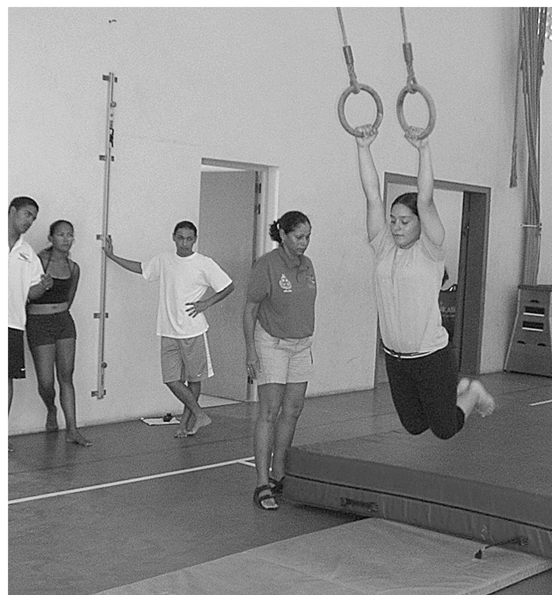
Preparacion:

Corta e pechonan di galiña 1 habri esakinan, laga nan bira grandi. Despues ta corta e siboyo, promenton y petersali chiquito. Limpia e wortel y corte na mitar di largo, despues ta tempera e galiña cu poco gember na puiro, oregano, salo, peper, aji-no-moto, worchester sauce y ketchap asin. Mientras e galiña ta trek den e tempero, ta pone e spekinan hasa den un panchi sin nada di vet.

Despues cu e spekinan caba di hasa un tiki, ta pone e siboyo, promenton y peterseli cushina un tiki den e vet di e spekinan. Despues cu e siboyonan a hasa un tiki, ta habri e filet di galiña. Hunta e filet di galiña cu un tiki konoiflo machica y despues ta pone dos slice di speki riba dje. Pone un poco di siboyo, promenton y peterseli y por ultimo ra pone un pida wortel, pa despues stroi mas o menos un cuchara grandi di keshi riba e felit di galiña. Lora e filet di galiña cu e wortel den dje. Despues ta wanta e galiña cu tutpik. Pone e rolnan di galiña den un panchi hunto cu un poco margarina y hinke de forno, pa mas o menos 1 ora y 15 minuut na un temperatura di 350 grado, of te ora e galiña kue un bunita color parti pafo. Por prepara un sous cu poco snijbonchi, mushroom y siboyo cu tomati y pone r orlnan di galiña den dje, prome cu sirbie na mesa.

Bon Appetit!

Proef-test pa estudio di CIOS



ORANJESTAD- IDEFRE ta participa na pueblo di Aruba y esnan cu ta interesa pa sigui estudio di CIOS na Hulanda, cu diasabra 7 di februari ta tuma lugar un "proef-test".
E "proef-test" aki ta cuminsa pa 8'or di mainta y ta termina pa 12:30 di merdia. E prome parti di e "proef-test" ta tuma lugar na Community Pool di San Nicolas y despues tur hende ta pasa pa e gymzaal di Colegio Santa Teresita na San Nicolas.

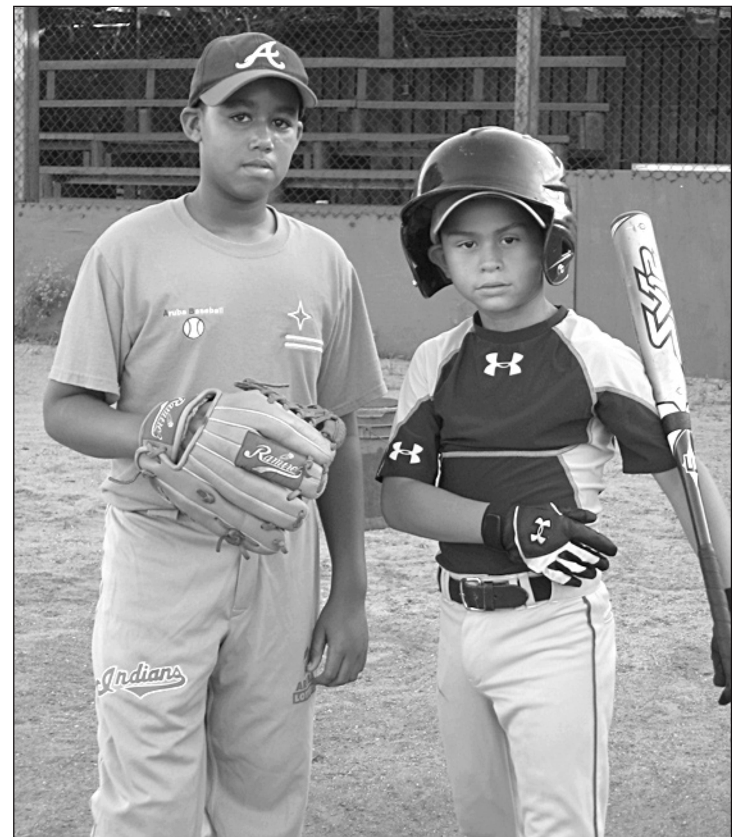
E "proeftest" aki ta pa ilustra e studiantenan kico nan por spera durante e test principal cu ta tuma lugar dia 9 di Mei 2009.
Cu un diploma di CIOS, bo por bira un instructor deportivo riba nivel MBO.

Esnan interesa pa haci e "proef-test" aki por tuma contacto cu Sra. Jacqueline Ponson-van Putten na telefoon 582-4987 durante oranan di oficina di IDEFRE.

Riba e combinacion di potret nos por aprecia algo di e testnan cu a ser tuma aña pasa.

Dos hoben pelotero Jerrick Francees & Ryan Huntington rumbo pa Copa Andruw Jones na Corsow





ORANJESTAD- Diabierna awor lo ta saliendo pa Corsow dos hoben pelotero di Aruba, esta Jerrick Francees y Ryan Huntington, kendenan lo forma parti di e torneo Copa Andruw Jones na unda nan lo hunga den equiponan di Corsow.

E pelotero di 8 aña cu ta Jerrick Francees no ta un desconoci na Corsow dor cu na 2007 y 2008 el a hunga pa e equipo di Santa Maria y na tur dos ocacion nan a titula campeon di Liga Vruminga Corsow.

Den tur dos campeonato e hoben aki a sa di bay cu e premio maximo, e premio di MVP (Most Valuable Player).

Awor Jerrick ta bayendo pa Copa Andruw Jones na unda e lo ta hunga den categoria 9-10 aña Minor League, y ta aki cu e baseball ta bira mas interesante, ora cu e midinan bira mas grandi.

E otro pelotero ta Ryan Huntington un hoben di 12 aña cu tampoco ta un desconoci na Corsow dor cu aña pasa caba Ryan ya a forma parti di Copa Andruw Jones hungando cu e team di Brievengat Lovers. Aña pasa Ryan a forma parti di e seleccion di Aruba durante e Caribbean Championship di Little League na Bonaire, Ryan tambe a forma parti di e selección di Aruba durante e Panamericano na Tolú Colombia, Ryan tambe a forma parti di e selección cu a titula campeon di Serie

Del Caribe na Barranquilla, Colombia na unda Ryan a gana e premio di campeon outfielder di e campeonato aki. Ryan ta un pitcher robezao, tambe e ta hunga na primera base y mas cu claro e sa hunga outfielder tambe.

Tur atardi e dos muchanan aki ta hasi un extra training den preparacion pa e 3 weekendnan na Corsow.

Nos ta desea nan tur dos tur clase di exito y cu nan sa di pone nomber di Aruba na halto aya na Corsow.

RCA y Britannia ta hunga awenochi den stadion

ORANJESTAD- For di AVB nos a haya e informacion cu nan a haci cambio den e schedule di e kwart final di Copa Betico Croes 2008/2009 cu nos a publica recientemente. E cambio ta pa motibo di e Prada di flambeu (Fakkeloptocht) di Carnaval cu ta creciendo dia pa dia. Nos di Bon Dia Deportivo no ta di acuerdo cu e cambio aki pero den e caso aki ta AVB ta dicidi y nan a haci e cambio. E cambio ta ensera cu awenochi pa 8'or RCA y Britannia lo enfrenta otro den stadion Guillermo Prospero Trinidad aki na Dakota.

Mayan Diasabra pa 6.30 Estrella lo topa cu Aparicio Stars pa 6.30 atardi den stadion tambe.

Diadomingo si lo tin dos wega: pa 5'or Sportboys lo hunga cu Brazil Juniors pa 5'or den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord. Pa 7'or Nacional lo topa cu Bubali den e mesun stadion na Noord.

Adhunto nos ta publica e biaha aki e schedule nobo cu e cambio ariba.

DIA	FECHA	ORA	WEGA			TERENO	SCORE
Diabierna	09-01-09	8:00 PM	RCA	vs	Britannia	CDGT	
Diasabra	10-01-09	6:30 PM	Estrella	vs	Aparicio Stars	CDGT	
Diadomingo	11-01-09	5:00 PM	Sportboys	vs	Brazil Juniors	CDFF	
Diadomingo	11-01-09	7:00 PM	Nacional	vs	Bubali	CDFF	

E di 15 edicion di Urataca Funrun & walk a ser cancela

ORANJESTAD- Pa medio di e comunicado aki, e organisacion di ARRUWAC, kier a pone tur e amantenan di coremento y canamento na haltura cu e Urataca Funrun & walk cu lo mester a tuma lugar diadomingo awor, 11 di Januari a ser cancela, pa motibo cu e organizacion di Urataca no a wordo poni na encargo di Arruwac.

Arruwac ta pidi disculpa pa e inconveniencia aki. Alavez nos kier a anuncia cu e proximo evento di Arruwac lo ta diadomingo 8 di maart, cu e careda di Aruba Rotary Club.

BON DIA Aruba

Major League Baseball lo yuda Orioles di Baltimore paga suma di 10 miyon dollar na Sidney Ponson

BALTIMORE- Informacion publica ayera na New York, ta mustra cu e ekipo di Baltimore Orioles, a dicidi di haci uso di un areglo nobo cu tin cu Major League Baseball, pa yuda e ekipo cubri e suma di 10 miyon dollar cu nan tin cu paga e pitcher Arubiano, Sidney Ponson.

Según e informe, Sidney lo cobra prácticamente henter e suma cu Orioles mester a paga ora cu el a anula su contrato, pero e ekipo ta haci uso di e arreglo nobo cu tin tin cu Major League Baseball, pa usa fondonan cu e organización grandi ta cobra na e asina yama "luxury-tax", cu ta un suma di impuesto cu ekiponan tin cu paga, si nan supera na presupuesto cu cierto suma stipula pa e liga.



New York Yankees ta un di e ekiponan cu mas impuesto di luho ta paga tur temporada y for di e suma cobra aki, ekiponan por usa parti di e fondonan aki pa cubri disputanan laboral cu surgi entre e ekipo c'un hungador of un manager of dirigente.

E areglo nobo cu a ser firma na oktober di 2006 entre ekiponan y e liga, a stipula cu tur ekipo cu tin un caso asina, por haci uso di e fondonan aki y mientras cu inicialmente ta Orioles mester a cubri henter e suma di 10 miyon pa Sidney Ponson, e areglo nobo a drenta na vigor prome c'un decisión a cai den e caso di e pitcher Arubiano.

Mientras cu Orioles ainda a paga un suma substancial den e areglo cu Sidney, varios otro ekipo a paga hungadornan cu placa di e fondo aki di e Liga, cu a cubri prácticamente tur e gastonan aki.

Te ainda no tin informacion si Sidney Ponson lo tira den Liga Grandi otro temporada of di cualkier oferte cu e por a ricibi di cualkier otro ekipo.

Sidney a pitcha ultimo lunanan di temporada di 2008 cu New York Yankees cu a anuncia di no ta interesa pa trece bek New York, ya cu e ekipo a firma dos pitcher nobo den CC Sebathia y AJ Burnett.

POSIBILIDADNAN

Sin embargo e solo hecho cu Cleveland Indians ta dicidi di tuma un riesgo cu Carl Pavano, ex pitcher di Yankees cu tin cuater temporada sin pitcha, ta muestra di e necesidad grandi cu tin pa pitchernan cu experencia y cu por bira ganador.

Tambe ayera Boston Red Sox a yega na acuerdo cu e veterano pitcher John Smoltz kende ta agente liber y a pitcha henter su carera cu Atlante Braves, a pesar cu e veterano pitcher aki a ser opera na su elleboog drechi mientras cu ainda e ekipo no sa con e lo recupera di e operación aki.

Tur esaki ta señalnan cu e ekiponan kier busca pitchernan pa solamente un temporada, confiando cu nan por tin un bon aña, trahando duro pa gana hopi wega y pa asina firma un contrato di duracion mas largo.

Pues sin duda algun por bisa cu ta bai bin tin oportunidad pa Sidney Ponson regresa c'un ekipo di Liga Grandi, y tin cu mira cual organización lo invita e pitcher di Aruba pa atende e programa di preparación pa e temporada nobo.

Cu Texas Rangers e pitcher Arubiano a logra record di 4-1 cu porcentaha di careda limpi permiti di 3.88 mientras cu tirando pa New York Yankees, Sidney a logra record di 4-4 cu porcentahe di careda limpi di 5.85.

Pues el a termina temporada di 2008 cu record di 8-5 cu sin duda algun por sirbi pa e bolbe haya confianza di un of otro ekipo di Liga Grandi.



SV Bubali R.E. Yrausquin & Sons vs Deportivo Nacional pa Copa Betico

NOORD- Directiva di S.V. Bubali ta hasi un jamada na tur e fanaticada di SV Bubali cu diadomingo awor 11 Januari pa 7.00pm anochi den Compleho Deportivo Frans Figaroa. Bubali ta hunga su di tres partido di Copa Betico 2008/2009 di A.V.B.
S.V. Bubali ta bin for di un Victoria di 1-0 riba Dakota.

Asina ta diadomingo awor pa 7.00pm anochi den Compleho Deportivo Frans Figaroa e Trein Berde di Bubali ta topa e muchanan di Bubali 2, Tata ta mustra yui con pa hunga bala.

Asina ta un boca bisa otro, Directiva ta conta riba su fanaticada grandi cu Bubali tin y corda bin bisti na berde, pa ban apoya e muchanan di Bubali Directiva kier wak mas hende cu e ultimo wega asina ta ban cuminsa yega trempan ta bai tin sorpresa pa tur fanaticonan presente na Compleho Deportivo Frans Figaroa. Nos ta conta cu bo(so) precencia sin falta 6.30 pm en punto.

Bo kier core manera un rey riba caminda bai R.E. Yrausquin & Sons.
Bubali Yega awo tin co!!!.





Federacion di futbol di Chipre ta acusa 13 miembro di un ekipo di uso di doping

NICOSIA- Un total di 13 hungador di futbol hunto cu oficialnan di un ekipo di futbol di prome division di Chipre, esta APOP Kyniras, lo ser someti na accionnan disciplinario pa uso di substancia prohibi, esta steroids segun a ser anuncia pa oficialnan di e federacio di futbol di e pais.

E miembro di e comision anti doping, esta Michael Petrou, a bisa cu tur 13 miembro, cu ta cinco hungador, e entrenador y otro oficialnan, por ricibi un suspensión di maximo di cuater aña for di e federacion.

El a bisa cu e federacion di futbol di Chipre a dicidi pa manda yama tur 13 miembro di e club pa aparece dilanti di e comision discinplinario, despues c'un investigacin a wordo haci ora cu pruebanan a ser haya durante di un investigacion na cas di un oficial di e ekipo a base di sospechonan cu a surgi.

"E hecho cu 13 hungador y oficial di e mesun ekipo tin cu aparece dilanti di e comision disciplinario pa acusacion di uso di droga, riba su mes ta un situación sin precedente den deporte na Chipre," Petrou a declara.

E grupo den cual tambe ta envolvi e entrenador Bulgaro, Eduard Eranossian hunto cu dos asistente hunto cu dos fysioterapista ta esnan cu ta wordo acusa den e escandolo aki hunt cu e hungadornan Angelos Efthymiou di Chipre, Yiannis Sfakianakis di Grecia, Dmytro Mykhailenko of Ukraine, Samir Bengeloun di Francia y Bernardo Vasconcelos di Portugal.

APOP Kyniras, ta un ekipo di e centro turistico Peyia, y e ekipo ta ocupando y di 6to puesto riba e tabla di posicion di e federacion di futbol na Chipre.

Ya caba na luna di November di 2008, dos hungador a ser haya positivo na uso di subs tancianan prohibi maner a 'oxymesterone' y tambe 'methyl-testosterone' loke a pone cu e federacion di futbol di e pais, a inicia c'un investigacion profundo den e organización aki.

Aparentemente e federacion di futbol tin intencion, cu ayudo di autoridadnan hudicial di e pais, hiba un investigacion mucho mas profundo den henter e liga di futbol di e pais, pa mira te con leu e uso di substancianan prohibi ta tumando lugar y cuanto hungador hoben ta presta nan mes pa uso di e substancianan aki cu por ta sumamente peligroso.

Manny Ramirez awor ta den problema pa ser tuma na serio pa un contrato serio





NEW YORK- Manny Ramirez a bandna Boston pa despues logra di firma otro contrato grandi y millonario, cual lo a bisa su ultimo tambe den Liga Grandi.
El a bai pa Los Angeles Dodgers caminda di repente el a transforma e ekipo den un ekipo contendor y a yuda e ekipo clasifica pa e serienan di play off.
El a bati hopi, a bira un sensación na Los Angeles, y tur esaki e kier a usa como propagana pa haya un contrato grandi atrobe.
El a ser liga masha hopi mes cu New YorkYankees, cual ekipo a forma varios agente liber y entre nan e tabatin e primera base, Mark Teixeira kende a firma un contrato lucrativo cu e ekipo di New York.
E problema mas grandi pa Manny tabata su comportacion, caminda na varios ocasión el a nenga di hunga cu Boston Red Sox, y a cuminza exigi un cambio, ya cu e no tabata sinti su mes a gusto mas den e ekipo aki.
Varios ekipo tin miedo awor di inverti den un hungador cu tin ora no tin motivación pa hunga, apesar con bon e ta y e contrato cu e dominicano ta exigiendo, ta spanta varios ekipo pa firme.
Na dos ocasión Dodgers a pone un oferta riba mesa, pa minimo di 20 miyon dollar pa un temporada pero na ambos ocasión e hungador a nenga esaki.

Sin embargo tur cos ta mustra awor cu Manny lo tin cu acepta un oferta asina di Dodgers mientras cu San Francisco Giants tambe ta interesa den su servicionan.
Sin embargo expertonan ta kere cu Giants no tin placa pa paga otro salario grandi na Manny, manera ya e ta pagando caba na e pitcher Barry Zito y e e infielder Aaron Rowand, sumananan miyonario y nan tres lo por cobra entre 45 pa 50 miyon pa un solo temporada, mientras cu e ekipo ti Giants hunga a supera un presupuesto anual di 90 miyon dollar.
Dodgers por lo pronto ta mustra di ta e unico ekipo cu por duna Manny loke e ta buscando, pero no pa cuater temporada cu e tabata exigiendo pero pa solamente dos temporada pa 20 miyon pa temporada.

Jason Giambi ta regresa cu Oakland Athletics cu contrato di un aña



OAKLAND- Ayera tardi e ekipo di Oakland Athletics a presenta su refuerzo nobo, esta e ex primera base di New York Yankees, esta Jason Giambi.
Den presencia di e Gerente General Billy Beane y manager di e ekipo Bob Geren e veterano hungador a keda presenta como hungador nobo pa e proximo temporada cu ta bai inicia.
"Mi ta mesun motiva y contento manera boso tur ta cu e cos aki. Mi a bin cas bek, mi ta cu mi famia atrobe," Giambi a declara.
El a hunga ultimo 7 añanan cu Yankees pero ta regresa caminda el a bira conoci como un di e gran honroneronan den Liga Grandi y el a firma un contrato pa un temporada pa e suma di 5.25 miyon dollar.
E gerente Beane a mustra emociona y a bisa cu mira Giambi bek den Oakland ta pone sinti cu e ta casa atrobe cu su ex casa.

BON DIA Aruba

Dakota Basketball ta presenta

Oportunidad pa muchanan siña hunga basketball

Cu Coach Chuck for di Merca

Edad di 10 te cu 18 aña

Mucha homber y mucha muher

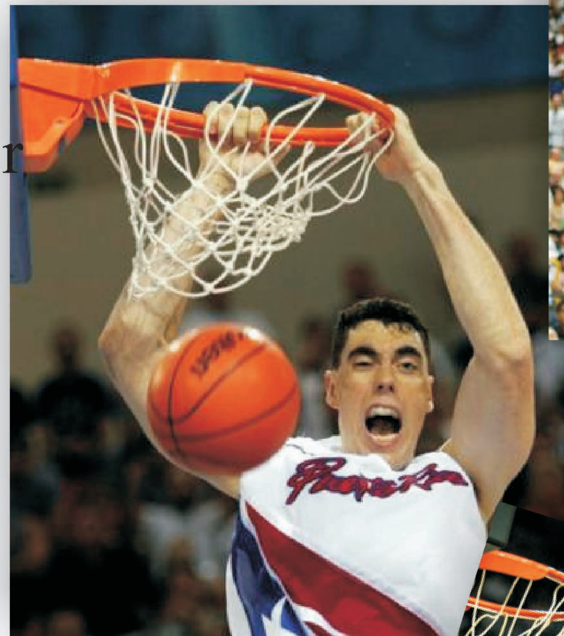
Orario: 3.30 pm te cu 5.30 pm

Dialuna te cu diahuebs

Bin siña y train basketball

Na cancha di Dakota
(dilanti ex edificio Bouwmaatschappij)













Ecuador pediría crédito de 280 millones de dólares a Irán

QUITO, Ecuador (Reuters) - Ecuador, el productor más pequeño de la OPEP, solicitaría un crédito de 280 millones de dólares a Irán para mejorar su sistema de oleoductos, en momentos en que la caída del precio del crudo y la crisis mundial ha golpeado su economía, dijo el jueves el Ministro de Petróleo.

El país andino también apuntarían a dilatar algunos proyectos energéticos, especialmente en gas, y a buscar mayores inversiones vía alianzas estratégicas.
"Se podrían posponer ciertos proyectos (por) ejemplo gas, poliductos" dijo Derlis Palacios, quien agregar que a mitad de este año el Gobierno podría reorientar sus inversiones dependiendo de evolución de los precios de crudo.
"Muchas inversiones las estamos buscando bajo más alianzas", dijo durante un seminario con empresarios petroleros. El país andino, cuya principal fuente de ingresos son los petroleros, percibía en promedio unos 121 dólares hasta mediados de año, cuando el precio del crudo llegó a su valor histórico, pero desde entonces apenas percibe entre 20 y 30 dólares por barril.

El objetivo de las autoridades petroleras es aumentar los niveles de producción y subir el presupuesto de inversiones por parte de la estatal Petroecuador. Dentro de los planes del Gobierno, también está abrir una licitación internacional para la explotación del mayor campo petrolero del país, el Ishpingo-Tambococha-Tiputini (ITT), con reservas de unos 1.000 millones de barriles de crudo.

La decisión sobre el futuro del ITT se tomará pronto, dijo Palacios. Ecuador impulsaba una campaña para suspender la explotación del campo a cambio de una compensación de 350 millones de dólares anuales por parte de la comunidad internacional, pero la convocatoria no habría tenido éxito.

Ecuador produce unos 500.000 barriles promedio día (bpd), incluida la porción de las compañías privadas y la estatal Petroecuador.



El presidente iraní, Mahmoud Ahmadinejad, participa en una ceremonia oficial con su par ecuatoriano, Rafael Correa, en Teherán, 6 dic 2008. Ecuador, el productor más pequeño de la OPEP, solicitaría un crédito de 280 millones de dólares a Irán para mejorar su sistema de oleoductos, en momentos en que la caída del precio del crudo y la crisis mundial ha golpeado su economía, dijo el jueves el Ministro de Petróleo. REUTERS/ Stringer (IRAN)

En Perú:

Siembran 40 millones de árboles anti-calentamiento global

LIMA (AP) - Perú inició un programa de sembrado de 40 millones de árboles para contribuir a mitigar los efectos del calentamiento global, en una campaña mundial auspiciada por las Naciones Unidas.
De acuerdo con el plan, llevado a cabo por el Programa de Desarrollo Productivo Agrario Rural (Agrorural) del ministerio de Agricultura, se prevé que en unos cinco años, los árboles sembrados capturarán unas 600.000 toneladas métricas de dióxido de carbono al año, dijo el jueves Rodolfo Beltrán, director de Agrorural.

Beltrán señaló que este programa se enmarca en una iniciativa auspiciada por las Naciones Unidas orientada a sembrar en todo el planeta 7.000 millones de árboles este año. Dijo que Perú se ubica en el octavo lugar en la lista de países con las mayores metas de sembrado de árboles, según Naciones Unidas. "Esto (sembrar 40 millones de árboles) es la primera vez que se hace (en Perú), nos sentimos muy orgullosos", declaró Beltrán a la AP.

"El próximo año pensamos seguir con una cantidad igual, pero sobretodo (buscamos) motivar a otras instituciones privadas y del mismo gobierno a que también siembren árboles", agregó. El sembrado se inició el pasado 13 de diciembre y culminará a finales de febrero. Se viene realizando en 18 departamentos del país en zonas de sierra, debido a que esta región ofrece la posibilidad de que sea la misma naturaleza la que provea agua para riego de los árboles.

La producción de los 40 millones de pequeños árboles demandó nueve meses y un gasto de 12 millones de soles, unos cuatro millones de dólares, según Beltrán.
Además, se requerirán otros 38 millones de soles (12,6 millones de dólares) para financiar la labor de sembrado y pagos al personal encargado, indicó.

Las especies escogidas fueron pino y eucalipto, así como molle, colle y queñua, éstas tres últimas, especies nativas de Perú.

Documental filmado en Cuba se estrenará en la OEA

WASHINGTON (Reuters) - Un documental sobre la vida de las hermanas Mirabal, heroínas dominicanas asesinadas por la dictadura de Rafael Trujillo en 1960, será estrenada en febrero en la Organización de Estados Americanos en Washington.

La película fue dirigida y producida por la realizadora chilena Cecilia Domeyko, quien filmó las escenas de recreación histórica en Cuba en el 2003 con actores de la televisión y cine cubanos.

"Nombre secreto: Mariposas" cuenta la historia de Patria, Minerva y María Teresa Mirabal, madres y amas de casa que crearon un movimiento clandestino contra Trujillo. Cuando el dictador descubrió el complot, ordenó matar a las hermanas, haciéndolo parecer un accidente automovilístico. La indignación causada por el crimen desencadenó una conspiración que resultó en el asesinato de Trujillo seis meses después, poniendo fin a treinta años de tiranía.

El documental de Domeyko fue inspirado por la novela "En el tiempo de las Mariposas" de la escritora dominicana radicada en Estados Unidos, Julia Alvarez.

Domeyko dijo que filmó las dramatizaciones históricas en Cuba por los reducidos costos de producción en la isla, que permitió contratar un equipo de más de 50 profesionales de cine cubano y a más de 100 actores.

BON DIA Aruba

Colombia recompensa guerrillera que se fugó con un secuestrado



La desertora de la guerrilla colombiana Zenaida Rueda Calderón, alias 'Miryam', durante una conferencia de prensa en Bogotá, 8 ene 2009. Colombia pagará una recompensa a una guerrillera de las FARC que se fugó con un empresario que llevaba 20 meses secuestrado, en la primera deserción de una rebelde con un rehén por el que exigían un millonario rescate, anunció el jueves el ministro de Defensa, Juan Manuel Santos. REUTERS/John Vizcaino (COLOMBIA)

BOGOTA (Reuters) - Colombia pagará una recompensa a una guerrillera de las FARC que se fugó con un empresario que llevaba 20 meses secuestrado, en la primera deserción de una rebelde con un rehén por el que exigían un millonario rescate, anunció el jueves el ministro de Defensa, Juan Manuel Santos.

La fuga de la guerrillera con el rehén y la decisión del Gobierno de pagar una recompensa, podría provocar decenas de deserciones de otros rebeldes con secuestrados y debilitar aún más a las izquierdistas Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), según fuentes de seguridad. "Ella definitivamente merece los beneficios jurídicos y económicos y le vamos a cumplir como le cumpliremos a cualquier guerrillero que decida seguir su ejemplo", dijo Santos refiriéndose a Zeneida Rueda, alias "Miriam", quien permaneció más de ocho años en la guerrilla. El funcionario se abstuvo de revelar la recompensa que pagará el Gobierno.

La rebelde de 37 años y madre de dos hijos escapó el 2 de enero con el empresario Luis Fernando Samudio de un campamento de las FARC cerca al pueblo de Cabrera, en el central departamento de Cundinamarca, y después de caminar más seis horas llegaron a un reten del Ejército.

Se trata de la primera deserción de un miembro de la guerrilla con un rehén de carácter económico después de que en octubre del año pasado se fugó Wilson Bueno, alias "Isaza" con el ex congresista Oscar Tulio Lizcano quien llevaba más de 8 años secuestrado.

El político hacía parte de un grupo de 29 personas que las FARC buscan intercambiar con el Gobierno del presidente Alvaro Uribe por unos 500 rebeldes presos. Isaza recibió una recompensa de más de 400.000 dólares y viajó a Francia.

"El Gobierno reitera su política de recompensar económicamente y a través de beneficios jurídicos a cualquier miembro de la guerrilla que tome la decisión de ayudar a liberar a un secuestrado", reiteró Santos. Además de los rehenes de carácter político, las FARC mantienen secuestradas a cientos de personas por las que exige millonarios rescates, de acuerdo con el Gobierno.

En Colombia

Viceministra de Relaciones Exteriores Clemencia Forero Ucrós tomó posesión de su cargo

BOGOTA, Colombia - "Estaban preguntando cuántas veces ha sido nombrada la doctora Clemencia como Viceministra. Y ella dijo: tres, y entonces cuando uno oye eso, se siente muy tranquilo. No solo como persona o como amigo, con la gratitud que le tengo desde que llegué aquí, cuando era más chiquito y vine a trabajar con usted en un proyecto, del cual aprendí mucho".

De esta forma, el Canciller, Jaime Bermúdez Merizalde, se refirió a la Viceministra de Relaciones Exteriores, Clemencia Forero Ucrós, quien tomó posesión de su cargo en el Palacio de San Carlos. "Una persona con su experiencia, su profesionalismo, su amor por Colombia, su capacidad de trabajar con los demás y su inteligencia es garantía para una responsabilidad como esta", agregó el Ministro Bermúdez.

"Es un privilegio tenerla de Viceministra, que es como tenerla de Ministra", aseguró el Canciller.

Por su parte, la Viceministra agradeció la generosidad de las palabras del Canciller y la confianza que el Presidente, Álvaro Uribe Vélez, ha depositado en ella. "Creo que aporto a esta institución la experiencia adquirida en estos muros y en esta casa, que tanto quiero", señaló Forero Ucrós. Aseguró que esta es una experiencia abierta. "No es hermética, ni aislada. Es una experiencia que quiere poner al servicio la ejecución de la agenda de la política exterior, que acertadamente han diseñado el Presidente y el Canciller", explicó.

Habló de su paso por Ginebra como Jefe de Misión ante las Naciones Unidas y destacó que le permitió profundizar en la visión de un mundo global e interdependiente que le ha correspondido vivir al país.

Sostuvo que en un escenario como Ginebra, "Colombia es reconocida como una democracia fuerte, estable, como un espacio de oportunidades para el comercio, la inversión, la libre empresa y las libertades".

Esta información ha sido suministrada por el Ministerio de Relaciones Exterioresde Colombia através del Consulado de su país en Aruba.

Venezuela despidió 2008 con inflación del 30,9 pct

CARACAS (Reuters) - La inflación en Venezuela continuó disparándose en el 2008 al cerrar en un 30,9 por ciento, la mayor del continente, según cifras divulgadas el jueves por el Banco Central.

El Gobierno izquierdista del presidente Hugo Chávez había calculado inicialmente una tasa inflacionaria del 11 por ciento para el ejercicio, pero debió reestimarla en varias ocasiones obligado por el continuo crecimiento de los precios.

Para el 2009, las autoridades económicas han estimado una inflación del 15 por ciento, pero analistas aseguran que será mayor debido a que el Ejecutivo tendrá que adoptar medidas para paliar los coletazos de la crisis económica global, como mayores impuestos e incluso una eventual devaluación.

El Banco Central de Venezuela dijo en un comunicado que en el 2008 los bienes acumularon un incremento del 33,9 por ciento, superior al 26,8 por ciento de los servicios.

Caracas fue la ciudad venezolana con la mayor inflación en el 2008, con un avance de los precios del 31,9 por ciento, muy superior al 22,5 por ciento del 2007. Adicionalmente, el Indice de Precios al Consumidor del Area Metropolitana de Caracas -que hasta hace unos meses fue utilizado por años como la cifra de inflación de referencia- fue el más alto desde 1997.

+++

Sismo de magnitud 6,1 sacude Costa Rica

SAN JOSE (Reuters) - Un sismo de 6,1 de magnitud azotó el jueves a Costa Rica, sacudiendo edificios y causando daños menores en la capital, dijeron testigos.

El epicentro del movimiento telúrico se ubicó a 32 kilómetros al noroeste de la capital, San José, y a una profundidad de 35 kilómetros, según el Servicio Geológico de Estados Unidos (USGS por sus siglas en inglés).

Habitantes de la capital dijeron que pedazos de yeso del techo de sus casas se cayeron por el movimiento, pero las autoridades no reportaron víctimas ni heridos de inmediato.

Noriega ainda sperando riba su destino



MIAMI - Manuel Noriega, e único prisonero de guera cu Merca tin, ta ricibi bishita anual di Cruz Cora y e por luci su uniforme y su insignianan ora cu e ta bay Corte.
E ex dictador panameño, conoci den prison como preso 38699-079, ta mira su casa y yiunan frecuentemente, kendenan ta bini for di Panama y tin acceso na cas priva unda cu Noriega ta hospeda den un prison federal cerca di Miami.
Noriega, un ex agente di CIA y kende ta gusta pa sa tur loke ta pasando, ta lesa bukinan di historia y politica, y ta skirbiendo su memorianan.
E final di su historia lo depende loke cortenan di tres pais y di dos continente dicidi. Noriega, kende ainda tin pendiente acusacionnan di narcotrafico, no sa si e lo recupera su libertad of no, ni si e lo por bolbe su pais of lo wordo manda Francia.
Noriega a completa su condena despues di 17 aña den prison mas cu un aña pasa na Merca y a pensa cu e lo bolbe Panama. Pero autoridadnan Mericano a laga un bom cay ora cu nan a anuncia cu e por wordo extradita pa Francia, cu kier huzge pa labamento di placa. Mientras cu ta procesa e peticion di extradicion, Noriega ta sigui preso na Merca.
Dia 14 di januari, un panel di tres huez di 11mo Circuito di Apelacionnan lo analisa e argumento di Noriega cu, pa ta un prisonero di guera, e mester wordo repatria mesora pa Panama, pais cu Merca a invadi mas cu 19 aña pasa derok'e.
"General Noriega no ta un di e personanan cu ta keha pa tur cos," un di su Abogadonan, Frank Rubino a bisa. "Como soldat cu e ta, e sa e cartanan cu e tin y e lo hunga nan."
Tres huez federal di Miami a rechaza e argumento di Noriega. Pero e Panameño no ta perde speranza, segun su Abogado.
"Su estado mental ta sigui ta bon, fuerte, cu hopi forsa di voluntad," Rubino a bisa. "E ta confia cu e tribunal di apelacion lo laga un banda politica y lo mande bek su cas."
Noriega ta bisa cu e tin 73 aña, aunke cu e documentonan di Oficina Federal di Prisonnan ta indica cu e lo tin 72.

Ex esposa demanda pa spionahe cu peluche

OMAHA – Un residente di Omaha a entrega un demanda den cual e ta acusa su ex casa y tata di e muhe di sconde un grabador den un peluche (beer) di su yiu muhe pa spione.
E demanda entrega siman pasa dilanti un corte di Omaha ta bisa cu Dianna Divingnzzo y su tata, Sam Divingnzzo, a trata di usa e grabacionnan di e coi hunga den e huicio di divorcio di e pareha.
E muher a ricibi custodia exclusivo di su yiu muhe di 5 aña ora cu e pareha a divorcia na mey di 2004, pero William Duane Lewton a reclama su derecho di custodia.
E demanda ta bisa cu Lewton a haya sa di e grabacionnan ora cu su Abogado a ricibi copianan di e abogado di Divingnzzo, di e tempo ey, den anticipo di un audiencia na juni.
E abogado di Lewton, John Kinney, a bisa diamars cu aparentemente e grabador den e beertje a registra algun shen ora di combersacionnan for di poco prome cu Pasco di 2007 te cu mey-mey di mei.
Lewton, su yiu muhe y otro cinco demandantenan cu a wordo registra riba e grabador ta demanda un huicio cu hurado. Nan ta reclama ademas 20.000 dollar cada un, ademas di compensacion pa otro dañonan y costonan legal, invasion di privacidad y violacion di e leynan estatal y federal.

Microsoft ta anuncia version nobo di Windows

USA – E siguiente version di e sistema operativo Windows di Microsoft Corp. ta casi cla pa su debut.
Esey ta e mensahe cu director general Steve Ballmer a manda na bispo di e apertura oficial di Salon Internacional di Productonan Electronico di Consumo. E fabricante mas grandi di programa di computacion, na mundo, tambe a revela su plannan pa instala como mashin di buskeda basico su programa Live Search den mas computer personal y telefonnan portatil.
Y a anuncia un version nobo di su tecnologia Ford Sync pa autonan cu ta inclui e servicio oral di e directorio TellMe, cu Microsoft a cumpra na 2007.
Durante años, e discurso central den e salon tabata na encargo di e titular di Microsoft, Bill Gates, cu su condicion como pionero di e industria tabata hustifica e visionnan futurista cu e ta presenta. Gates varios luna atras a stop di ta na encargo di e operacionnan diario di e compania y Ballmer tabata e orador principal diarason .
Ballmer a bisa cu Microsoft lo sigui inverti den investigación y tecnología, mas cu su competidornan.
E directiva a anuncia ademas cu awe lo bay ta disponibel un version experimental "beta" casi definitivo di Windows 7.

Arabe y Occidente ta acorda un resolucion riba Gaza

NACIONES UNI (AP) – E Nacionnan Arabe y potencianan occidental a yega na un acuerdo ayera riba un proposicion pa un resolucion di ONU, cual ta pidi un tregua inmediato y incondicional entre Hamas y Israel na Gaza, asina e hefe di e Liga Arabe a duna di conoce.
Amr Moussa a bisa cu e nacionnan Arabe ta desea cu Conseho di Seguridad di Naciones Uni vota riba e resolucion aki.
Awor ta depende di Israel y e grupo extremista Hamas si nan ta dicidi para nan actividadnan militar. E resolucion a wordo apoya door di Merca, e aliado mas cercano di Israel y door di Nacionnan Arabe cu tin vinculonan cercano cu Hamas.
"E elementonan crucial ta retiro (di e forsanan Israeli), un paro na e tiramento, e situacion humanitario, apertura di e cruzadanan (fronterizo)", asina Moussa a bisa.

UE a fracasa pa logra acuerdo cu Rusia y Ucrania riba crisis di gas





E foto ta ilustra e representante di Gazprom Alexei Miller hunto cu e Presidente di Parlamento Europeo Hans-Gert Poettering. Y e otro foto ta ilustra con ciudadanonan ta busca palo pa un poco di candela duna nan un tiki calor.

BRUSELAS – Union Europeo a fracasa ayera pa logra un acuerdo cu Rusia y Ucrania pa restabece e entreganan di gas Ruso na Europa debi na e negativa di Moscu pa acepta e modalidadnan planea pa e presencia di observadornan internacional cu ta vigila e transito di e hidrocarburo.

Despues di un reunion na Bruselas cu Alexei Miller, presidente di Gazprom, e gigante Ruso di gas, e comisario europeo di Energía, Andris Piebalgs, a bisa na AFP cu “no a logra un acuerdo riba e fecha” di reanudacion di abastecimento di gas na e Europeonan.

E abastecimiento di gas Ruso pa Europa, cu ta representa un 20% di e total di gas di consumo pa UE, a wordo corta completamente diarason debi na e conflicto entre Moscu y Kiev riba e prijsnan cu Ucrania mester paga pa e gas Ruso cu nan ta usa pa nan consumo interno.

Despues di a firma un acuerdo cu Ucrania riba riba e presencia di observadornan europeo pa verifica e volumennan di gas entrega door di Rusia na Ucrania, e comision a presenta un proposicion di Gazprom, asina e Minister Checo di Energia Martn Riman, cu ta participa den e discucionnan pasobra su pais ta presidi UE, a splica.

“E representantenan di Gazprom a rechaza e proposicion,” Riman a indica. “Nos ta decepcion pa e posicion aki di Rusia. Rusia no tin ningun motibo pa rechaza e proposicion y no reanuda e entreganan di gas Ruso pa e paisnan di UE,” el a agrega.

Un acuerdo pa manda observadornaninternacionalna Ucrania, conforme e demanda di Rusia,a wordo anuncia un poco prome cu e parti di Ucrania, el a confirma.

Piebalgs a splica tambe cu e blokeo di e acuerdo pa e exigencia di Rusia ta tambe pa “tin observadornan Ruso” desplega na Ucrania pa vigila e transito di gas.

E motibo pakico Rusia no a bay di acuerdo ta draai rond di e presencia di “observadornan Ruso na Ucrania”.

Di band adi Rusia nan ta bisa cu ta Ucrania a pone e firmamento di e acuerdo fracasa. Y nan ta bisa cu tur responsabilidad ta cay riba e parti Ucraniano.

Varios pais Europeo a keda afecta pa e cortamento den suministro di gas, aunke di manera desigual. Esnan mas afecta, den pleno ola di friu, ta varios pais Europeo di ex bloki Sovietico, manera Bulgaria, cu ta depende casi 100% di Rusia pa cubri su necesidadnan di gas y paisnan Bancano.

Texas tin 13 ehecucion programa den tres luna, seis ta hispano



Departamento Di Husticia Penal di Texas (TDCJ) tin programa pa e prome tres lunanan di e aña'ki 13 ehecucion di presonan condena na morto, di cualnan, seis ta hispano.

.

El Paso - E calendario di ehecucionnan ta mustra cu den e prome luna di 2009 tin programa shete ehecucion, di cual e prome lo ta di e afroamericano Cortis Moore, pa dia 14 di januari.

P'e siguiente dia ta programa esun di José García Briseño, kende a wordo condena na 1991 pa e asesinato di e sheriff Ben Murria, puñala den su cas.

"Texas ta haci loke semper el a hacie, un serie di ehecucionnan tras di otro sin importa si e sistema a demostra di tin eror, cu den e casonan aki ta irreversibel," asina director di e Coalicion pa Abolicion di e Pena di Morto na Texas, Rick Halperin, a duna di conoce na EFE.

El a agrega e cos grave no ta solamente e porcentahe halto di hispanonan cu autoridadnan di Texas tin pensa di ehecuta den e prome seis lunanan di aña, sino e cantidad di persona cu ta perdiendo nan bida na man di Estado.

Di acuerdo cu TDCJ, na januari tambe lo por wordo ehecuta ademas di García y Moore, cinco persona más, entre nan e hispanonan Virgil Martínez, sentencia na 1998 den condado di Barsoria y Ricardo Ortiz, condena na morto na El Paso na 1999.

Vocero di TDCJ, Michelle Lyons a bisa cu Martínez a wordo sentencia na pena capital pa e asesinato na 1996 di un muhe, su dos yiunan y un homber, mientras cu Ortiz a wordo condena na 1997 pa mata un preso, mientras cu e tabata sintando castigo pa un caso di robo, cu un sobredosis di heroina.

E ehecucionnan ta wordo sigui na februari pa esun di e hispano David Martínez, pa e asesinato na 1995 den e condado di Bexar di su mucha muhe y e yiu hoben di esaki.

Pa maart ta programa esun di James Edgard Martínez, condena na 2002 den e condado di Tarrant pa asesinato di un homber y un muhe cu tabata biaha den un auto y Luis Cervantes Salazar, di condado di Bexar, pa e asesinato di un muhe na 1998 kende el a trata di viola sexualmente, y di herida e yiu di 4 aña di e victima kende a presencia e atake.

Di 1982 pa awor, e estado di Texas a ehecuta 423 preso.

Inundacion den estado di Washington ora cu sneu a smelt

WASHINGTON – E Estado di Washington diarason a registra yobida y bientonan fuerte cu a causa avalancha, inundacion y seramento di caminda pra cu e sneu cu tabata cubri varios region a dirti hopi lihe.

Mas di 25.000 persona a haya orden pa bandona nan cas den e valle na peliger den e area zuidoost di Tacoma, mientras autoridadnan tabata adverti pa un fuerte inundacion.

"Esaki ta bay ta un inundacion pa recorda," asina Andy Haner, specialista di Servicio Meteorológico Nacional na Seattle, a duna di conoce.

Cuatro truck a pasa den Orting, poblacion situa na mas o menos 16 kilometer (10 miya) zuidoost di Tacoma, avisando e hendenan via loudspeaker pa bandona e pueblo y e valle mesora; mas o menos 26 mil persona ta biba eybanda.



A pone saconan di santo rond di hopi cas y negoshinan di centro di e poblacion ora cu e riu Puyallup tabata yega na nivelnan record.

"Nan a spera cu e pueblo di Orting ta inunda", asina detective Ed Troyer, di e oficina di sheriff di condado di Pierce a bisa y a agrega cu esaki lo por ta e peor inundacion den mas di un decada.

Den henter e estado a sera 62 caminda, incluyendo tur e pasadanan atrabes di e ceronan di Cascade Range.

Temperaturanan calido y yobida fuerte a smelt e sneu acumula den e ceronan durante un mal tempo den fin di siman, cu 25 centimeter (10 inch) di sneu cu a smelt den un periodo di 12 ora na Snoqualmie Pass, ubica aproximadamente na 80 kilómetros (50 miya) na oost di Seattle, Haner a señala.

Naciones Uni entregando cuminda na Palestinonan



GAZA – E provisionnan pa e ciudadanonan den Gaza Strip te ainda ta un problema. Mientras cu no yega na un problema pa un paro di e tiramento. E suministro di cuminda ta keda un problema.

Riba e foto aki por mira un mucha homber Palestino sinta den baul di un taxi despues di a caba di ricibi provision di cuminda for di United Nations Relief and Works Agency (UNRWA) na Gaza, Januari 8, 2009. E tabata un di e poconan cu suerte pa haya cuminda.

Cirujano kier pa su ex casa debolbe e riñon cu el a dune

LONG ISLAND - Un cirujano di Long Island cu tin un huicio larguisimo andando pa haya divorcio di su ex casa, kier pa e muhe debolbe e riñon cu el a dune, aunke cu e ta dispuesto pa yega na un areglo si e muhe dune un compensacion monetario di 1.5 miyon dollar. Dokter Richard Batista, cirujano di Centro Médico Universitario di condado di Nassau, a bisa diarason na periodistanan den oficina di su abogado na Long Island cu el a dicidi pa haci su demanda di compensacion pa un riñon publico ya cu e ta sinti su mes frustra pa e tardanza den su huicio pa divorcio, cu ta andando pa casi cuater aña caba.

Batista a denuncia cu su ex casa a strobe di mira su yiunan, di ocho, 11 y 14 aña di edad tin biaha durante lunanan largo.

"Esaki ta mi ultimo recurso. Mi no tabata kier a hacie di manera publico," Batista a bisa.

E dokter a bisa cu el a entrega su riñon na Dawnell Batista, kende awor tin 44 aña, na juni di 2001. E muhe a presenta un demanda pa divorcio na juli di 2005. Según Dominick Barbara, abogado di Batista, e muhe a cuminsa un relación extramarital entre 18 luna y dos aña despues di a ricibi e transplante di riñon.

Douglas Rothkopf, e abogado cu ta representa Dawnell Batista, no a reacciona riba mensahenan cu a laga atras pa formula comentario riba e exigencia di Richard Batista.

Algun abogado a expresa nan duda cu Batista lo por logra exito den su reclamo.

"Mi ta den e negoshi aki pa mas di 40 aña y nunca mi a tende algo parecido," asina Seymour J. Reisman, un abogado di Long Island experto den divorcio a bisa. "No ta trata di un propiedad conyugal, o di un bien conyugal, cu por tin un prijs estableci," Reisman a señala.

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Un Hyundai '03 automatic, as is where is, Afl. 9500,- pa mas informacion yama Tel: 745-5089

TA BENDE
Un Chevrolet Trail Blaser '02 blauw scur metallic 6cyl. den bon condicion Afl. 19.500,= Tel: 592-0707

TA BENDE
Hyundai Getz '03 Autm, AC, CD alarm den bon condicion Afl. 10.500,= Tel: 592-7225

TA BENDE
Toyota Corolla 1996 pa Afl. 2000,- o.b.o. Pa mas informacion yama Tel: 741-2431

TA BENDE
Crevrolet Spark 2007, automatic 4 doors Alarm system included, front windows automatic, ac, cd,am/fm great sound system Tel: 592-6452

TA BENDE
Un Suzuki Grand Vitara '02, automatic, full equipped,airco pa Afl. 15.000,= Tel: 566-0579

TA BENDE
Sofa 3 sit Afl. 375,=, sofa 2 sit Afl. 250,= TV sharp 29" Afl. 250,= Hoek keuken kast 2 meter Afl. 250,= 3 lui stoel rotan Afl. 100,= 1 pers bed box spring Afl. 50,= Calle Cocolishi #5 pa zuid di H.G. Supermarket. Pa mas informacion pasa despues di 5:30pm

TA BENDE
Diferente mueble, articulo pa baby, tur prijs ta negociabel. Paraguana #5D, Tel: 587-7499 Patras di Texaco Tanki Leendert

TA BENDE
Un Suzuki Wagen R '00 falta un luz dilanti, airco, automotic, turbo Afl. 3.800,= Pa mas informacion yama Tel: 567-4997

TA BENDE
Toyota Tercel '99 automatic, airco, full equipped Afl. 7000,= honda civic '90 Afl. 2000,= Pa mas informacion yama Tel: 742-8351

TA BENDE
Un Honda Civic EX '02 aut. ac, cd, sun roof, full equipped. Afl. 14.900,= only 55000km cori. Pa mas informacion yama Tel: 592-7225 / 593-8131





TA BENDE
Ziem segunda mano, pa mas infromacion yama Tel: 962-9799

TA BENDE
1 cama box spring + matras Afl. 150,= (Queen), 1 cama box spring sin matras Afl. 50,=, 1 cabinat 4 cashi pega Afl. 150,=, 3 stoel rotan Afl. 100,= Caya Cocolishi #5

TA BENDE
TV Sharp 29" Afl. 275,= 1 sofa 3 persona Afl. 300,=, 1 sofa 2 persona Afl. 200,= Caya Cocolishi #5 Sal. Cerca 200m pa Noord di H,G, S/m.

TA BENDE
Un computer Dell pa Afl. 1500,- Tel: 745-5089

TA BENDE
Un motor pa porta di cura nobo, 1 pomp di awa di gasoline y slang, 3porta di cas palo solido, 4 Ibiem 4x8x6 Afl. 1200,- 1 Iesemaar creme Afl. 200,- 3 bentana crema Afl. 200,- screen pa bentana Afl. 100,- 1 cooler pa cerbes Afl. 300,- Tel: 594-8842

TA BENDE
Un cas di 155m2 serca di playa 2 camber 1 baño grandi, garage, washok un hopme ofice cu su baño Afl. 280.000,= Tel: 742-0141

TA BENDE
Un cama di baby palo light cu matras Afl. 200,- un play set tikes pa mucha Afl. 700,- 2 set slides y otro bon pa creche of cas Tel: 593-3123

TA BENDE
Set di sala grandi cu 3 mesa, 1stand lamp grandi, 1 orbitrec, Super bon prijs Tel: 744-1763

TA BENDE
Mata bunita, sest di cabay Afl. 6,50 saco grandi, nos ta entrega tambe, minimo 6 saco Tel: 592-3285

TA BENDE
Un bunita set di sala, corra kima, un set di bamboe, color blanco. Tel: 588-3133 / 58\69-4047

TA BENDE
Un computer 1 aña bieuw Windows Vista, Compaq 2GB. Tel: 560-4944 / 594-7587

TA BENDE
UN mesa di sala di palo cu top di glas y 2 latchi pa Afl. 200,= Tel: 561-1310

TA BENDE
1 set di sala di 3 pida. Pa mas informacion yama Tel: 582-3265

TA BENDE
1 mesa di sala palo (top di glas) cu 2 latchi pa Afl. 200,= Tel: 561-1310

TA HUUR

TA HUUR
Na Pos Chiquito apartment full muebla inclui coriente awa, y cable Afl. 850,- Tel: 592-7065

TA HUUR
Aruban Resort week 01 Friday to Friday #3518 F-front Jan 2 thru 9, 2009 Tel: 582-2320

TA HUUR
Un cas na Boegoeroei #39-N pa un perosna of pareha. Pa mas informacion yama Tel: 587-2115 of 594-2140

FOR RENT
With community pool. New nice home 3 bdrm, 2 bath. Surfside Villas available Dec. 15 for only $3500 per week inclusive pa mas informacion yama Tel: 564-0644

FOR RENT
Homes with pools available for Christmas week etc. starting per week, less for ither weeks. Pa mas informacion yama Tel: 564-0644

TA HUUR
Un cas di 3 camber, 1 baño, sala cushina serca di Hospital y hotelnan Afl. 2300,- plus 1 luna borg. Tel: 568-6769

TA HUUR
Un apartment studio no muebla. Pa mas informacion Tel: 582-4468

TA HUUR
Un apartment studio ful muebla na Italiestraat #12 Afl. 775,= inclui awa. Tel: 588-0256

FOR RENT
Apartment available for $125.- daily. Call: 594-4851 / 563-5102

TA HUUR
Un apartment di dos camber, baño, cushina, porch, bunita hardin, parking space, Seroe Pita #35, Mirasol apartments Afl. 1.100,-plus deposito Tel: 588-0256

TA HUUR
Cas di 2 camber y un baño den bario di Santa Cruz. Muebla of sin muebles. Tel: 592-0648

HOUSE FOR RENT
Babijn (Paradera) 2 bedrooms - 2 bathrooms Afl.1300.- Tel. 5828658

TA HUUR
Apartamento na Bubali di un camber sin muebles. Inclui awa, cable, gas. Tel: 560-7319

TA BUSCA

TA BUSCA
Si bo tin cacho baby pikinees of si bo cacho pikinees of cual raza chiquito ta bai haya yiu yama Tel: 582-4468

TA BUSCA
Tereno 1000m2 - 2000m2 den area di Ponton, T. Leendert, Paradera. Pa mas informacion Tel: 594-6797

TA BUSCA
Cas den area cu poco cas. Cu tereno grandi. Pa mas informacion please yama Tel: 594-6797

TA BUSCA
Un persona responsabel pa cuida un hende grandi, preferibel local of cu permiso. (interna). Tel: 585-5312 / 564-2667

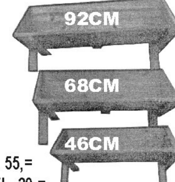
TA BUSCA
Auto Nissan A. Tilda y auto Toyots Yaris 06/07 of 08 pa cumpra urgente. Tel: 741-6521 / 562-2451

LOOKING FOR
A tutor for a 3 year old boy 2x per week, 1 to 2 hours per day, afternoon hours. Call 588-4242

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Habri aña 2009 cu bo rijbewijs Tel: 746-6181

SERVICIO PUBLICO
Nos ta diagnostica computer di tur marca di auto. Pa solamente Afl. 50,= pa mas informacion yama Tel: 592-7225



SERVICIO PUBLICO
Carpinte cu hopi aña di experiencia den traha gabinet di cushina pa tur sorto di blafon di cas of negoshi, pega porta, verf cas of negoshi etc. Na un prijs rasonabel Tel: 5656876

SERVICIO PUBLICO
Nos ta hasi construcion, tira sushi afo, verf cas bon prijs Tel: 566-1575

SERVICIO PUBLICO
Nos ta duna sericio di verf y designpa tur trabao decorativo y artistico pa cas of negoshi Tel: 749-9120

SERVICIO PUBLICO
Nos ta traha video promotiona y muziek pa jingel pa marketing riba internet Tel: 749-9120



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Invitacion

Awe nos ta recorda bo fecha natal,
Leu for di nos bo ta celebre, hunto den Reino Celestial
Nos ta recordabo den oracion

Pa medio di esaki yiunan y demas famia kier a invita tur famia, amigo, bisiña y conoci pa asisti na un santo sacrificio di misa pa recorda fecha natal di nos defunto stima:

Julian Basilico *"Ildo"* Croeze

Diabierna 9 di januari 2009 pa 7'or di anochi na Misa

AGENCIA FUNERARIA ZEPP WEVER
Caya Betico Croes 49-c/d
Tel: 5821612 Fax: 5827442



Señor ta mi wardador,
Mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yen di yerba berde
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na fuent'I di awa fresco
Pa mi bolbe hanja forsa.
Salmo 23;1

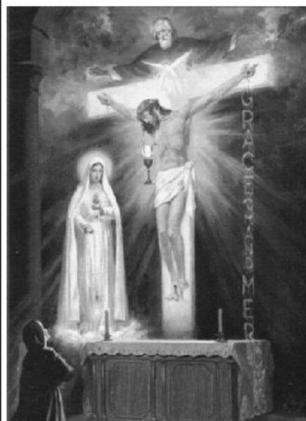
Cu Honda pena pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fallecimento di nos querida esposa, mama, ruman y tanta stima;



Sra. Maria Helena Bardouille

Dia y acto di entierro lo wordu anuncia despues.

Oracion al espirito santo



Espirito santo tu
que me aclaras
todo que ilunina
todos los caminos
para que yo alcance
mi ideal tu que me
das el don divino
de perdonar y
olvidar el mal que
me hacen y que en
todos los
momentos de mi
vida estas conmigo
Yo quiero en este
corto dialogo
agradecerte por
todo y con firmar
que nunca quiero
separarme de ti por
mayor que sea la
ilucion material
Deseo estar contigo
y todos mis seres
queridos en la
gloria perpetua.
Gracias por tu
misericordia para
conmigo y los mios
amen.
Rece durante 3 dia
hacer la peticion
despues de los 3
dia
Publicar en una
Lo reccibe la gracia
L.L.S.



Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento / Invitacion

Sra Livia Vrolijk – Tromp, yuinan y nietonan y demas famia kier agradeci un y tur cu a compaña nos na ora di fayecimento y entiero di nos difunto stima:



Roman Vrolijk
Mihor conoci como Papai

Nos ta gradeci na tur esnan cu tabata presente, cu a manda flor,krans,telegram y yamadanan telefonico.

Un Danki na Dr. Benjamin Croes, Dr. Vallejo y Osorio, na e tur zusternan y broedernan di Intensive Care di Dr. Horacio Oduber Hospitaal, pa nan bon cuido, cariño y pasenshi cu nan tabata tin cu Roman Vrolijk. Y na Aurora Funeral Home pa e servicio excelente, boso dedicacion ,atencion y cariño tabata un gran consuelo pa nos famia

Alavez nos ta unvita tur famia , amigo, bisiña y conocirnan pa tres Santo Sacrificio di misa: **Diasabra 10 di Januari 2009, pa 7'or di anochi**

Diamars 13 di Januari 2009, pa 7'or di anochi, na Misa Santa Filomena na Paradera, despues di misa lo tin un rosario na cas.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Famia Vrolijk

Deloitte.

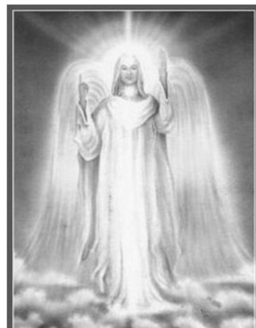
Cu tristesa Deloitte ta participa fayecimento di:

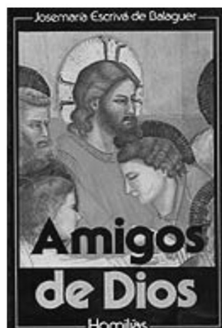
Sr. Emiterio Webb

Tata di nos colega Irene Webb

Nos mas profundo palabranan di condolencia







Devoción a San Josemaría Escrivá



San Josemaría Escrivá
Fundador del Opus Dei
ORACIÓN

Oh Dios, que por mediación de la Santísima Virgen otorgaste a San Josemaría, sacerdote, gracias innumerables, escogiéndole como instrumento fidelísimo para fundar el Opus Dei, camino de santifica-ción en el trabajo profesional y en el cumplimiento de los deberes ordinarios del cristiano: haz que yo sepa también convertir todos los momentos y circunstancias de mi vida en ocasión de amarte, y de servir con alegría y con sencillez a la Iglesia, al Romano Pontífice y a las almas, iluminando los caminos de la tierra con la luminaria de la fe y del amor.

Concédeme por la intercesión de San Josemaría el favor que te pido... (pídase). Así sea.

Padrenuestro, Avemaría, Gloria.

"Allí donde están vuestras aspiraciones, vuestro trabajo, vuestros amores, allí está el sitio de vuestro encuentro cotidiano con Cristo. Es en medio de las cosas más materiales de la tierra donde debemos santificarnos, sirviendo a Dios y a todos los hombres. En la línea del horizonte, hijos míos, parecen unirse el cielo y la tierra. Pero no, donde de verdad se juntan es en vuestros corazones, cuando vivís santamente la vida ordinaria..."

(San Josemaría Escrivá,, de la homilía Amar al mundo apasionadamente, 8-X-1967)

San Josemaría Escrivá nació en Barbastro (España) el 9-I-1902. Fue ordenado sacerdote en Zaragoza el 28-III-1925. El 2?X?1928 fundó, por inspiración divina, el Opus Dei. El 26-VI-1975 falleció repentinamente en Roma, después de haber mirado con inmenso cariño por última vez una imagen de la Virgen que presidía el cuarto de trabajo. En ese momento el Opus Dei estaba extendido por los cinco continentes, y contaba con más de 60.000 miembros de 80 nacionalidades, al servicio de la Iglesia con el mismo espíritu de plena unión al Papa y a los Obispos que vivió siempre San Josemaría Escrivá. El Santo Padre Juan Pablo II canonizó al Fundador del Opus Dei en Roma, el 6-X-2002. Su fiesta litúrgica se celebra el 26 de junio.

El cuerpo de San Josemaría Escrivá reposa en la Iglesia Prelaticia de Santa

SAN MIGUEL ARCÁNGEL

San Miguel Arcángel, defiéndenos en la batalla. Sé nuestro amparo contra las perversidades y asechanzas del demonio. Reprímale Dios, pedimos suplicantes, y tu príncipe de la milicia celestial arroja al infierno con el divino poder a Satanás y a los otros espíritus malignos que andan dispersos por el mundo para la perdición de las almas.Amén.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Uw liefde, God, is een kostbaar goed,
Onder uw vleugels zijn wij veilig,
Wij, zwakke mensen.
In uw tempel worden wij verkwikt,
U lest ons met een stroom van gaven.
Daar, bij u, is de bron van leven,
In uw licht leven wij.
Psalm 36: 8-10

Met droefheid, maar heel dankbaar voor alles dat zij voor ons heeft betekend, geven wij kennis van het overlijden van mijn lieve echtgenote, moeder, schoonmoeder en oma

Maria *"Riet"* Escalona-Meijering
27 november 1935 08 januari 2009



Namens haar:
Echtgenoot: Boy Escalona

Dochters: Yvonne en Claudio Martinez-Escalona
Gisèle en Steve Netto-Escalona
Dyane en Bituel Vis-Escalona

Kleinkinderen:
Danick, Isabelle, Xavier, Ilye, Michaela,
Isis, Zyona

Broers/zussen in Nederland:
Tine v. Veen- Meijering en familie
Ans Spanjaart-Meijering en familie
Gerard en Rosalie Meijering en familie
Jan en Tine Meijering en familie
Jopie Meijering en familie
Sophie en Peter Bommer-Meijering en familie
Nic en Lydia Meijering en familie
Gre Meijering en familie

Schoonbroers/zussen:
Feva Croes-Escalona en familie
Judith en Frenchi Rincones-Escalona en familie
Watty Escalona en familie Eric en Francis Escalona en familie
Jenny Escalona en familie

Vrienden: Gerrie Meenhorst, Frieda en Yubi Toppenberg, Willy Flanegin, Olga v/d Harst, Giel en Marianne Sertons

Verpleging:Cynthia Wilson, Carol Dixon, Wit Gele Kruis

De families: Escalona, Meijering, Martinez, Netto, Vis, Toppenberg, Croes, Rincones, Raven, Brion, Lake, Cortes, Spencer, De Lannoy, Cardoze, Holmond en overige familie en vrienden

De begravenis vindt plaats op maandag 12 januari o
4 uur 's middags vertrekkende vanuit de Sint Franciscus Kerk te Oranjestad,
naar de Rooms Katholieke Begraafplaats te Caya Ernesto Petronia.

Vanaf 2 uur 's middags is er gelegenheid tot condoleren en afscheidnemen in de Sint Franciscus Kerk.
Condoleance Adres: **Watapanastraat 1**
7-9 p.m.

Gelieve na de begravenis geen rouwbeklag aan huis.

In plaats van bloemen of kransen gelieve een donatie ten behoeve van "Stichting Cas Marie", waarvoor een collectebus aanwezig zal zijn.



" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa.
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Sra. Jane Charles-Magloire

mihor conoci como: " Oma Jane "

Na nomber di su:
rumannan:Younge Magloire and family in Dominica
Joffre Magloire and family in Dominica
Niveil Magloire and family in England
Alasteir Magloire and family in Texas
Evelyne Magloire and family in Barbados
Carolyne Magloire and family in England
Marylene Magloire and family in St. Croix
Iona Magloire and family in Engleand

sobrinonan:
Chrisma Armantrading y famia (Cur)
Germaine Armantradingy famia (Cur)
Clifford Armantrading y famia (Cur)
Clark Armantrading y famia (Cur)
Clifton Armantrading y famia (Ar)
Gershwin Armantrading y famia (Hul)

bon bisinanan:
Russell y Olga Mac Donald
Esmeralda Wernetamigonan:
Dandan (Charlie) Charles
Angus y famia
Jane Kock y famia
Tico Kock
Freddy Hernandez y famia

famia: Magloire, Charles, Armantrading, Maria, Leito, Celaire y demas famia mucho hopi pa menciona. E ceremonia di entiero a tuma lugar diahuebs 8 di Januari 2008, di 2'or pa 4'or di atardi den Misa Virgen di Fatima na Dakota.

Acto di entiero ta tuma lugar na Dominica.

rumannan, sobrinonan y demas famia kier a gradici tur amistad, bisiña y conocinan cu a demostra nan cariño na nos defunto stima durante su bida pero tambe na ora di enfermedad, fayecimento y entiero. Un Danki special ta bay na dokternan y verpleegsternan di Dr. Horacio Oduber Hospitall pa nan cuido y atencion. Boso muestra di cariño y atencion lo keda semper graba den nos curazon



Oracion a San Antonio de Padua



Para encontrar las cosas perdidas

San Antonio de Padua
Que en padua naciste
Y en Portugal aprendiste
Letras para predicar
Un dia estando predicando
Vino un Angel y te anuncio
Que a tu padre lo iban a matar
Saliste, y al salir el Rosario perdiste, tres
Voces al cielo diste,
Que las cosas perdidas
Sean aparecidas,

Olvidadas recordadas y
Las ausentes presentes



Usando una camándula del Rosario empezamos con:
El Padre Nuestro...,
Ave María...,
El Credo..., >>>
Al comenzar cada década decimos:
Padre Eterno, te ofrezco el Cuerpo, la Sangre,
el Alma y la Divinidad de Tu Amadísimo Hijo,
Nuestro Señor Jesucristo,
para el perdón
de nuestros pecados y los del mundo entero.
En cada cuenta pequeña decimos:
Por Su dolorosa Pasión ten misericordia de nosotros
y del mundo entero.
Al finalizar las cinco décadas de la coronilla decimos:
Santo Dios, Santo Fuerte, Santo Inmortal,
ten piedad de nosotros y del mundo entero.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Banda di e silencio di oria
caminda casi no ta planta flor
caminda casi no ta mira flor
eynan ta crese un flor " no lubida mi."

Depues di un bida yen di cuido y amor, di cual ultimo lunanan tabata hopi dificil p'e, a bay sosega nos mama stima. suegra, wela, bisawela y bon amiga:



Petronilia Benita-Croes

mihor conoci como: "Nini di defunto Juancho Benita "
na edad di 95 aña

Na nomber di su:

yiunan:Editha Benita y yiu Eugène Leito
John y Hélène Benita-Gielen
Sra.Vda. Lilian Kristensen-Benita
Franklin (Moffi) Benita
Ilva y Frans Boer-Benita
Efrèn y Marise Benita-Järverand
Rudy y Baby Benita-Benita

16 nietonan y 13 bisanietonan

sobrinonan:
John Stroop y famia
Dennis Croes

primo y primanan:
Hosefa Lumenier y famia
Frida Geerman-Wolter y famia
Mario Wolter y famia

comader:Ruth Wolter-Jacquin y famia

famia: Benita, Franklin, Cijntje, Sandra Held-Cijntje y Margarita Ignacio

y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 10 di Januari 2009 pa 10:30 di mainta saliendo for di Misa San Francisco pa santana Centraal na Sabana Basora. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa San Francisco na Playa.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Direktor Paul de Geus: 2008 tabata anja eksitoso pa UTS

WILLEMSTAD – Durante un enkuentro e siman aki, direktor di UTS Paul de Geus a bisa ku 2008 tabata un anja eksitoso pa UTS. "Mi ke gradisí bosnan tur pa e aporte duna na e famia di kompanianan di UTS. Ta danki na e konfiansa di e komunidatnan den kua nos ta ópera ku nos por bisa ku 2008 tabata eksitoso pa UTS. Nos ta bon konsiente ku e konfiansa aki ta algu ku nos mester gana no únikamente pa medio di nos servisio i produktonan pero tambe atraves di nos kontribushon na desaroyo di e komunidatnan komo suidadano korporativo. UTS ta orguyoso di ta un kompania, propiedat di gobièrnu, sólido danki na e esfuerso ku su empleadonan ta hasi pa kada dia sirbi nan klientela mihó.
Maske ainda e sifranan final di 2008 no ta aden tog nos tin konfiansa ku nos lo sera aña ku un resultado finansiero positivo. Nos asuntunan ta bon na òrdu i nos kuenta anual di 2007 tabata kla na tempu, manera nos statutonan ta preskribi", asina e direktor a bisa.
Pa loke ta trata 2009, De Geus a bisa ku no ta un sekreto ku e malestar finansiero/ ekonómiko ku ta afektá mundu general. "Nos merkadonan en partikular ta afektá nos tur, komo tal nos ta nota efekto di esaki riba nos entradanan tambe. Asina mester konstatá ku nos resultadonan di e último kuartal a keda atras kompará ku nos pronóstikonan. Nos ta kere ku e tendensha aki ta sigui manifestá su mes den 2009. Maske UTS tin kapasidat pa atendé ku kualke desaroyo nos mester atmití tòg ku e tendensha negativo aki den nos entradanan ta pone ku nos mester wak nos gastunan hopi mas skerpi. Nos gastunan primordial ta sinta den e konseshon ku nos ta paga na gobièrnu i nos gastunan di operashon, inkluso nos gastunan di personal. Pa loke ta e promé nos ta kere ku mester bin un kambio den esaki debí ku e ta pisa enormemente riba kompanianan di telekomunikashon kousando ku e preis pa e kliente ta keda innesesariamente haltu. Den nos gastunan di personal tambe nos mester papia riba ahuste, afin ku nos por keda un kompania sólido. Di otro banda nos ta keda insistí riba nos petishon na gobièrnu pa nos por adaptá preis di konekshon fiho. Maske tur gastu a subi esaki a keda meskos desde añanan 80. Den pasado nos a enfoká tambe ku nos mester pasa pa kobra algu di abono na klientenan ku tin Telefasil i redusí e balides di e karchi di Tilin te dos luna enbes di 24 luna. Naturalmente den introdukshon di e ahustenan aki nos ta tene kuenta ku esnan ménos pudiente den nos komunidat tambe mester keda alkansabel i lo introdusí un pakete sosial pa nan. Nos ta un di e poko kompanianan di gobièrnu ku ta kompetí eksitosamente riba vários merkado i den vários kategoria di produkto.

2009 mester bira e aña kaminda nos ta bai pa ekselensha den e servisio ku nos ta duna e kliente. Tur nos esfuerso ta dirigí riba e kliente i su nesesidat. Den e kuadro aki nos tin vários proyekto proyektá pa keda realisá den 2009", asina De Geus a duna di konose.

"Consulado General de la Republica Bolivariana de Venezuela" a kambia di sede

WILLEMSTAD -- Entrante Djabièrnè awor dia 9 di Yanüari, e sede di representashon kònsular di Venezuela na Kòrsou lo ser trasladá for di su ubikashon aktual na Handelskade, den edifisio di "Banco Industrial de Venezuela", pa un dje tesoronan arkitektóniko ku Kòrsou tin riba su lista di monumento, kual ta situá na Scharlooweg number 9.
For di kuminsamentu di gestion di e aktual kònsùl general, Lic. Sonia Alvarado Rossel, esaki a mustra su interes pa brinda un servisio mas optimal pa e tantísimo kliente ku konsulado sa haña pa dia, tantu venezolano komo yu di Kòrsou i tambe estranheronan ku ke bai Venezuela, siendo ku n'e momentunan aki e sede aktual no ta kuadra ku e kondishonnan mínimo pa atendé ku tantu kasonan pareu i tambe mirando ku tin mester di un edifisio ku por aloká tambe aktividatnan edukativo di "Instituto Venezolano para la Cultura y la Cooperacion", kaminda tin mester entre otro di salanan di klas, ofisina, sala di reunion òf pa konferensha, etc., tur esaki sin interferí ku e aktividatnan diario di konsulado general. Despues di un revishon di diferente opshon a selektá e kas aki kual ta unu di kondishonnan ideal pero ku tòg mester a ser adaptá den diferente aspekto manera entre otro: Un akseso pa personanan desabilita, un sala di espera i tambe adaptashon di e diferente espasio pa ofisina di tal manera ku e tareanan di kada dia lo kana mas efisientemente, tualèt pa bishitante i diferente otro detaye ku tòg a ser konsiderá di importansha pa e kònsùl i su ekipo di trabou.



Paralelamente ku tur e kambionan aki, tambe a bini un aspekto fundamental kual ta e áreanan pafó di e edifisio, unda a ser koloká un busto di Libertador Simon Bolivar, traha pa e eskultor venezolano Nelson Bermudez, kual lo ser desvelá Djabièrnè awor i un plasa di bandera kaminda e banderanan di Venezuela i Kòrsou lo bai waya den haltu. E kura a ser planta tur na mata i flor pa asina hasi di e edifisio aki unu no solamente bunita pa su aspekto i nifikashon históriko-kultural, pero tambe agradabel na bista di su trahadónan i bishitante.
Tur kambio a ser hasi teniendo na bista estilo i reglanan di monumento pa asina mantené e ambiente den e mesun estilo di e edifisio aki. Segun kònsùl Alvarado, e nifikashon di e kambio aki ta hopi grandi, no solamente pa e hecho ku "Consulado General de la Republica Bolivariana de Venezuela" ta bai haña un sede propio ku su mes un imágen, pero tambe dor di e tantísimo bentaha ku esaki ta bai brinda i ku lo bai keda tradusí den efisiensia, tempu (ménos wardamentu i mas efektividat den e trámitenan) debí ku kada departamentu tin su mes ofisina, komodidat tantu pa personal komo pa klientenan, fasilidat di parker (lokual tabata un hèndikèp grandi den e sede anterior) i e hecho ku tantu konsulado komo instituto kultural ta bini bou di e mesun dak, lokual sigur ta un bentaha grandi. Kònsùl Alvarado a sigui bisa ku tur loke a ser implementá te na e momentunan aki ta forma parti di e pensamentu i vishon ankra den e filosofia di Gobièrnu Bolivariano di Presidente Hugo Chavez Frias, kaminda servisio mester ta promé. Entrante Djaluna dia 12 di Yanüari, Konsulado di Venezuela ta habri pa un i tur na su sede nobo situá na Scharlooweg # 9 den su orario di kustumber.

Gobernador di Antia: "Dirigentenan deportivo ta ehersiendo impakto positivo pa nos pais"

WILLEMSTAD – Despues di trahadónan den salubridat i enseñansa, e biaha aki Gobernador di Antia mr. Frits Goedgedrag a honra dirigentenan deportivo durante e tradishonal resèpsi di kuminsamentu di aña. "Mi ta orguyoso di e impakto positivo ku boso ta ehersé riba nos nashon. Mi ta agradesido ku pa boso motibu tin hende ku ta fuerte i ku resistensia. Mi ta rindi homenahe na bosonan, pasobra boso ta stimulá aktitut di perseverá, di ser hustu i di koperá den Antia. Danki na boso ehèmpel, hopi hende por dil ku desapunto sin entregá", asina e mandatario a bisa na e aktividat kaminda tabata presente tambe 25 dirigente deportivo i deportista. Entre esnan presente tabatin e top atleta antiano Churandy Martina i su coach Henry Prince. Tambe por a mira dirigentenan di diferente ramo di deporte ku huntu ku representantenan di tur sektor di komunidat a bin huntu riba e plenchi na Fòrti pa selebrá kambio di aña.



Gobernador di Antia den su diskurso dediká na deporte, a bisa ku mayoria hende ta drenta den deporte pasobra nan ta gusta pasa prèt ku otro òf siña un abilidat nobo. "Pero kual sea e motibu òf ken ku bo ta, praktiká deporte ta forma karakter. Atletanan ta hende disipliná. Nan ta praktiká, perseverá i nan ta buska pa sobresalí. E ora ei ta desaroyá e aktitut di perseveransia i disiplina i e aktitut akí ta esensial den deporte , pero tambe na skol, trabou i den bida familiar. Hasi deporte den tim ta siña abilidat sosial, ta praktiká hunga segun regla i ta inkulká rèspèt i deportivismo. Siña kon ta bira un hungadó den tim ta fundamental den deporte, pero tambe den bida en general. Un bon coach ta siña nos pa preokupá nos mes mas pa e éksito di e tim ku pa nos propio honor. Un bon coach ta traha riba formashon di karakter i un sentido di fair play. Un bon coach ke logra viktoria, pero na un manera honesto i sano. Un mal coach al kontrario ke gana a todo kosto, maske e kosto ei ta nifiká pèrdida di integridat. Hunga sin integridat, sea den deporte òf den bida, ta hasi di e persona un pèrdèdó i no un ganadó.

Mi ta orguyoso di e impakto positivo ku boso ta ehersé riba nos nashon. Mi ta agradesido ku pa boso motibu tin hende ku ta fuerte i ku resistensia. Mi ta rindi homenahe na bosonan, pasobra boso ta stimulá aktitut di perseverá, di ser hustu i di koperá den Antia. Danki na boso ehèmpel, hopi hende por dil ku desapunto sin entregá. Pero esei no ta tur kos. Den e sosiedat moderno di hende ku ta sinta henter dia sin move, boso ta e role modelnan. Bosonan ta den bon kondishon físiko. Boso ta tuma tempu pa keda den kondishon físiko ekselente. Nos mester di mas hende manera boso pa yuda kambia un mal kustumber, e kustumber di sinta henter dia na trabou i despues sinta henter anochi dilanti di kòmpiuter òf televishon. E kustumber akí ta pone hopi di nos riba kaminda pa obesidat. Trata ku obesidat den nos sosiedat ta un asuntu hopi kompliká. Nos mester di hende salú ku energia pa traha den e nashon akí. Boso no solamente ta mustra nos balor di disiplina, pero boso ta mustra nos tambe kon dushi ta pa ta aktivo ku nos amigunan riba kancha di basketbòl òf den klup di kaminata i kon bon ta pa fòrsa nos mes pa ta den un bon kondishon físiko.

Sigui sirbi komo modelo di bon kondishon físiko i di karakter fuerte, inspirá amigu i famia pa kuminsá move, invitá esnan rònt di boso pa adoptá un estilo di bida mas aktivo, di moda ku nos tur lo sinti nos mes bon, yen di energia i por sierto sinti nos un ganadó", asina Gobernador di Antia a bisa.

Lei di penshun eksorbitante pa miembronan di Konseho Insular no a drenta na vigor

WILLEMSTAD – Gezaghèber di Kòrsou, Lisa Dindial, a wanta e areglo di penshun ku por mester e proklamá pa mas tardá 31 di desèmber. E kaso ta den man di Gobernador ku lo mester tuma un desishon kiko ta bai hasi. Ounke ta bisa den e kaso aki ofisialmente Gobernador, e kaso ta den man di Gobièrnu di Antia komo ku Gobernador a pidi tur informashon riba e desishon komo órgano di Gobièrnu di Antia.

No opstante e hecho ku a pasa e areglo aki den e dianan di kambio di aña i e atenshopn di hopi hende tabata riba otro asuntunan, a bin oposishon fuerte kontra e desishon. 12 Miembro di Konseho Insular a bai di akuerdo ku e proposishon nèt promé ku Pasku. Sinembargo, Bispu di Pasku a bin moveshon den e kaso na momentu ku Gezaghèber personalmente e entregá tur dokumentu na Gabinete di Gobernador.

Nos a komprondé, ku despues ku el a haña tur dokumentu, Gobernador di Antia Frits Goedgedrag a entregá e pakete kompleto na Fòrti.

Gezaghèber Lisa Dindial a konfirmá ku e no a proklamá e desishon, di manera ku e dekreto no ta haña forsa di lei. Segun e mandatario, a keda awor na Gobernador di Antia, pa den dos luna di tempu wak kiko ta disidí. Den práktika por bisa, ku Gezaghèber a preferá di no tuma e desishon pa despues Gobernador anul'é, loke ta un posibilidat grandi, manera nos a informa.

Segun sra. Dindial, tabatin kuater elementu básiko ku a hunga un ròl den e desishon pa no proklamá e dekreto ku tabata un desishon di Konseho Insular (ku ta e órgano ku a traha riba e lei di penshun). Komo argumentunan, sra. Dindial a menshoná, ku e hecho ku a bai wak bèk e desishon di Gobièrnu di Antia di dia 15 di ougùstùs aña pasá ku a huzga kon e proseso di e tempu ei a tuma lugá, kuater elementu a bin dilanti e biaha aki ku ta relevante. Un di nan ku e proseso a bai demasiado lihé ("vliegende haast").

Ademas a konsiderá tambe e supuesto konflikto di interes (bo no ta regla un desishon pa bo mes!), e konsehonan no tabata na nan lugá i finalmente ku no a aloká e fondonan nesesario den presupuesto pa akomodá e desishon. E palabra final den e kaso aki awor aki ta den man di Gobernador (lesa Gobièrnu di Antia). Gobernador di Antia tin dos luna pa atende e kaso.

Guera di palabra na Curoil ta sigui

WILLEMSTAD – Gerensia i e tim di maneho na Curoil a lansa un atake frontal kontra Hunta di Komisario di e kompania, akusando e hunta di ta inkompetente i ademas ku e hunta no a sali na interes di e kompania. "E Hunta di Komisario di Curoil a kometé mal maneho atministrativo i no tabatin e koutela nesesario loke a pone ku a desakreditá diferente persona deliberadamente", asina gerensia di e kompania i e tim di maneho ta bisa den un karta pa STIP, akshonista hurídiko di e kompania. Ku e karta aki por bisa ku e situashon na e kompania a eskalá despues di e diferente investigashonnan ku a tuma lugá den kuadro di e kaso ku a haña e nòmber "Toko den toko".

Manera LA PRENSA a informá, a base di e investigashonnan aki Hunta di Komisario di e kompania a yega na e konklushon unánime ku e no tin konfiansa mas den gerensia di e kompania konsistiendo di e direktor general Gensley Capella i e gerente finansiero Francis de Lannoy. Sinembargo despues di algun dia, dos miembro di Frente Obrero (Kowsolea i Bouwland) a revoká nan sosten na e karta krítiko aki. Kiko ta e intenshon awor aki no ta masha kla. STIP no kier duna komentario riba e kaso.

Den un karta amplio na STIP, gerensia di e kompania enkabesá pa Gensley Capella ta rechasá e forma ku a hasi e investigashonnan na e kompania i e konklushonnan ku a saka afó. E palabra inkompetente den direkshon di e Hunta di Komisario, enkabesá pa Earl Balborda, a kai na diferente okashon den e karta aki. Segun e karta, e hecho ku e Hunta di Komisario ta inkompetente ta un indikashon ku a violá reglanan establesé (entre otro na Ulanda) pa loke ta trata konstelashon di un Hunta di Komisario.

Gerensia di e kompania tin masha problema ku e situashon kaminda problemanan interno i informashon di e kompania konstantemente ta den publisidat loke a afektá kredibilidat, imágen i tambe posishon kompetitivo di e kompania. "Hunta di Komisario no a demostrá e koutela nesesario den e desaroyonan di e kompania. Ademas, no a atendé e konfidensialidat di e informashonnan di e kompania ku e koutela nesesario loke a desakreditá diferente persona (den e kompania). "Nos ta konsiderá ku ta deliberadamente a desakreditá diferente persona den e kaso aki. P'esei nos ta konsiderá ku e Hunta di Komisario a hasi su mes kulpabel na mal maneho atministrativo i un falta di koutela grave kontra di Curoil i su kolaboradornan", asina e reakshon ta bisa. Por sierto ku gerensia i e tim di maneho a traha un suplemento separá di tur loke nan ta konsiderá mal maneho atministrativo di Hunta di Komisario na e kompania.

Antia i Jamaica ta kuminsa negosha tratado fiskal

WILLEMSTAD – Djaluna 12 di yanüari 2009, un delegashon di Jamaica lo ta na Kòrsou pa kuminsá negosiá un tratado pa evitá pagamentu dòbel di belasting ku Antia Ulandes. E negoshashon ku Jamaica ta e di promé di tres pais ku kua Antia Ulandes ta spera di negoshá den e promé 4 lunanan di aña.

Ku hopi animo e ekipo di negoshashon di Antia Ulandes lo sinta na mesa ku esun di Jamaica di 12 te ku 16 di yanüari 2009 pa asina yega na un akuerdo pa loke ta trata un tratado fiskal pa evitá pagamentu dòbel di belasting. E tipo di tratado fiskal aki lo sirbi komo un bon instrumento pa stimulá invershon i lo krea oportunidatnan ekonómiko nobo i interesante pa nos sektor offshore. Banda di esaki, e tratado aki tambe ta fasilitá studiantenan ku ke studia na Jamaica, interkambio médiko, deportivo i kultural. Ademas e tratado aki tambe ta konténé medidanan kontra di froude di belasting, labamentu di plaka i finansiamentu di terorismo.

Sekretario di Estado di Finansa, Alex Rosaria komo un ferviente regionalista, ta sumamente kontentu ku nos ta bai sinta na mesa ku un di e paisnan mas importante den CARICOM. E negoshashon ku Jamaica ta otro paso den direkshon di mas koperashon entre di nos pais i nos bisiñanan Karibense. "Tur pais na mundu tin lasonan di koperashon ku nan propio region, pero pa muchu tempu nos a ignorá esaki i hasta por a papia ku nos tabata balotá nos region.

E era ei en todo kaso a pasa pa historia", segun Sr. Rosaria. Manera ta konosí, e meta di maneho di Gobièrnu ta pa pone nos pais atrobe den e top-10 di mundu pa loke ta trata sentronan di offshore. Pa nos por yega tòp, mester di hasi hopi, entre nan amplia nos ret di tratadonan fiskal ku otro pais. Pa 2009 tin planeá firmamentu di bários tratado ku aña pasá a keda negoshá. Tambe ta planifiká negosiashonnan ku Spaña i Isle of Man ku mester tuma lugá durante di e promé 4 lunanan di e aña aki.

Desaroyo di Wechi ta bai kuminsa



WILLEMSTAD -- Diputado Anthony Godett ta bisa ku e ta bai kuminsá aña ku hopi determinashon pa duna empuhe na proyektonan pa adelanto di pueblo di Kòrsou.

E siman aki direktiva, gerensia i diputado enkargá ku entre otro bibienda popular señor Anthony Godett, a invitá prensa pa sera konosí ku plantashi Wechi. Presentenan por a tuma nota di un hoya di un lanthùis ku tabata skondí tras di vegetashon.

16 aña pasá Fundashon Kas Popular a kumpra Plantashi Wechi ku e intenshon pa traha kas popular riba e tereno, pero pa motibunan di vários opheshon, nunka a traha kas riba e tereno. Direktor di Fundashon Kas Popular, señor Arthur Con a splika ku e intenshon ta pa restourá e lanthùis den e promé fase, pa despues sigui konstruí bibiendanan popular.

Señor Henry Jourdain, direktor finansiero di Fundashon Kas Popular a splika ku ta trahando riba oumento di entrada di e fundashon i ora ta asina leu lo aserká bankonan pa finansiamentu di e magno proyekto aki. Diputado Godett a bisa na final, ku e ta determiná pa finalisá hinter e trayekto di tardansa ku ta tumando lugá pa ku konstrukshon di bibienda pa pueblo.

Ivan de Windt, miembro di Kòrsou den Kolegio Supervishon Finansiero

WILLEMSTAD – Gobièrnu di Kòrsou a presentá Ivan de Windt komo miembro den e Kolegio di Supervishon Finansiero (CFT). De Windt tin un trayektoria amplio riba diferente tereno. Den pasado el a traha na Servisio di Accountant di Kòrsou, ku awendia tin e nòmber SOAB. Despues De Windt a bai traha na PricewaterHouse Coopers kaminda e ta un partner aktualmente. De Windt a forma parti di e komishon ku den pasado a studia debe nashonal di Antia.

Miéntrastantu Sint Maarten a duna nòmber di su kandidato den e kolegio. Roland Tuitt, eks diputado di finansa di e isla, lo representá e isla den e kolegio. Ku nombramentu di de Windt i Tuitt, e kolegio awor aki ta kompleto. Ya kaba e kolegio tabata forma pa prof. Hans Weitenberg, sra. Margo Vliegenthart, Alberto "Chos" Romero i Max Pandt.